



Werde Ehrendoktor!

Mach mit bei der Kinderuniversität und erfahre, wie Dein Körper funktioniert.

Kinderuniversität und Tag der offenen Tür

So., 25. September 2011, 10–16 Uhr

Krankenhaus Tabea

Kösterbergstraße 32, Hamburg-Blankenese,
Tel.: (040) 8 66 92-0, www.tabea-fachklinik.de



Tabea

Im Artemed-Klinikverbund

Saubere Arterien und starke Knochen



MenaQ-7

Vitamin K₂ und Vitamin D₃

Das starke Vitaminduo in MenaQ-7 ist unverzichtbar für starke Knochen. Vitamin D sorgt für eine bessere Aufnahme von Calcium aus der Nahrung, und Vitamin K aktiviert Enzyme, die für die Einlagerung des Calciums in den Knochen verantwortlich sind.

Vitamin K kann noch mehr. Es macht Enzyme wirksam, die eine Ablagerung von Calcium in den

Arterien verhindern. Es konnte gezeigt werden, dass Menschen bei ausreichender Versorgung mit Vitamin K weniger Ablagerungen in den Arterien aufweisen.

MenaQ-7 ist ein Extrakt aus der vergorenen Sojabohne (Natto) und hat einen von Natur aus hohen Gehalt an Vitamin K₂. MenaQ-7 gibt es in Ihrer Apotheke.



Weitere Infos unter
www.cenaverde.com
oder kostenlos aus dem
deutschen Festnetz
Tel. 00800 5000 1070



Der größte Circus Europas präsentiert zu seinem 100. Geburtstag die "Krone-Celebration" mit 14 Welt-Attraktionen und vielen prächtigen Tieren

Das circensische Ereignis des Jahres!

HAMBURG - Heiligengeistfeld

Donnerstag 15. September bis Mittwoch 12. Oktober

Festliche Abendpremiere:

Donnerstag 15. September / 20 Uhr

Weitere Vorstellungen:

Werktags 15.30 und 20 Uhr

Sonn- und feiertags 14 und 18 Uhr

Montag spielfrei (außer Feiertag 3.10.)

Vorverkauf: Circuskassen (am Circusplatz ab 14.9.), Hamburger Abendblatt, sowie alle anderen CTS Eventim Vorverkaufsstellen (ab sofort).

Kassen-Hotline* 01805 / 247 287 ist bereits geschaltet!

*0,14 €/Min aus dem Festnetz, Mobilfunk abweichend

Schnarchnase oder SCHÜLER-REPORTER?

Für unser Schülermagazin h20 suchen wir Leute wie dich!
Von Klasse 8 bis Abgangsklasse als
SCHÜLER-REPORTER
h20 ist das neue Schülermagazin für Hamburg
Infos: 040-70 38 47-0 // Bewerbung bis 20. September unter kontakt@h20-magazin.de

UK Nord
Unfallkasse Nord

DAS HANDWERK
Handwerkskammer
Hamburg

Handwerkskammer
Hamburg

Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Hamburg

Harry

FSJ

Lüne Club
Hamburg
Klubverband

Handwerkskammer
Hamburg

Handwerkskammer
Hamburg

Handwerkskammer
Hamburg

Handwerkskammer
Hamburg

Moin

Inhalt

Offene Worte

Gelassenheit – warum tun wir uns bloß so schwer damit? Wir regen uns ständig auf. Weil der entgegen kommende Autofahrer nicht schnell genug Platz macht, weil der Sommer verregnet ist, weil der Nachbar mal wieder eine Party feiert. Weil das Kind zu laut schreit, weil der Zug nicht pünktlich einfährt, weil die Bedienung so lange braucht. Und anderes? Das nehmen wir einfach hin. Dass 25.000 Kinder täglich verhungern. Dass gierige Finanz-Hasardeure die Welt ins Chaos stürzen. Dass das Gebiet um Fukushima nie wieder bewohnbar sein wird. Dass Kinder das Armutsrisiko erhöhen. Dass unsere Schulen marode sind, während derweil die Elbphilharmonie immer mehr Geld verschlingt. Dass wenige immer mehr besitzen, die Schere zwischen arm und reich immer weiter auseinander geht. Dass Tag für Tag 100 Pflanzen- und Tierarten unwiderruflich verschwinden. Das nebenstehende Zitat regt an, nicht alles hinzunehmen, aber auch sich nicht über Lappalien aufzuregen.

Saby Friebe

Gebt mir ein bisschen
Gelassenheit, Dinge hinzunehmen,
die ich nicht ändern kann,
gebt mir ein bisschen Mut,
Dinge zu ändern,
die ich ändern kann,
und vor allem gebt mir die
Weisheit,
das eine von dem anderen
zu unterscheiden!

Reinhold Niebuhr,
dt.-amerikanischer Theologe



Herbst-Verlosung:

Stöbern Sie doch mal mit der Kamera durch Hamburg und schicken Sie uns ein Foto an: der zwutsch, Postfach 560 170, 22551 Hamburg oder per E-Mail info@der-zwutsch.de – Namen, Anschrift und Wunschpreis nicht vergessen! Viel Spaß! Unter den schnellsten Einsendern verlosen wir die Theaterkarten. Einsendeschluss: 15.10.2011, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

- 2 x 1 DVD **Russland – Im Reich der Tiger, Bären und Vulkane** von polyband
- 3 x 2 Karten für **La Vie** in den Fliegenden Bauten am 25.9. um 20 Uhr
- 3 x 2 Karten für **Café Legendär** / Engelsaal, 27.10.
- 1 x 1 Buch **Die Essensvernichter** von Kiepenheuer & Witsch zum Film **Taste The Waste**
- 3 x 2 Kinokarten für den Film **Taste The Waste**

IMPRESSUM

Herausgeber

elbluft verlag e.Kfr., Inh. Yvonne Schüttke
Postfach 560 170, 22551 Hamburg
Tel.: 040-70 38 47 - 0, Fax: 70 38 47 - 20
www.der-zwutsch.de, info@der-zwutsch.de



Redaktion & DTP:

G. Friebe Tel.: 040-70 38 47 - 28
Y. Schüttke Tel.: 040-70 38 47 - 11
I. Hofmann (Kultur)
info@der-zwutsch.de, termine@der-zwutsch.de

Layout: A. Seifert, Y. Schüttke, W. Petersen

Druck: Kröger Druck

Anzeigenverkauf:

Y. Schüttke Tel.: 040-70 38 47-11
G. Friebe Tel.: 040-70 38 47-28

Anzeigenannahmeschluss:

für die November-Ausgabe 2011 ist der 18.10.2011

Redaktionsschluss:

für die November-Ausgabe 2011 ist der 5.10.2011

Titel: Anzeige

Haftungsausschluss: Alle Angaben, die in dieser Zeitschrift publiziert werden, sind nach bestem Wissen erstellt und mit größtmöglicher Sorgfalt überprüft. Dennoch sind inhaltliche Fehler nicht vollständig auszuschließen. Daher übernimmt die Firma keinerlei Verantwortung und Haftung für etwa vorhandene inhaltliche Unrichtigkeiten.



4
Kultur
Rockt!



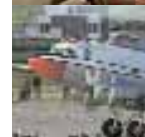
6
Termine September
So vieles zum Entdecken



7
Kultur
Rund ums Altonaer Museum



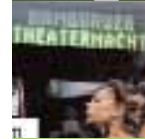
9
Gesundheit
Kinderleichtes Wissen



10
Ausflugstipps
In der Natur und in der Luft



12
Termine Oktober
Immer wieder Neues



14
Kulturschnipsel
Nicht verpassen!



nach 14
Adressen
gemeinsam mit Bangerang
bitte einmal umdrehen!

Lüchow rockt!

Die Dr.-Lindemann-Straße Nr. 14 ist ein unscheinbares Haus. Früher war hier einmal ein Supermarkt untergebracht, jetzt beginnt hinter der Tür eine Zeitreise in die Geschichte des Rock. Der Raum wirkt riesig und ziemlich düster. Wie eine Mischung aus Spielhöhle und Partykeller. Rechter Hand ein Merchandising Shop mit T-Shirts, Uhren, Schals, Aufklebern und Plattencovern. Dahinter ein mächtiger brauner Tresen und eine Sitzzecke aus 50er Jahre-Mobiliar. Die Wände sind bis unter die Decke mit Gemälden und Grafiken des Karikaturisten Sebastian Krüger und des Stones-Gitarristen Ron Wood gepflastert, dazwischen hängen signierte Gitarren. Im Zentrum des Raumes ziehen ein neuer Stones-Flipper-Automat und ein prachtvoller Billard-Tisch die Aufmerksamkeit auf sich. Das Museum ist bereits seit Ende Mai geöffnet, aber noch nicht vollständig eingerichtet. „Deshalb kostet es derzeit auch noch keinen Eintritt“, erzählt Ulrich Schröder.

In Zivil ist der Museumschef keine besonders auffällige Erscheinung. Mittelgroß, runde Brille, offen, freundlich, energiegeladen. Nur an seinen etwas längeren, mittlerweile schlohweißen Haaren, habe man stets erkennen können, dass er privat nicht ganz so brav war, erzählt der ehemalige Bankangestellte. Mehr als sein halbes Leben hat er hinter Schaltern verbracht und seinen Anzug gehasst. Jetzt aber zieht er für das Foto sogar Frack und Zylinder an. Das Kostüm ist über und über mit Anstecknadeln und roten Stones-Zungen behaftet. Der Zylinder vermag gar zu leuchten. Dieses Outfit hätte den Gitarristen Keith Richards bei einem Stones-Konzert in Düsseldorf so zum Lachen gebracht, dass er den Einsatz des nächsten Liedes verpasst hätte, erzählt der Museumsgründer amüsiert.

So um die 13 Jahre alt muss er gewesen sein, als über Radio Luxemburg die ersten Songs der Stones bis ins verschlafene Hitzacker drangen, „Come on“, „Not Fade Away“ und „It's All Over Now“. Ab sofort war Ulli „Hardcore-Fan“ und investierte jeden



Ein Gemälde
von Ron Wood

Bislang war das Fachwerkstädtchen im Wendland allenfalls bekannt durch das nahegelegene Atomüll-Lager Gorleben und die Castor-Transporte. Ab September ist es der Nabel der Welt – zumindest für Rolling-Stones-Fans. Denn ausgerechnet hier, mitten in der norddeutschen Provinz, eröffnet das offiziell weltweit einzige „Stones Fan Museum“.

Pfennig in „seine“ Hammer-Band. Die Eltern meckerten über die „Hottentotten-Musik“, aber sie ließen ihn gewähren, und der junge Mann wurde immer manischer in seiner Sammelleidenschaft – und immer kenntnisreicher. „Ich habe mich schon früh für die Band-Mitglieder interessiert und wusste, dass Ronny (Ron Wood) ausgebildeter Grafiker war. Anfangs malte er nur, später fertigte er auch Holzschnitte, Radierungen und Lithographien in großen Auflagen. Damit konnte er bis zu 600 Fans glücklich machen.“

In jedem Fall Ulrich Schröder, der mittlerweile bei der Sparkasse in Uelzen arbeitete, eine Familie gegründet hatte und alles von Wood kaufte, was er in die Finger bekam. Sein Bemühen jedoch, an das Stones-Mitglied heranzukommen, erwies sich über Jahrzehnte als hoffnungsloses Unterfangen.

Schließlich half der Zufall. Schröder besichtigte 1995 das italienische Ferrari-Werk in Maranello und stand plötzlich neben Nick Mason. Sie kamen ins Gespräch und der Pink-Floyd-Schlagzeuger gab ihm schließlich die Telefonnummer von Woods Manager. Dann ging es Schlag auf Schlag: Erst ein Besuch beim Drucker von Ron Wood, dann beim Manager in London und schließlich kam der Anruf, der Schröders Leben total umkrempelte: „Hi, this is Ronny. I want to invite you to my birthday.“ Der Rock-Rebell feierte in Irland seinen 50. Geburtstag mit 400 Gästen und Ulrich Schröder war einer von ihnen.

Auf der Party nahm Wood seinen Gast zur Seite und sagte: „Ich habe gehört, Du bist bei der Bank. Kannst Du Dir auch vorstellen, mit Sex, Drugs und Rock'n Roll Dein Geld zu verdienen?“ „Drogen nicht, aber das andere ist okay“, antwortete Schröder. Fortan war er einer von fünf Galeristen, die weltweit Bilder von Ron Wood vermarkten.

Die Museums-Idee entstand dann vor zehn Jahren. Amsterdam war interessiert, aber Schröder wählte den Ort, an dem er mittlerweile lebte. „Ist doch egal, ob das Museum in der Großstadt oder auf dem Land steht. Die Fans kommen dorthin, wo es ist.“ Davon ließ sich auch der Lüchower Stadtrat überzeugen und unterstützte das Projekt mit 100.000 Euro – einen



Zwischen 1500 und 2000 Objekte zeigt das Stones Fan Museum



Publikumsmagneten kann die strukturschwache Region Lüchow-Dannenberg dringend gebrauchen.

Und es scheint zu funktionieren. In den ersten drei Monaten schauten bereits Fans aus ganz Europa vorbei. Selbst aus Indien kam Besuch. Und ein Rentnerpaar plant seinen Alterssitz nach Lüchow zu verlegen, um ehrenamtlich im Museum mitzuarbeiten.

Bei der offiziellen Eröffnung Mitte September (das Datum steht immer noch nicht genau fest) wird die kleine Kreisstadt wohl aus allen Nähten platzen, dafür sorgen schon die prominenten Gäste: Chris Jagger, der Bruder von Mick, hat bereits zugesagt, ebenso Bernard Fowler (Background-Sänger)

und Blondie Chaplin (Sänger und Gitarrist, der etliche Male mit den Stones auf der Bühne stand). Im Oktober soll es dann noch eine Extra-Eröffnung mit den Bildern von Ron Wood geben – in Anwesenheit des Stars, versteht sich.

Wie viele Exponate Ulrich Schröder auf den rund 800 Quadratmetern Ausstellungsfläche nun zeigt, weiß er selbst nicht so genau. „Zwischen 1500 und 2000 Objekte“, schätzt er. „Wir haben drei Schwerpunkte: Einmal die Geschichte der Stones von 1962 bis heute. Zweitens die Bilder von Ron Wood mit 150 Motiven, die zum Teil auch käuflich sind (Preise 1000–15.000 Euro). Und drittens Wechselausstellungen zu bestimmten Themen, wie zum Beispiel zu südamerikanischen Plattencovern.“ Und was ist sein Lieblingsstück? Schröder zeigt lächelnd auf einen Papierschnipsel: Das Ticket seines ersten Stones-Konzerts 1965 in Hamburg – er hat es all die Jahre verwahrt wie ein Heiligtum.

Isabelle Hofmann

**Stones Fan Museum, Dr.-Lindemann-Straße 14, 29439 Lüchow, geöffnet von Ostern bis Oktober, Di-So 10-18 Uhr.
Tel. 05841-5902
www.rockandartmuseumluechow.de**

SEPTEMBER

! 750 Termine unter:
www.der-zwutsch.de

01 Donnerstag

19:00 **Luft Bucerius Kunst Forum**
Der andere Blick
19:00 **Zuwanderer gestalten**
Hamburg Körber-Stiftung
Podiumsdiskussion

02 Freitag

19:30 **Café Legendar**
Peter Alexander
Engelsaal PREMIERE
19:30 **Lass uns Feinde bleiben**
Kulturhaus Langenhorn 10 €
20:30 **Irish Folk mit Gerry Doyle**
Theaterschiff Batavia 8 €

03 Samstag

10:00 **Untitled breakfast**
Kunsthalle 30 €
10:30 **Kosmetik-Workshop**
Ev. Famibi. Eppendorf
14:00 **Drucklettern aus dem**
Handgießinstrument
Museum der Arbeit Führung
15:00 **Stylectrical** Führung
Museum für Kunst u. Gewerbe
19:45 **Voices in the Dark**
Planetarium Hamburg
20:00 **Brakula's Ballroom** Brakula 4€
20:30 **Stupid Lovers:**
Pfadfinder der Liebe
Theaterschiff Batavia 15 €
19:30 **Aussteigen für Einsteiger**
Das Schiff

04 Sonntag

10:00 **Vielfalt des Salbei**
Botanischer Garten
11:00 **Skulpturen neu entdeckt**
Kunsthalle
14:00 **Allgemeine Führung**
re-natur Landmarkt
14:00 **Taiwanesisches Küche**
Genuss für den Gaumen
Museum für Völkerkunde
14:30 **Führung durch den Obstgarten**
Elbmarschenhaus Haseldorf
Treff: Am Hafen vor dem Elbdeich
15:00 **Vermessenes Altona**
Altonaer Museum Führung,
Dennert & Pape - ARISTO
15:00 **Das Jenisch Haus und seine**
Geschichte Führung, 2 €

Jenisch Haus
15:00 **Die Zitronenjette** Engelsaal
16:00 **Konzert-Quartett mit Klassik**
Eidelstedter Bürgerhaus 10 €
19:00 **In Auflösung**
Zinnschmelze Vernissage

05 Montag

13:00 **Weiterbildungsberatung**
Bücherhalle Alstertal
17:00 **Jüdische Spuren in Eppendorf**
Kulturhaus Eppendorf
Rundgang, 4 €, Bhf. Kellinghu-
senstr. / Ausgang Goernestraße.
19:00 **Der gute Anfang: Lernprozesse**
in der frühen Kindheit
ZEIT-Stiftung Theater für Kinder
20:30 **Räumpatrouille**
Theaterschiff Batavia 24 €

06 Dienstag

10:00 **Die Wandse heute**
Botanischer Sondergarten
Wandsbek
10:30 **Gemeinsam HH entdecken**
Ev. Famibi. Eppendorf 9 x Di
15:00 **Bürgersprechstunde mit den**
Stadtteilpolitisten
Bücherhalle Osdorfer Born
15:00 **Planet Erde**
Planetarium Hamburg 3D -
Zwischen Eiszeit und Treibhaus
18:00 **Orientalischer Gaumenzauber**
Ev. Famibi. Eppendorf
19:00 **Das Versagen nach 9/11**
Körber-Stiftung Buchpremiere
19:30 **Fisch zu viert** Komödie
Winterhuder Fährhaus
20:00 **Stadt- und Landkulturen oder**
Das Idyll als Illusion
Bucerius Kunst Forum
Kulturdiskurs

07 Mittwoch

10:00 **Die Sehnsucht hat allemal**
Recht (Bettine von Arnim)
Ev. Famibi. Eppendorf 7 x Mi
12:30 **Hinter den Kulissen: Die**
Sammlungsdokumentation
Museum der Arbeit
19:00 **Tod in Marseille**
Kulturhaus Langenhorn Bella
Block Krimi-Lesung, 5 €, ISUF
Bauspielplatz, Tweeltenmoor 11
19:30 **Power für Ihre Gesundheit**
durch Schüßlersalze
Ev. Famibi. Eppendorf 2 x Mi

08 Donnerstag

13:00 **Älter werden in Hamburg**
Barmbek Basch
14:30 **Gut Karlshöhe – ein außer-**
schulischer Klimaschutz-Lern-
ort Umweltzentrum Karlshöhe
wetterangepasste Kleidung!
18:00 **Wien – Hauptstadt der**
Hammerflügel
Museum f. Kunst u. Gewerbe
18:30 **Krebs in der Harnblase**
Asklepios Westklinikum HH
19:00 **Kinshasa Symphony**
Körber-Stiftung
Film und Gespräch
19:30 **Das Universum der Maya**
Planetarium Hamburg
19:30 **Taubenvergiften für**
Fortgeschrittene Das Schiff

09 Freitag

10:00 **Tunnel: Hamburg und seine**
Unterwelt Museum der Arbeit
Sonderausstellung zum 100-
jährigen Jubiläum des St. Pauli-
Elbtunnels
15:00 **Lauenburger Rath's-Apotheke**
Altonaer Museum Führung
16:00 **Billstedter Lichtermeere**
Kulturpalast im Wasserwerk
Leuchtende Fontänen im
Öjendorfer Park
19:00 **Eröffnungsveranstaltung der**
13. Holsteiner Apfeltage
Elbmarschenhaus Haseldorf
Obsthof Plüschau, Neuer Weg
22, Haselau
20:00 **Antigone** Kellertheater
20:30 **Trasnú – Irish Folk**
Theaterschiff Batavia 10 €

10 Samstag

10:30 **Besser fotografieren**
Ev. Famibi. Eppendorf
13:00 **Holmer Apfelfest**
Elbmarschenhaus Haseldorf
Dörpshus Holm, Im Sande 1, Holm
14:00 **Billstedter Lichtermeere**
Kulturpalast im Wasserwerk
14:00 **Der Menck-Bagger in Aktion**
Museum der Arbeit Führungen
14:30 **Führung Obstgarten Haseldorf**
Elbmarschenhaus Haseldorf
Hafen vor dem Elbdeich
15:00 **Tag des offenen Denkmals**
Museum f. Kunst u. Gewerbe
Führung
16:00 **Schreiben macht Spaß**
Ev. Famibi. Eppendorf
16:00 **Dialogue Musical** Konzert
Wohnpark am Wiesenkamp
19:00 **Theaternacht** Engelsaal
20:00 **Kerim Pamuk: Leidkultur**
HausDrei Kabarett, 13 €
22:30 **Dark Side of the Moon**
Planetarium Hamburg

11 Sonntag

10:00 **Bedrohte heimische Pflanzen**
Botanischer Garten
11:00 **Boule für alle** HausDrei
11:00 **Piste – Plattdütsch**
Stellwerk 12 €
12:00 **Frauenflohmarkt** Brakula
14:00 **Kräfte in Samen und Beeren**
re-natur Familien-Landmarkt
15:00 **Vermessenes Altona**

Altonaer Museum Führung ,
Dennert & Pape - ARISTO
15:00 **Das Jenisch Haus**
Jenisch Haus Führung, 2 €
16:00 **Familie Couperin + das Cembalo**
Museum f. Kunst u. Gewerbe

12 Montag

18:00 **Kambodscha** Diavortrag, 5 €
Wohnpark am Wiesenkamp
18:00 **Pilze sammeln – aber richtig**
Botanischer Sondergarten
Wandsbek Gartenwissen

13 Dienstag

10:00 **Stadtfahrt Hafen und mehr**
Kulturzentrum Bürgerhaus in
Meiendorf 5 €, Treff: U-Bahn
Baumwall, Ausgang Hafencity,
13:00 **Weiterbildungsberatung**
Bücherhalle Bergedorf
19:00 **Erzieherin und Erzieher:**
Der wichtigste Beruf im Land?
ZEIT-Stiftung Theater für Kinder

14 Mittwoch

12:30 **Tunnel. Hamburg und seine**
Unterwelt Museum der Arbeit
18:00 **Suppen und Desserts**
Ev. Famibi. Eppendorf anmelden
19:00 **Das Universum der Maya**
Planetarium
19:00 **Organspende – Ringen um**
neue gesetzliche Regelungen
Körber-Stiftung Diskussion
19:30 **Die Welt zu Zeugen machen –**
Methoden der Umweltarbeit
Greenpeace Gruppe HH
20:00 **La Vie**
Fliegende Bauten

15 Donnerstag

10:30 **Wie war das damals?**
Bürgerhaus in Barmbek
19:00 **Blumen, Blüten, Blätter**
Kunsthalle
19:00 **Spieldeck – Trüffelschweine**
Zinnschmelze Theater
19:30 **Champagner für Gräfin Mariza**
Engelsaal
20:00 **Bordun und Folk**
Bürgerhaus in Barmbek

16 Freitag

15:00 **Lauenburger Rath's-Apotheke**
Altonaer Museum Führung
15:00 **Tauschring**
Bücherhalle Eimsbüttel
16:00 **Frauen-Kleider-Markt**
Ev. Famibi. Eppendorf
18:00 **Addi Münsters**
Old Merry Tale Jazzband
Bürgerhaus Glinde, Markt 2,
Festsaal 10 €
20:00 **Rock die Straße**
Schloss Bergedorf Rundgang
20:00 **Jimi – Das Fehmarn Festival**
Brakula 2 €
20:00 **Schiller Killer**
HausDrei Improtheater
20:30 **Abbi Hübner & Low Down**
Wizards Theaterschiff Batavia
19:30 **Dumme Gedanken hat jeder**
Das Schiff Wilhelm Busch

17 Samstag

10:00 **Hamburg feiert den Software**
Freedom Day (SFD)
Bürgerhaus in Barmbek

Anzeige

elbmarschenhaus*
Natur und Kultur entdecken



Hauptstraße 26 | 25489 Haseldorf | Tel: 0 41 29 -955 490
täglich 10-16 Uhr | www.elbmarschenhaus.de

Jenisch-Haus



Vogel-Bilder

Niemand hat unser Bild der Vögel so geprägt wie der Ornithologe **Johann Friedrich Naumann** (1780-1857), der sich der Vogelkunde verschrieb und in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts zum wohl bedeutendsten Vogelmalers Europas avancierte. Anders als John James Audubon (1785-1851), dessen Werke heute kaum noch bezahlbar sind, ist Naumann jedoch fast vollständig in Vergessenheit geraten. Aber sicherlich nicht mehr lange. Vor einigen Jahren nämlich lernte der Verleger und Vogelliebhaber Arnulf Conradi das Werk des verkannten Genies kennen und machte es sich zur Aufgabe, die wissenschaftliche Leistungen mit einem Bildband und einer Ausstellung wieder in das Gedächtnis der Öffentlichkeit zu rufen. Im Hamburger Jenisch Haus sind derzeit erstmals „Die Vögel Mitteleuropas. Aquarelle von Johann Friedrich Naumann“ zu sehen, eine beeindruckende Schau in zwei Etappen mit insgesamt 130 Leihgaben – darunter auch die großartige Bussard-Studie (Foto), in der Naumann den Vogel unerhört lebendig in der Bewegung eingefangen hat.

Isabelle Hofmann

www.jenisch-haus.de

Altonaer Museum

Maß-Stab

Die Ausstellung „**Vermessenes Altona. Die Firma Dennert & Pape ARISTO**“ stellt ein spannendes Kapitel der Altonaer Stadtgeschichte vor, bei der über die Präsentation einer Firmengeschichte hinaus die wegweisende Rolle der selbstständigen Stadt Altona für die Vermessungsgeschichte des Nordens veranschaulicht wird. Denn Altona ist insofern „vermessen“, als es damals neben Greenwich und Paris im 19. Jahrhundert eine eigene Nullmeridianlinie anlegte, von der aus die Vermessung der Längengrade nach Osten und Westen erfolgte und moderne Chausseen sowie die erste Eisenbahn durch Schleswig und Holstein ermöglicht wurden.

Die Firma Dennert & Pape stellt seit 1862 Instrumente zum Vermessen her – Maßstäbe, Wasserpegelmesser, Landvermessungsgeräte, Geodreiecke und Rechenschieber. Werbemittel, Fotografien und weitere Exponate beleuchten 150 Jahre Firmengeschichte.

www.altonaermuseum.de



Museum der Arbeit

Tunnel-Blick

*Hamburg und seine Unterwelt
Sonderausstellung zum 100-jährigen
Jubiläum des St. Pauli-Elbtunnels*

Die Jubiläumsausstellung zum 100-jährigen Geburtstag des „Alten Elbtunnels“ in Hamburg ist ab dem **9. September** im Museum der



Arbeit zu sehen. Die neue Sonderausstellung erzählt die Geschichte des ersten Hamburger Elbtunnels an den Landungsbrücken, warum er geplant und unter welchen schwierigen Bedingungen er gebaut wurde.

Das kühne Bauprojekt, bei dem Arbeit unter hohem Luftdruck nötig war, ist Anlass, die Geschichte des Hamburger Tunnelbaues zu erzählen: vom Altonaer „Schellfisch-tunnel“ über den Neuen Elbtunnel bis zur U 4 in der Hafencity. Die Hamburger Tunnel stellen bis heute – im schwierigen „wasserreichen“ Untergrund – technische Meisterleistungen der Ingenieurbaukunst dar. Sie dokumentieren aber auch Verkehrsprobleme und -lösungen einer wachsenden Metropole im 20. Jahrhundert.

www.museum-der-arbeit.de

Anzeige

Bio Schulbrot

in der Mini-Brotbox

Unterstützt von der Adipositas Stiftung Deutschland gGmbH

IM BROTRREGAL

mehr unter: www.mestemacher.de

Mestemacher GmbH • 33254 Gütersloh • Telefon 05241/8709-0
www.mestemacher.de

in praktischer Schulbrot-Box in 3 neuen Farben

SEPTEMBER

! 700 Termine unter:
www.der-zwutsch.de

13:00 **Japanische Teezeremonie**
Museum f. Kunst u. Gewerbe
16:00 **Almaran Salonorchester**
Museum für Bergedorf und
die Vierlande / Schloss
Bergedorf Jazz im Schlosshof
19:30 **Der blaue Engel** Komödie
Winterhuder Fährhaus
20:30 **Hot Asphalt**
Party like the Irish!
Theaterschiff Batavia 11 €
21:00 **Soul Factory featuring**
Tony Potts Brakula 10 €
21:00 **Salsa-night, DJ: Nacho**
Zinnschmelze

18 Sonntag

11:00 **Alte Meister neu gesehen**
Kunsthalle
11:00 **Jenseitsvorstellungen in der**
ägyptischen Frühzeit
Museum für Völkerkunde 7 €
14:00 **Höhepunkte aus der Sammlung**
Altonaer Museum Führung
15:00 **Das Jenisch Haus**
Jenisch Haus Führung, 2 €
15:00 **My Fair Lady** Engelsaal
20:00 **Colors of Music** Planetarium
20:00 **Mode-Kunst-Performance**
Kulturhaus Eppendorf 7 €
Atelier A.R.T.-Kleidl,
Frickestraße 55

19 Montag

19:00 **Hamburg 2030:**
Wie viel Macht den Bürgern?
Körper-Stiftung
Podiumsdiskussion

20 Dienstag

19:30 **Märchen für Erwachsene**
Bürgerhaus in Barmbek
19:30 **Boule für alle**
HausDrei exklusiv für Frauen
20:00 **Bramfeld swingt im Brakula**
Brakula 5 €

21 Mittwoch

12:00 **Marc Brandenburg. Zeichnung**
Kunsthalle
12:30 **Rohstoffhandel am Beispiel**
Kautschuk und Kakao
Museum der Arbeit
15:00 **Malerei aus Korea** Führung, 3 €

Museum für Völkerkunde
19:00 **StadtTeilGespräch**
Zinnschmelze
19:30 **Gentechnik bei Pflanzen**
Greenpeace Gruppe HH
19:30 **3 Gänge, 2 Getränke &**
(mindestens) 1 Todesfall
Speicherstadt-Kaffeerösterei
anm. Tel. 420 89 55, Kehrwiefer 5

22 Donnerstag

11:00 **Bücherflohmarkt**
Bücherhalle Winterhude
16:30 **Reise zu den Sternen**
Planetarium Hamburg
19:00 **Unser Alltag in der Zukunft**
Körper-Stiftung Buchpremiere
20:00 **La Vie** Fliegende Bauten

23 Freitag

11:00 **Gesprächskreis Dialog in**
Deutsch
Bücherhalle Holstenstraße
14:00 **Einführung in die Sortenbe-**
stimmung von Äpfeln und
Birnen Botanischer Garten
Workshop
15:00 **Lauenburger Raths-Apotheke**
Altonaer Museum Führung
17:00 **Kulinarisches Speicherstadt-**
paket Spicy's Gewürzmuseum
Anmeldung: 367989
18:00 **Stecklingsvermehrung im**
Herbst Botanischer
Sondergarten Wandsbek
18:30 **Koreanisches Kulturfestival**
Museum für Völkerkunde
19:30 **3 Gänge, 2 Getränke &**
(mindestens) 1 Todesfall
Speicherstadt-Kaffeerösterei
Anm. Tel. 4208955, Kehrwiefer 5
20:00 **Einesteils und Andererseits und**
Ausserdem Kellertheater
20:00 **Top Dogs**
Kulturhaus Langenhorn
Theatergruppe Stoffwechsel, 8 €
20:00 **Kabarett / Helmut Meier:**
Das Blaue vom Himmel
Kulturpalast im Wasserwerk
12 €, Leuchtende Fontänen
20:00 **Lighthouse Lads**
Zinnschmelze Konzert
20:30 **Liederjan – Himmel – Hölle –**
Heuchelheim
Theaterschiff Batavia 15 €

24 Samstag

09:00 **Sommerausklang**
Botanischer Garten
09:30 **Bücherflohmarkt**
Ev. Famibi. Eppendorf
10:00 **Den Pfeffersäcken auf der Spur**
Spicy's Gewürzmuseum
Anmeldung: Tel. 36 79 89
11:00 **Apfelfest Botanischer Garten**
11:00 **Herbstmarkt re-natur**
Klassisches Konzert, 5 €
11:00 **Herbstmarkt**
Elbmarschenhaus Haseldorf
Obstgarten Hauschildt,
Deichreihe 36
13:00 **Koreanisches Kulturfestival**
Museum für Völkerkunde
14:00 **Stadtteilst 23.-25.9.**
Eidelstedter Bürgerhaus
14:00 **Erntedankfest in Neuendeich**
Elbmarschenhaus Haseldorf
Hof Westerort, Binnendiek 1
14:00 **Bonbonherstellung**
Museum der Arbeit Führungen
15:00 **Styllectrical** Führung
15:00 **Museum f. Kunst u. Gewerbe**
Großes Engelsaal-Sommerfest
Engelsaal auch um 19:30 Uhr
15:00 **Blues von und mit „Crazy“**
Chris Kramer
Theaterschiff Batavia 12 €
21:30 **Deep Space Night 2.0**
Planetarium Hamburg
19:30 **außer man tut es**
Das Schiff Erich-Kästner

25 Sonntag

11:00 **Apfelfest Botanischer Garten**
11:00 **Boule für alle** HausDrei
11:00 **Koreanisches Kulturfestival**
Museum für Völkerkunde
11:30 **Wi mookt allens platt** Komödie
Winterhuder Fährhaus
12:00 **Tunnel.**
Hamburg und seine Unterwelt
Museum der Arbeit Führung
13:00 **Radtour durch die**
Seestermüher Marsch
Elbmarschenhaus Haseldorf
Historische Drehbrücke an der
Pinnau, Neuendeich
14:00 **Bonbonherstellung**
Museum der Arbeit Führungen
14:30 **Obstgarten Haseldorf**
Elbmarschenhaus Haseldorf
Am Hafen vor dem Elbdeich
15:00 **Vermessenes Altona**
Altonaer Museum Führung
Dennert & Pape – ARISTO
15:00 **Das Jenisch Haus**
Jenisch Haus Führung, 2 €
16:00 **Bratsche und Klavier**
Wohnpark am Wiesenkamp
Konzert 7 €
20:00 **Jazz aus Hamburg**
Stellwerk Konzert 12 €

26 Montag

18:00 **Schneeleoparden**
Geister der Berge Diavortrag, 5 €
Wohnpark am Wiesenkamp
19:30 **Vollmachten – falls etwas**
passiert
Ev. Famibi. Eppendorf
19:30 **Die einvernehmliche Trennung**
bzw. Scheidung
Ev. Famibi. Eppendorf

27 Dienstag

10:00 **Unsere kosmischen Ursprünge**
Planetarium Hamburg
11:00 **Flohmarkt**
Bücherhalle Finkenwerder
14:00 **Nähen in einer kleinen Gruppe**
Ev. Famibi. Eppendorf
5 x Di, auch um 17 Uhr
15:00 **Ernteglück**
Botanischer Garten Ikebana –
japanische Blumenkunst, 12 €
Anmeldung 42816470
18:00 **Euro-Krise und kein Ende?**
Museum für Völkerkunde 7 €
19:00 **Indien – Großmacht im Neuen**
Osten
Körper-Stiftung Gespräch
19:00 **Raus bist du noch lange nicht:**
Frühkindliche Bildung und
soziale Gerechtigkeit
ZEIT-Stiftung Früh beginnen –
früh gelingen, FREI
Theater für Kinder
19:30 **5700 Meilen durch den**
Westen der USA – Eine
Live-Lichtbildershow
Bürgerhaus in Barmbek

28 Mittwoch

10:00 **Die Sehnsucht hat allemal Recht**
(Bettine von Arnim)
Ev. Famibi. Eppendorf
12:00 **Lawrence Alma-Tadema:**
Weihung an Bacchus
Hamburger Kunsthalle
12:30 **Vier Jahreszeiten**
Stellschirm von Suzuki Kiitsu
Museum f. Kunst u. Gewerbe
18:00 **Vergessene Genüsse entdecken**
Ev. Famibi. Eppendorf
19:00 **Caffè letterario:**
Letteratura al femminile
Istituto Italiano di Cultura
Hamburg
19:00 **Verantwortung im Alter**
Körper-Stiftung Gespräch
19:30 **Ägypten – Wiege der Kultur**
Planetarium
19:30 **Zarah Leander im Engelsaal**
Engelsaal
19:30 **Wale – Symbole des Lebens**
Greenpeace Gruppe HH

29 Donnerstag

10:00 **In 80 Töpfen um die Welt**
Spicy's Gewürzmuseum
Ausstellung
18:15 **Genussvolles Weinseminar**
Spicy's Gewürzmuseum
Anmeldung: 36 79 89
18:30 **Darmkrebs**
Asklepios Klinik Wandsbek
20:00 **Club am Donnerstag**
Museum für Bergedorf und die
Vierlande / Schloss Bergedorf

30 Freitag

11:00 **Die Zukunft ist wild – Erde**
und Kosmos in Jahrmillionen
Planetarium
20:00 **Konzert: Stains of Time**
Bürgerhaus in Barmbek
19:30 **DramaQueens:**
Versprochen – Update 2011
(Musik.Kabarett)
Das Schiff

Anzeige



Herr Doktor, braucht ihr beim Operieren auch Nervensägen?

KinderUni am Tag der offenen Tür im Krankenhaus Tabea

Am 25. September lädt das Krankenhaus Tabea von 10-16 Uhr bereits zum dritten Mal zu einem „Tag der offenen Tür“ der besonderen Art. 6-12-Jährige dürfen hier „Haut nähen“ lernen, Verbände anlegen, das Lieblingsstofftier röntgen, Gummibärchen aus Kürbissen arthroskopieren, Walnüsse, Paprika & Co. durch das OP-Mikroskop betrachten und sezieren, dem Herzen bei der Arbeit zuschauen u.v.m. Jedes Jahr aufs Neue erfreut sich die Kinderuniversität im Tabea großer Beliebtheit, und so soll sie auch im September wieder Herzstück des Tags der offenen Tür werden. Neben den vielen interaktiven Programmpunkten erfahren die kleinen Besucher in der KinderUni in kindgerechten und unterhaltsamen Vorträgen außerdem alles über Nerven, Blutkreislauf, Knochen und Haut. Die kleinen Geschwister werden derweil liebevoll und kreativ von den Profis von kids event betreut – veranstalten dabei Bobbycar-Rennen, formen Tiere aus Ballons, basteln, zeichnen ...

Den Erwachsenen bietet sich zeitgleich die Möglichkeit, in einer hoch renommierten chirurgischen Spezialklinik einmal hinter die Kulissen zu schauen.

Mitten im grünen Hamburger Stadtteil Blankenese gelegen, beherbergt das Tabea zwei große medizinische Zentren: Das **Zentrum für Venen- und Dermatochirurgie (ZVD)** unter Leitung der Chefärzte Dr. Guido Bruning und Dr. Harald Salzbrunn ist das größte seiner Art in ganz Norddeutschland. Das **Zentrum für Orthopädische Chirurgie**



(ZOC) widmet sich unter der Leitung von Dr. Götz von Foerster allen Erkrankungen des Bewegungsapparats. Mit der Abteilung für Endoprothetik und Gelenkchirurgie (Chefarzt Dr. Nicolaus Siemssen) und der Abteilung für Wirbelsäulen- und Neurochirurgie (Chefarzt Dr. Christian Möller-Karnick) umfasst es derzeit zwei operative Hauptabteilungen. Diese Konzentration auf spezialisierte Leistungsbereiche und deren Leitung durch exzellente Mediziner, die von ihren Kollegen in jüngsten Umfragen des Focus bzw. der BILD zu den Top-Spezialisten auf ihrem Gebiet gewählt wurden, sichert höchste medizinische Qualität und verleiht dem Krankenhaus Tabea ein klares Profil.

Ganz auf dieses Leistungsangebot zugeschnitten, widmet sich das Krankenhaus beim Tag der offenen Tür entsprechend den Besuchern, die der KinderUni bereits entwachsen sind: Sie erwarten Informationsveranstaltungen über Behandlungsmöglichkeiten bei Erkrankungen der Hüft- und Knie-Gelenke, der Wirbelsäule und der Füße, neue Therapieformen bei Krampfadern, Venenscreenings sowie moderne Anästhesie.

Als besonderes Highlight führen die Chef- und Oberärzte OP-Demonstrationen am Modell durch. Dabei wird an naturgetreuen Modellen der Einbau von Knie-, Hüft- und Sprunggelenksprothesen gezeigt sowie die Operation von Bandscheibenvorfällen und Stabilisations-OPs im Bereich der Wirbelsäulen- und Neurochirurgie.

Dass sich alle Besucher wohl fühlen und die Informationen bekommen, die sie

sich erhoffen, hat oberste Priorität. Allzu schwer fallen dürfte es dem Tabea-Team nicht, ist es doch die Prämisse, die es Tag für Tag auch bei der Behandlung seiner Patienten verfolgt. Der Erfolg gibt ihm recht: In einer Mitgliederbefragung der Techniker Krankenkasse wurden die Bemühungen der Klinik eindrucksvoll von den Patienten honoriert.

Das Tabea erzielte in der Kategorie „Patientenzufriedenheit“ einen Wert von 90,5 Prozent – das bedeutet nach einer Statistik der BILD-Zeitung den Spitzenplatz in der Hansestadt und die 8. Position im bundesweiten Vergleich. Auch in allen anderen Bereichen der Umfrage zeigten sich die Patienten äußerst zufrieden mit den Leistungen der Klinik. So lagen die Werte in den Segmenten „Behandlungsergebnis“, „medizinisch-pflegerische Versorgung“, „Information und Kommunikation“ sowie „Organisation und Unterbringung“ jeweils weit über dem Durchschnitt. Besondere Stärken des Krankenhauses seien, so die Umfrage, die „überzeugende medizinische Leistung der Ärzte“ und die „gute Betreuung durch die Pflegekräfte“. Auch die menschliche Nähe der Ärzte und Pfleger zu den Patienten sowie die familiäre Atmosphäre spiegeln sich in dem Umfragen überaus positiv wieder. Diese können nun am Tag der offenen Tür im Krankenhaus Tabea auch all diejenigen kennenlernen, die sich bester Gesundheit erfreuen.

 **Krankenhaus Tabea GmbH & Co. KG**
Kösterbergstraße 32, 22587 Hamburg
www.tabea-fachklinik.de

Ein Tag für die Familie

Ein Jahr kann ganz schön lang werden, wenn man auf schöne Ereignisse wartet. Zum Beispiel auf den AOK-

Familihtag, zu dem die Gesundheitskasse alljährlich „ihre“ Familien einlädt. Am **18. September** ist es wieder soweit: „Groß und Klein in Aktion“ heißt es von **11-17 Uhr** im **Wildpark Schwarze Berge**. Nicht nur der wunder-

schöne Park mit heimischen Tieren erwartet die Familien, denn die Crew der AOK Rheinland / Hamburg hat sich wieder einiges einfallen lassen: Kinderschminken, Hüpfburg, Bastelstand, Ernährungs-Ratespiel, Wildparkführungen

und viele Überraschungen mehr. AOK-versicherte Familien, die dabei sein möchten, sollten sich gleich anmelden:

 www.aok.de/rh/familietag, in den AOK-Geschäftsstellen oder telefonisch unter: 040-20 23-22 15

Freizeit-Ticker

Haushaltshilfe und **Gartenhelfer** gegen Arbeitsunfälle versichern

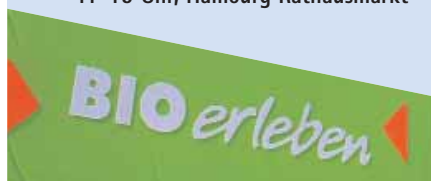
Das Unkraut wuchert, die Wollmäuse sammeln sich unter der Couch. Es ist nicht leicht, Beruf, Familie und Hausarbeit oder Gartenpflege unter einen Hut zu bekommen. Wer zur Unterstützung eine Haushaltshilfe oder einen Gartenhelfer engagiert, muss die Helfer gegen Arbeitsunfälle versichern. Denn wer einen Helfer gegen Entgelt beschäftigt, ist automatisch Arbeitgeber und damit verpflichtet, ihn zur gesetzlichen Unfallversicherung anzumelden. In Hamburg und Schleswig-Holstein ist die Unfallkasse (UK) Nord für Haushaltshilfen und Gartenhelfer zuständig. Für einen geringen Beitrag von 15–66 € übernimmt die UK Nord im Gegenzug die Kosten bei einem Arbeitsunfall des Helfers. Auch der direkte Weg zum Arbeitsort und wieder zurück steht unter Unfallversicherungsschutz.

■ www.uk-nord.de, Webcode P00047.
Informationen erhalten Sie unter:
040-271 53-425 / 040-271 53-402

Sinnlicher Genuss ...

und ökologische Innovationen: Warum fängt Klimaschutz beim Essen an? Weshalb macht bewusster Fleischkonsum nicht nur Tiere glücklicher, sondern sorgt für gutes Klima und ausgewogene Ernährung? BioErleben ist ein Plädoyer für Regionalität und bäuerliche Landwirtschaft, für natürliche landwirtschaftliche Kreisläufe ohne Gentechnik und synthetische Pestizide, für Qualität und Geschmack.

■ BioErleben 2011, 24. September,
11–19 Uhr, Hamburg Rathausmarkt



Alles Natur

13. Holsteiner Apfeltage

Vom 9. September bis 16. Oktober steht die Region wieder ganz im Zeichen des Apfels – die Holsteiner Apfeltage locken Besucher und Besucherinnen aus der ganzen Gegend in die Haseldorfer und Seestermüher Marsch. Die Holsteiner Apfeltage geben einen faszinierenden Einblick in die Arbeit der traditionsreichen Obstanbaubetriebe in der Marsch. Am 10. September findet das Holmer Apfelfest statt, gefolgt vom unumstrittenen Highlight der Apfeltage, dem „Tag des offenen Hofes“ am 11.9. Gleich vier Obsthöfe in der Haseldorfer Marsch öffnen Tür und Tor. Viele Spiele für Groß und Klein und natürlich zahlreiche Leckereien rund um den Apfel runden das Programm ab.



Das Erntedankfest in Neuendeich (24.9.), der Herbstmarkt in Haseldorf (24./25.9.), der Holsteiner Apfelmarkt mit Lampionfest in Uetersen (2.10.) und der Umzug zum Erntedankfest in Holm (2.10.) sind ebenfalls einen Besuch wert.

■ Infos: Elbmarschenhaus, 04129-955490
info@elbmarschenhaus.de

Melkhüser laden Radler zu gesunden Pausen ein

In den Melkhüsern erhalten Radfahrer den richtigen Energiemix für ausgedehnte Radtouren von frischer Milch über Milchmixgetränke, Kuchen, Eis und regionale Spezialitäten. Die gemütlichen Holzhäuser sind landwirtschaftlichen Betrieben angeschlossen,

über die Besucher sich in den Hütten informieren können. Die ersten drei Melkhüser Holsteins liegen als Raststation in unmittelbarer Nähe zu Radrouten am Oberlauf der Krückau, in der Seestermüher Marsch und im Auenland. Dort, wo Gaststätten Mangelware sind, haben drei Landfrauen in Zusammenarbeit mit der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein und Holstein Tourismus e. V. eine kreative Alternative geschaffen.



■ Unterelbe Tourismus e.V., Tel. 04124 – 6049592. Ausführliche Beschreibungen aller Radrouten zu den Melkhüsern unter www.holsteintourismus.de

Norddeutsche Apfeltage 24.–25. September

An beiden **Apfelfesttagen** bestimmen die Pomologen Jan Bade und Jens Meyer mitgebrachte Äpfel (bitte je Sorte min. 3 Stück). Die große **Sortenausstellung** zeigt ca. 220 Apfel- und 70 Birnensorten und lokale Raritäten der Gäste aus Dänemark, den Niederlanden und Schweden! Zahlreiche Markt-, Info- und Esstände

laden zum Verweilen und Bummeln ein. **Für Kinder** gibt es Saft pressen, die Kletterwand der Naturfreunde, die Apfel-Bastelecke, Bauen von Insektenhotels aus Lehm, Apfelmärchen, Kupfer schmieden...

■ 11–18 Uhr, Botanischer Garten, Klein Flottbek, www.apfeltage.de

Einmal Hamburg aus luftigen Höhen erleben

Ballonfahren ist seit langem ein Wunschtraum vieler Menschen, schweelos und grenzenlos am Himmel zu schweben und die alltäglichen Sorgen und Nöte unter sich zu lassen. Mit A.O. Ballonreisen kann dieser Traum über Hamburg in Erfüllung gehen.

Seit fast 20 Jahren begibt sich Axel Ockelmann mit seinen Gästen in die Luft. Eine Fahrt über Hamburg im Lichte des frühen Morgens oder im Schein der goldenen Abendstunden ist ein ganz besonderes Erlebnis.

Der Startplatz wird kurzfristig vom Piloten bekannt gegeben, da die Flugsicherung Wind- und Wetterlage prüft und entsprechend den Startplatz freigibt. Das Abenteuer Ballonfahrt fängt schon vor dem Start an: Gemeinsam wird der Korb in Position gebracht, der Ballon ausgerollt und vorbereitet und anschließend mit heißer Luft gefüllt. Nach einer Sicherheitseinweisung heißt es einsteigen und schon schwebt der Ballon luftigen Höhen entgegen. Ein großartiger Blick eröffnet sich über der Alster, der Hafen liegt wie eine Spielzeuglandschaft unter einem. Die

Elbe mit Containerschiffen und Ausflugsdampfern verschwindet am Horizont in einem goldenen Dunstschleier, der schon fast etwas Unwirkliches an sich hat. Nach ungefähr 1-1,5 Stunden wird es dann Zeit für die Landung. Wo der Landeplatz sein wird, weiß nur der Wind, denn als Ballonfahrer ist man von der Stärke des Windes und auch der Windrichtung abhängig – wird es eine Wiese sein, ein Park oder vielleicht auch ein Sportplatz? Schon setzt der Ballon zur sanften Landung auf. Der

Korb steht sicher und der Ballon senkt sich geschmeidig zur Erde. Nach dem gemeinschaftlichen Verpacken des Ballons werden die Passagiere mit Feuer und Sekt zum Ballonfahrer "getauft" – so kann aus ihnen schon mal ein Graf zur luftigen Höhe oder eine Prinzessin von und zu Elbluft werden. (Y. Schüttke)



A.O. Ballonreisen: Buchungen, Gutscheine
usw. Tel. 04181-39 0 97
www.ballonreisen.de

100 Jahre Flughafen Hamburg

Wer 100 Jahre alt wird, der darf auch ein ganzes Wochenende feiern!

Zu seinem „Flughafengeburtstag“ lädt Hamburg Airport nach Hause ein und bittet seine Gäste am Sonnabend und **Sonntag, 24. und 25. September von 10–18 Uhr** zu einem großen Familienfest.

UND DAS SIND DIE HIGHLIGHTS:

- Die **große Flugzeugschau** auf dem Vorfeld der Lufthansa Technik, mit über 40 Flugzeugen von groß bis klein, z. B. der Super Constellation aus den 1950er Jahren oder einer Douglas DC-6. Der



Marktplatz der Luftfahrtberufe liefert Informationen über Arbeitsplätze und Einstiegsmöglichkeiten in diese faszinierende Branche.

- Der **Familienspaß** bietet ein buntes Unterhaltungsprogramm am Flughafen. Wer das riesige Löschfahrzeug der Flughafenfeuerwehr live sehen und wer sich auf der Reisemesse Tipps für den nächsten Urlaub holen möchte – der ist beim Familienspaß zum Flughafengeburtstag genau richtig. Zollhunde im Einsatz erleben, Abenteuerspiele, Zauberer und Kinderschminken runden das Programm ab.

- Für die musikalische Unterhaltung sorgen **NDR 90,3** und **Hamburg Journal Bühne** mit einer bunten Show, Live-Musik und vielen Gewinnspielen.

- Natürlich kann auch an beiden Tagen die **Modellschau** besucht werden, die von 10–13 Uhr stündlich Vorführungen anbietet. Hier wird die Vorführung zum



Standort und Flugbetrieb im Wechsel mit der historischen Modellschau angeboten. Die Teilnahme ist kostenlos.

- Zudem werden ganztägig von 10:30–18 Uhr **Rundfahrten über das Vorfeld** angeboten. Erwachsene zahlen hierfür 3 €, Kinder 2 €. Tickets gibt es am Eventcounter in der Abflugebene zwischen Terminal 2 und der Airport Plaza.



Programm in Terminals 1 + 2, der Airport Plaza sowie im Terminal Tango ist kostenlos.
Flugzeugschau: Kinder (6–16 J.) 3 €, Erw. 5 €, Familien 15 €

OKTOBER

700 Termine unter:
www.der-zwutsch.de

- 01 Samstag**
20:30 **Jessy Martens & Jan Fischers Blues Support**
Theaterschiff Batavia 15 €
19:30 **Aussteigen für Einsteiger**
Das Schiff
- 02 Sonntag**
09:00 **13. Holsteiner Apfelmarkt / 21. Lampionfest**
Elbmarschenhaus Haseldorf
Uetersen, Innenstadt
11:30 **Literarischer Frühschoppen**
Eidelstedter Bürgerhaus
12:00 **Tunnel. Hamburg und seine Unterwelt**
Museum der Arbeit Führung
18:00 **Aussteigen für Einsteiger**
Das Schiff
19:00 **Reisen und Speisen: Die Seidenstraße**
Kulturhaus Eppendorf
Anmeldung: 48 15 48, 22 €
- 03 Montag**
14:00 **Gartenpflege im Herbst**
Botanischer Sondergarten
Wandsbek Gartenwissen
16:00 **Buchbindersprechstunde**
Museum der Arbeit
18:00 **Dumme Gedanken hat jeder**
Das Schiff

- 04 Dienstag**
18:00 **Indische Küche**
Ein Fest für die Sinne
Ev. Famibi Eppendorf
18:00 **"cook & eat"... Kochen mit allen Sinnen erleben**
Spicy's Gewürzmuseum
Anmeldung: 36 79 89
- 05 Mittwoch**
20:00 **Liebe, Leidenschaft und Wahnsinn – Die romantische Belcanto-Oper**
Bucerius Kunst Forum Grundzüge der europäischen Oper
- 06 Donnerstag**
13:00 **Allgemeine Pflanzenberatung**
Botanischer Garten
18:30 **Der junge Schlaganfallpatient**
Asklepios Klinik Altona
- 08 Samstag**
11:00 **Kochen mit Kräutern**
re-natur 4,50 €
14:00 **18. Hamburger Filmschau**
Eidelstedter Bürgerhaus
- 09 Sonntag**
10:00 **Pflanzen im Japangarten**
Botanischer Garten Führung
12:00 **Frauenflohmarkt**
Tausendschön
Kulturhaus Eppendorf

- 12:00 **Tunnel. Hamburg und seine Unterwelt**
Museum der Arbeit Führung
14:00 **Kräfte in Wurzeln** Führung
re-natur 5 €
Anmeldung: 04323 -9010-0
18:00 **Vorn ist hinten**
Das Schiff Kabarett
- 10 Montag**
10:00 **MAT® Mentales Aktivierungs-Training**
Ev. Famibi Eppendorf 8 x Mo
20:00 **Vom Kultobjekt zum Abbild der Wirklichkeit**
Bucerius Kunst Forum
Ein neues Bildverständnis
- 11 Dienstag**
19:30 **Weibliche Inkontinenz**
Asklepios Klinik Harburg
- 12 Mittwoch**
18:00 **Nähen in einer kleinen Gruppe**
Ev. Famibi Eppendorf 7 x Mi
- 13 Donnerstag**
13:00 **Allgemeine Pflanzenberatung**
Botanischer Garten
18:00 **Sanuk**
Ev. Famibi Eppendorf
18:30 **Morbus Parkinson**
Asklepios Klinik Barmbek
Eine Erkrankung mit vielen Gesichtern
- 14 Freitag**
20:00 **Vergine Bella**
Musikalische Marienbilder von 1200 bis 1500
Bucerius Kunst Forum
The Boston Camerata
- 15 Samstag**
09:00 **Nachbarschaftsflohmarkt**
Eidelstedter Bürgerhaus
19:00 **Ein ungleiches Paar**
Kellertheater
19:30 **DramaQueens: Versprochen!**
Das Schiff
- 16 Sonntag**
10:00 **Indian Summer**
Herbstfärber im Botan. Garten
Botanischer Garten
Führung
11:00 **Apfelquetschertag in Seester**
Elbmarschenhaus Haseldorf
Anmeldung: Tel. 04125-630
Apfelhof Fruchtnicht, Hörnstraße 29, Seester
- 17 Montag**
16:00 **Buchbindersprechstunde**
Museum der Arbeit
20:00 **Ich bin im Sommer Eis, im Winter Feuer**
Bucerius Kunst Forum
Francesco Petrarca
Dichter des 14. Jahrhunderts
- 18 Dienstag**
14:00 **Fuchsien richtig überwintern**
Botanischer Sondergarten
Wandsbek Gartenwissen
19:00 **Autogenes Training**
Fortsetzung
Ev. Famibi Eppendorf 7 x Di

- 19:30 **Patientenforum Kardiologie – Herzinfarkt**
Asklepios Klinik Harburg
- 19 Mittwoch**
10:00 **Sehnsucht hat allemal Recht (Bettine von Arnim)**
Ev. Famibi Eppendorf
16:30 **Ochsenzoller Vorlesungen zur Psychiatrie + Psychotherapie**
Asklepios Klinik
Nord-Ochsenzoll
18:00 **Mexiko und noch mehr**
Ev. Famibi Eppendorf
19:00 **Zu Gast im Heine Haus**
Klingende Wunderwerke des Renaissance ...
Altonaer Museum
Vortrag:
20:00 **Große Romane der Weltliteratur**
Bucerius Kunst Forum
- 20 Donnerstag**
13:00 **Allgemeine Pflanzenberatung**
Botanischer Garten
18:30 **Epilepsie**
Asklepios Klinik Harburg
19:30 **Oma Krögers Bismarckhering**
Engelsaal Premiere
- 21 Freitag**
17:00 **Nähworkshop**
Ev. Famibi Eppendorf
17:30 **Harmonische Raumgestaltung**
Ev. Famibi Eppendorf
19:30 **Dieser Keks wird kein weicher sein**
Das Schiff
- 22 Samstag**
13:30 **Makrofotografie**
Botanischer Garten 10 €
Anmeldung: 42 81 64 70
Eingang: Ohnhorststraße
14:00 **Seelischer Schachmatt: Wenn Arbeit krank macht**
re-natur Führung 4,50 €
19:00 **110 Jahre Eidelstedter Bürgerverein**
Eidelstedter Bürgerhaus 20 €
SVE-Gelände im Redingskamp 25
20:30 **Blues- und Rockmusik mit After Midnight**
Theaterschiff Batavia 10 €
- 23 Sonntag**
10:00 **Bäume mit schöner Rinde**
Botanischer Garten Führung
11:30 **Zu Gast im Heine Haus – Fanny Lewalds urbanes Arkadien**
Altonaer Museum
Sonntagsmatinee
12:00 **Tunnel. Hamburg und seine Unterwelt**
Museum der Arbeit Führung
14:00 **Und was ist mit Tee?**
re-natur Streßbewältigung
- 24 Montag**
14:00 **Grundkurs Ethik – Inhalte, Methoden, Strategien**
BZG Bereich Fortbildung HH
20:00 **Simple Storys in Altenburg**
Bucerius Kunst Forum



Gärtnern – aber sicher!

Auf der Leiter, beim Rasenmähen oder Rückschnitt – wie schnell kann da was passieren ... Deshalb: Melden Sie Ihren Gartenhelfer bei der Unfallkasse Nord an – nur dann können wir im Ernstfall helfen.

www.uk-nord.de

25 Dienstag

- 15:00 **Bunter Herbst**
Botanischer Garten
Ikebana – die japanische
Blumenkunst, 12 €,
Anmeldung: 42816470
- 18:00 **Essen für 1 Person**
Ev. Famibi Eppendorf 2 x Di
- 19:30 **Innovationen in der
Bauchspiegelung
(Laparoskopie)**
Asklepios Klinik Harburg

27 Donnerstag

- 13:00 **Allgemeine Pflanzenberatung**
Botanischer Garten
- 18:30 **Chronische Kopfschmerzen:
Untersuchung + Behandlung**
Asklepios Klinik
Nord-Heidelberg
- 19:30 **Aussteigen für Einsteiger**
Das Schiff
- 19:30 **Café Legendär**
Peter Alexander
Engelsaal

28 Freitag

- 10:00 **Atem erfahren**
Atemtherapie nach
Ilse Middendorf
Ev. Famibi Eppendorf 10 x Fr
- 10:00 **Frauenfrühstück mit der
Malerin Irmela Petersen**
Kulturhaus Eppendorf 3 €
- 19:00 **Lesung mit Emir Kusturica,
anschl. Film**
Gast: Emir Kusturica
ABATON Kino
- 19:00 **Lesung Zornrot**
Museum für Bergedorf + die
Vierlande / Schloss Bergedorf
Sonderausstellung
- 20:30 **LAND UNTER**
Theaterschiff Batavia 12 €

29 Samstag

- 10:00 **Die „Sambaboy“
spielen Popjazzlatinrock**
Kulturhaus Eppendorf 7 €
- 10:30 **Kosmetik-Workshop**
Ev. Famibi Eppendorf
- 17:00 **4. Nacht des Wissens**
Tropenbotanik für
Nachtschwärmer
Botanischer Garten
Tropengewächshaus in 'Planten
un Blumen' in der Nähe vom
Bahnhof Dammtor
- 20:30 **ANTUAID: Stimmungsvoller
Folk von der Insel**
Theaterschiff Batavia 10 €

30 Sonntag

- 10:00 **Autumn Colours in the
Botanic Garden**
Botanischer Garten
Führung
- 12:00 **Tunnel.**
Hamburg und seine Unterwelt
Museum der Arbeit
Führung
- 19:00 **Mörderkarussell**
Kellertheater
- 19:00 **Reisen und Speisen:
Australien**
Kulturhaus Eppendorf
Anmeldung: 48 15 48, 22 €
- 20:00 **Langsam werd' ich
ungemütlich**
Eidelstedter Bürgerhaus
Comedy, 10 €, SVE-Gelände im
Redingskamp 25

31 Montag

- 18:00 **Ätherische Öle
Balsam für die Seele**
Botanischer Sondergarten
Wandsbek
Gartenwissen

**Zauber der Manege****Circus Krone kommt!**

Ein Programm der Superlative "100 Jahre Circus Krone" erwartet Sie: Mit dem größten Elefantenbullen der Welt, dem gefährlichsten Ritt auf dem Todesrad und dem einzigartigen weißen Löwen KING TONGA – dem einzigen weißen Löwen in einem Circus !

Sieben Jahre ist er nun alt und einmalig in seiner Art: Der weiße Löwe KING TONGA. Mit viel Liebe, Lob und Leckerli wurde der kleine Löwenkönig behutsam an das Leben und Arbeiten in der Manege herangeführt.

Unter dem Motto "Eine unvergessliche Reise um die Welt" offeriert Krone eine Mischung aus klassischer Circuskunst und moderner Show. Eine Melange aus Optik und Akustik, perfekter Leistung und opulenter Ausstattung, aus packenden Szenen und besinnlichen Momenten.

Engagiert wurden die "Besten der Besten" aus der internationalen Circuswelt, bekannte Weltstars und interessante Newcomer, viele prachtvolle Tiere und liebenswerte Clowns. Von traditionell über poetisch bis modern erlebt der Circusfreund alles, was er in der Manege zu sehen wünscht: Echten unverfälschten Circus in höchster Vollendung. Circustradition und Circusvision in einem.

Heiligengeistfeld, 15.9.-12.10,
Kassen-Hotline: 01805 - 247 287*

*0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus Mobilfunknetzen max. 0,42 €/Min.

Apassionata

Vorbereitungen für die neue Show „Gemeinsam bis ans Ende der Welt“ laufen auf Hochtouren



Die magischen Begegnungen zwischen Mensch und Pferd begeistern jedes Jahr aufs Neue mit prachtvollen

Pferden, atemberaubender Reitkunst, einzigartigen Lichteffekten und wundervoller Musik. In der Show nimmt Sie Hauptdarsteller „Daniel“ mit auf eine traumhafte Reise zu den entferntesten Orten der Welt und lüftet die Geheimnisse, die Mensch und Pferd seit Jahrhunderten verbinden – ein wahres Erlebnis für die Sinne!

14.+15. Januar 2012, O2 World Hamburg
www.apassionata.com

Anzeige

panoptikum

DAS WACHSFIGURENKABINETT



Deutschlands älteste
Wachsfiguren-Ausstellung

Spielbudenplatz 3 Hamburg St.Pauli

Telefon 040/310317 Telefax 040/512963 www.panoptikum.de

Mo-Fr 11.00 - 21.00 Uhr Sa 11.00 - 24.00 Uhr So 10.00 - 21.00 Uhr

Kurzweiliges ...

KINO / THEATER / SATIRE / LITERATUR

8. Hamburger Theaternacht

Für 11 Euro ist man dabei: Auf einem Parcours quer durch die Stadt, der einen Ausblick auf die Höhepunkte der kommenden Theater-Saison bietet. Start: Samstag, 10. September (19 Uhr): Eröffnungsfeier am Jungfernstieg. Die große Abschlussparty findet in den Fliegenden Bauten statt. 6 Busshuttle-Linien, 8 Alsterschiffe und das komplette Netz des HVV verknüpfen die Bühnen der Stadt. www.hamburger-theaternacht.de



„La Vie“: Artistik zwischen Himmel und Hölle



Der frankokanadische Zirkus „The 7 Fingers“ lädt ein ins Fegefeuer der Fantasie und gewährt in „La Vie“ einen ironischen Einblick in die Abgründe der Hölle. In einem furiosen Spiel aus Akrobatik, Erotik und Humor sind die Artisten zwischen Glück und Misere schwankende Seelen. Was New York begeisterte, kommt nun vom 8. September bis 2. Oktober erstmals nach Hamburg in die „Fliegenden Bauten“. www.fliegende-bauten.de

Der Engelsaal präsentiert: „Café Legendär“

Im „Café Legendär“ werden Erinnerungen an die großen Stars wie Hildegard Knef, Harald Juhnke, Marlene Dietrich oder Theo Lingen gepflegt. Zur Eröffnung präsentiert Karl-Heinz Weller die Geschichten von Peter Alexander, und natürlich die schönsten Hit des beliebten Stars wie „Die kleine Kneipe“ ... Eine wunderbare Hommage. Premiere: 2./ 3./ 25.9., 15 Uhr, 27.10. www.engelsaal.de



Integrations-Satire

Irgendwo in Deutschland: Die türkische Gemeinde bekommt einen neuen Imam: Nuri Hodscha, der eine prächtige Moschee bauen will. Ohne die Behörden informiert oder die Bürgermeisterin gefragt zu haben! Ursel Piepenkötter, die routinierte CDU-Statthalterin, schießt dagegen. Doch der verschmitzte Muslim ist auch mit allen Wassern gewaschen.

„Der Hodscha und die Piepenkötter“ von Birand Bingöl ist ein hoch amüsantes Hörbuch. Deutsche Grammophon Literatur (4 CDs), 16,99 €

Zum Reinschnuppern: im Panoptikum



Meister-Parfümeur Christophe Laudamiel und Brise® erwecken die Stars im Wachsfigurenkabinett Panoptikum mit Düften zum Leben. Noch bis zum 30. September kann man den Figuren riechend nahe kommen. **Tipp:** Das Horror-Kabinett im Keller! Der Geruch von Moder und Fäulnis lässt garantiert jeden zusammenzucken! Erstaunlich, was Düfte bewirken. www.panoptikum.de

EVENT

HARBOUR FRONT FESTIVAL

Literatur wird lebendig: Vom 14.–24. September werden im Hafen über 110 nationale und internationale Autorinnen und Autoren zu Gast sein, die alle Genres der Literatur vorstellen, zum Beispiel: Kathy Reichs, Håkan Nesser, Dora Heldt, David Safier. Oder Eva Mattes, Doris Dörrie. Im Bereich Sachbuch: Sandra Maischberger / Hans-Jochen Vogel, Ulrich Wickert, Corinna Ponto / Julia Albrecht. www.harbourfront-hamburg.com

FILME

ÜBERFLUSS

Jeder zweite Kopfsalat und jede zweite Kartoffel werden schon bei der Ernte aussortiert. Jedes fünfte Brot ungekauft weggeschmissen. Über 50 % aller Lebensmittel werden weggeworfen, allein in Deutschland 20 Millionen Tonnen im Jahr. Das Ausmaß der Verschwendung ist erschreckend. Der Film „Taste The Waste“ wirft einen Blick in unsere Mülltonnen ... **Kino-Start: 8. September**

NATUR-DOKU DER SUPERLATIVE

Atemberaubend-schön ist die DVD „Russland – Im Reich der Tiger, Bären und Vulkane“. Mit spektakulären Einblicken in die größte, weitgehend unbekannte Wildnis der Welt: von der Halbinsel Kamtschatka bis zu den Gipfeln des Kaukasus, von dort zum Ural und in die Taiga Sibiriens, zum Baikalsee und zur Insel Wrangel im Arktischen Meer. Grandiose Naturaufnahmen mit Robben, Riesen-Seeadlern, Amur-Tigern und Eisbären ... **Polyband**



Pia Piffikus – Experimentiälor

040-696 44 565, [pia-piffikus.de](#)

PhantasiaWerstatt

Phantasiawerstatt-hamburg.de

phaeo (Wolfsburg)

Willi-Brandt-Pl.1, 0180-10 60 600

Phänomena Science-Center Schleswig-Holstein

Norderstraße 157-163 (Norderhof), 0461-14 44 90,

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa+So 11-18 Uhr

Planetarium Hamburg

Hindenburgstraße 1 B, 040-4288652-0

Planten un Blumen, 040-428 54-47 23

Puppenmuseum Falkenstein, Großtusweg 79,

040-81 05 82, [eike-droscher.de](#)



Quatsch Comedy Club Stresemannstr. 163,

Tickets: 01805-25 55 65

Residenz am Wiesenkamp

Wiesenkamp 16, 040-644 16-0

Rock'n'Dance, Bogenstr. 68, 040-420 78 67

Rollschuh- und Eisbahn Gr. Wallanlagen,

Haupteingang Holstenwall, 040-319 35 46



Roschinsky's

Hamburg Berg 19, 040-319 56 86



Rathaus, Rathausmarkt 1, 040-428 31-2470,

Führungen: Fr-So 10-13 Uhr, Mo-Do 10-15 Uhr

Residenz am Wiesenkamp

Wiesenkamp 16, 040-644 16-0

Rieckhoff Harburg Rieckhoffstr. 12, 040-7662020

Rock'n'Dance, Bogenstr. 68, 040-420 78 67

Rollschuh- und Eisbahn Gr. Wallanlagen,

Haupteingang Holstenwall, 040-319 35 46



Roschinsky's

Hamburg Berg 19, 040-319 56 86

Taba (Krankenhaus), Kösterbergstr. 32,

22587 Hamburg, 040-866 92-0

Tanzschule Möller & Wendt

Kloppstockplatz 9-11, 040-380 66 00

Tanzschule Riemer (Wedel)

Hafenstr. 28a, 04103-99 600

Tanzschule Walter Bartel

Ulmenu, 040-22 03 300

Taranga Hochseilgarten

Zum Glockenturm 14-20, 27356 Rotenburg /

Waffensen, 04268-93 05-0

TSK Schnapsielschule

für Kinder / Jugendliche, 040-38 61 54 66

Kinderschnapsielschule.de

Thalia in der Gaubstraße

Gaubstr. 190, 040-32 81 44 44

Thalia Theater, Alstertor, 040-32 81 44 44

Theater an der Marschnerstraße

Marschnerstr. 46, 040-29 26 65

Schloss Ahrensbury, Lübecker Str. 1, 04102-425 10

Schnapsielspielhaus, Kirchenallee 39, 040-24 87 13

Saseler Parkweg 3, 040-60171611

SaselHaus e.V.

Schmidts Tivoli, Spielbudenpl. 27, 040-31 77 88 99

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

Schwimmhalle, Lokstedter Holt 46, 040-530 55 60

St. Pauli Theater

Spielbudenpl. 29, 040-47 11 06 66

Stadttheater Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Stadtmuseum Wedel, Küsterstraße 5, 22880 Wedel

Tierpark Ueckermünde

Chausseestr. 76, 039771-54940

Tourismuszentrale HH, 040-300 51 300

Tree Trek Hochseilgarten, Alter Mühlenweg 16,

29549 Bad Bevensen, 05821-977 01-0

Übersee Museum,

Bahnhofplatz 13, 38195 Bremen,

0421-1603899, Fam. 12,50 €

Di-Fr 9-18 Uhr, Sa/So 10-18 Uhr.

UCI KINOWELT, Othmarschen Park,

Baurstraße 2, Karten: 040-88 182 182

UCI KINOWELT, Mundsbürg,

Hamburger Str. 1-15, Karten: 040-227 0450

UCI KINOWELT, Smart City,

Friedrich-Ebert-Damm 134, 040-69 442 442

undenken Heinrich-Böll-Stiftung Hamburg e.V.,

Max-Bräuer-Allee 116, 040-389 52 70

Universum Science Center Bremen,

Wiener Str. 2, 28359 Bremen, 0421-33 46-0

Mo-Fr.: 9-18 Uhr, Sa+So.: 10-19 Uhr

Universo Tango

Beim Grünen Jäger 6a, 040-430 61 68

Unterlbe Tourismus e.V.,

Elbmarschenhaus, Hauptstr. 26,

Hazedorf, 04129-955 49 16

www.unterlbe-tourismus.de



VAF, Bertrand-Russell-Str. 4, Tel. 040-890 60 10

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Väterzentrum, Rotherstr. 36, 040-39 90 85 39

Kanal-Fahrten Anleger Jungfernstieg, 040-35 74 24-0
Kapitän Fröse St. Pauli Landungsbrücken, 040-31 31 30
Kehrwieder Variété
Kehrwieder 6, 01805-44 44 11
Kellertheater Hamburg Jevernstädter Str. 55
22547 Hamburg, 040-84 56 52
Kenko-Zentrum, Bahnenfelder Str. 201a
22765 Hamburg, 040-30 60 35 82
KiFaZ Burgwedel,
Jungliebstr. 10, 040-55 00 91 35
Kinderbibliothek Kibi!
Hühnenposten 1, 040-42 606 206
Kinderbuchhaus im Altonaer Museum
040-428 135 15 43, kinderbuchhaus@gmx.de
Kinder-Hospiz Sternensbrücke
Sandmoorweg 62, 22559 HH, 040-81 99 12-0
Kinder-Leseclub Ida Ehre, Ida-Ehre-Gesamtschule
Schlankekreuz 24, 040-60 97 55 06
Kinder - u. Jugendchor St. Michaelis, Krayskamp 4c
Kinderchor@st-michaelis.de, Tel. 87 97 04 14
Kinderstube Altona e.V.,
Bartelsstr. 65, 040-436855
Kindertheater Wackelzahn, Hofftheater Ottensen,
Abbestraße 33, Karen: 040-29812119
Kindererziehung HH e.V. Kinder + Jugenderleisen,
Altonaer Str. 60, 040-439 17 86
Klick Kindermuseum
Achem Born 127, 040-41 099 7 77,
Fam. 12 e, Mo-Fr 9-18 Uhr, So 11-18 Uhr,
Sa nur für Kindergeburtstage.
Klinahaus Brennhaven
Am Längengrad 8, 0471-90 20 30-0
Klingendes Museum
Dammvorwall 46, 040-335 73-43
KÖLBRI Hein-Köllisch-Platz 12, 040-319 36 23
Komödie Winterthurer Fährhaus
Hudtwalckerstr. 13, 040-480 680 80
Kräutepark Stolpe, Am Feifenkopf, 24601 Stolpe
04326-28 93 90, www.kraeuterpark.de
KULTURA - Stadteilkulturzentrums Allernöhe
Otto-Grot-Str. 90, 040-73 59 70 25
Kulturhaus 73,
Schulterblatt 73, 040-18 05 78 09
Kulturhaus Dehnhaide
Vogelweide 20 B, Eingang
Wohldorfer Strasse, 040-29 95 01-0
Kulturhof Dübsegg
Alter Teichweg 200, 040-652 80 16
Kulturhaus Eppendorf
Julius-Rinck-Sstieg 13 a, 040-48 15 48
Kulturhaus Süderbelle
Esestorfer Heuweg 20, 040-796 72 22
Kulturkirche Altona,
Max-Brauer-Allee 199, 040-439 33 91
Kulturhaden Hamm
Carl-Petersen-Str. 76, 040-251 38 35
Kulturhaden St. Georg
Alexandersstraße 16, 040-280 54 862
Kulturpalast Billstedt (im Wassermwerk)
Ötendorfer Weg 30a, 040-733 77 60
Kulturpunkt / Barmerk,
Wohldorfer Str. 30, 040-299 50 10
Kutwerk West,
Grosse Bergstraße 162 (Altona)
Kunst im Schlachthof
Neuer Kamp 30, 040-87 97 62 30
Kunstclub, Heimhuder Str. 57, 040-44 15 20
Kunstverein HH, Klosterwall 22, 040-33 83 44
Labors ... macht neugierig
Stresemannstr. 85, 20359 HH, 040-67 38 78 48

Haus der Wilden Weiden
Naturschulzgebiet Hölthigbaum
Eichberg 63, Rahlstedt, 040-78071-1-88

Haus DREI Hospiztalstr. 107, 040-38 89

Helene-Haus, Elbchaussee 31, 040-39 19 88 23

Helms Museum, Stiftung Historische Museen
Museumspkatz 2, (Nebenst.: Hastedstr. 30-32)
Museumspkatz 3, (Nebenst.: Hastedstr. 30-32)
Di.-So. von 10-17 Uhr, helsmuseum.de

Hochbegabtenförderung e.V.,
Brahmefelder Str. 102 A, 040-69 45 64 81,
hbfc-ev.de

Hoheluftschiff, Kaiser-Friedrich-Ufer 27,
Tel. 040-422 30 62, Erw. 8 €/Kinder 5 €

Honigfabrik Wilhelmsburg
Industriest. 125-131, 040-4210 39-0

HSV Museum und Stadionführung
Sylvesterallee 7, 040-41 55 15 50

Hummelbahn, 040-792 89 79

idee.Creativmarkt Hamburg, Europa-Passage,
Ballindamm 40, 040-33 39 50

ike - Institut für Kindesentwicklung gmbh
Meklorring 33, 040-63 25 05

Imperial Theater Hamburgs Kintitheater
Reeperbahn 5, 040-31 31 14

Infozentrum Umwelt & Entsorgung
Hermannstr. 14, 040-69 70 89

INDOO PARK
Größter Indoor-Spielpark im Norden
mit Indoor-Seilbahn
Ewige Weide 1, 22926 Ahrensburg
Tel. 04102-20090, www.indoo.de
Öffnungszeiten: tägl. 10-19 Uhr
Jede Woche wechselndes Animationsprogramm.
Virtuelle Achterbahn!

Indoo Eisarena, Holstenwall 30, 040-319 35 46,
10-22 Uhr, K. <13 J. 2,50 €, Erw.: 4 €, Fam.: 9,80 €
www.eisarena-hamburg.de

Jahtmarkttheater, Hof von Maria Krwet
Weitenbosel 3, 29565 Wriedel, Tel.: 05807-979971

Jazz-Club Bergedorf
Weidenbaumsweg 13, 040-724 56 73

Jenfeld-Haus
Charlottenburger Str. 1, 040-65 44 060

Jenisch Haus Baron-Vogt-Str. 50, 040-428 111 482

JIZ, Dammtorwall 1, Hotline: 040-428 23 48 01

JZ "Blue Star" Ernst-Moritz-Arndt-Str. 32,
21629 Neu Wulmstorf, 040-70 97 20 48

Jolos-Fun-World, Harkscneider Weg 226,
Mo.-Fr.: 14-19 Uhr, Sa.-So., Ferien: 11-19 Uhr

JUCA Altona Nord, Kieeler Straße 58, 040-85 61 73

JUKS Schenefeld
Österbrooksweg 25, 040-830 70 73

Junges Schauspielhaus im Deutschen
Schauspielhaus, Kirchenallee 39, 040-24 871-460

Kampnagel, Jarrest. 20, 040-270 949-0

INDOO PARK
Größter Indoor-Spielpark im Norden
mit Indoor-Sellbahn
Ewige Weide 1, 2226 Ahrensburg
Tel. 04102-20090, www.indoo.de
Öffnungszeiten: tägl. 10-19 Uhr
Jede Woche wechselndes
Animationsprogramm.
Virtuelle Achterbahn!

3001 Kino, Schanzengasse 75
040-437679, www.3001-kino.de



ABA-TON-Kino, Allende Platz 3, 040-41 32 03 20

Alma Hoppes Lustspielhaus
Ludolfstr. 53, 040-55 56 56

alpincenter HH-Wittenburg
Wittenburg, 0180 5 802 121,
www.alpincenter.com

Aister-Rundfahrten
Anleger Jungfernstieg, 040-35 74 24-0

Aisterdampfschiffahrt

Maria-Louisen-Str. 354, 040-41 30 37 37

Altanaer Museum, Stiftung Historische Museen
Hamburg, Wisenunstrasse 23,
040-428 13 50, Di-So 10-18 Uhr, Do 10-22

Altanaer Theater
Uh. Erw. 6 €, Fam. 10 €, altanaer-museum.de

Museumstr. 17, 040-41 30 62 25

**Sie vermischen Ihren
Adresseintrag?**

**Sie bieten Veranstaltungen
für Familien?**



**Dann rufen Sie uns an:
040-70 38 47-0**

Aspra, Rehagen 20, 040-520190-0

Arche Warden, Zentrum für alte Haus- u. Nutz-
tierreisen e.V., Langwedeler Weg 11, 24646 Warden,
04329-91340, arche-warden.de

Aether im Hof, Formanstr. 10-12,
040-29 88 05 47 o. 0176-231 76 274

artefact Power Park, Bremsbergallee 35,
24960 Glücksburg, 04631-6116-0, artefact.de

Archäologisches Museum,
Hamburger Rathausplatz 5

Automuseum Prototyp, 040-39 99 69 69
Shanghaiallee 7 / Lohseplatz (HafenCity),
www.heimsmuseum.de

Automuseum Prototyp, 040-39 99 69 69
Shanghaiallee 7 / Lohseplatz (HafenCity),
www.prototyp-hamburg.de



BADEBUCHT (Wedel), Am Freibad 12, 04103-91 47-0

Bahrena, Paul-Dessau-Str. 1, bahrena.de

babysignal, Movimental,
Hohelfitzhaussee 124-126, 040-420 25 50

BallinStadt Auswandererwelt Hamburg
Veddeleer Bogen 2, 040-31 97 91 6-0
Mo-So: 10-18 Uhr, 9.80 €, Kinder (5-12 J.) 6,50 €
www.ballinstadt.de

Bartels Noten
Große Theaterstr. 43, 040-298101-11

Beatlemanía Hamburg, Nobistor 10 / Reeperbahn
www.beatlemania-hamburg.de

Begleungungsstätte Bergstedt e.V.,
Bergstedter Chaussee 203, 040-6040249

Biosphäre Potsdam, Georg-Hermann-Allee 99
14469 Potsdam, 0331-550 740, biosphaere.net

Biosphäre Potsdam, Georg-Hermann-Allee 99
14469 Potsdam, 0331-550 740, biosphaere.net

Biosphäre Potsdam, Georg-Hermann-Allee 99
14469 Potsdam, 0331-550 740, biosphaere.net

Biosphäre Potsdam, Georg-Hermann-Allee 99
14469 Potsdam, 0331-550 740, biosphaere.net

Biosphäre Potsdam, Georg-Hermann-Allee 99
14469 Potsdam, 0331-550 740, biosphaere.net

Biosphäre Potsdam, Georg-Hermann-Allee 99
14469 Potsdam, 0331-550 740, biosphaere.net

Biosphäre Potsdam, Georg-Hermann-Allee 99
14469 Potsdam, 0331-550 740, biosphaere.net

Biosphäre Potsdam, Georg-Hermann-Allee 99
14469 Potsdam, 0331-550 740, biosphaere.net

Das solltest Du wissen

Rechte



Es ist nicht immer einfach, sich "zu Recht" zu finden. In unserer unübersichtlichen Gesellschaft brauchen Eltern und Jugendliche einen Wegweiser durch den Rechtsdschungel, der zeigt, welche Spielregeln gelten, der aber auch auf die Rechte des einzelnen hinweist. Und wo und wie Jugendliche Schutz bekommen können. Das Lexikon und der Rechtsratgeber für Jugendliche "Zu Recht finden" listet von A-Z konkrete Situationen auf und legt die rechtliche Seite kurz und klar dar – ohne Zeigefinger. Hier einige Fall-Beispiele:

"Du wurdest von drei Jugendlichen mit einem Jugendlichen mit einem Messer bedroht, wobei der eine dir dein neues Handy weggenommen hat. Gehe zur Polizei und mache eine Strafanzeige. Die Jugendlichen haben sich wegen schweren Raubes strafbar gemacht." (S. 12)
"Du bist 15 Jahre alt und willst abends in der Kneipe ein Bier bestellen. Der Wirt verweigert dir das Bier."
Der Wirt handelt richtig, denn Alkohol ist eine Droge. Der Konsum von Alkohol für Minderjährige ist daher beschränkt. Wenn du unter 16 Jahren bist, darfst du in Kneipen, Diskos und Geschäften keine alkoholischen Getränke und Lebensmittel kaufen." (S. 16)
"In der Kneipe hat man euch Crack angeboten, aber ihr wusstet nicht, was das ist, und habt die Finger davon gelassen."
Crack ist extrem reines Kokain und sieht aus

Buch-Tipp

Es ist die Nacht vor Heiligabend. Der 16-jährige Sly kommt von einer Tour durch das Frankfurter Bahnhofsviertel heim. Im Bad entdeckt er die Botschaft seiner Mutter: "Ich kann einfach nicht mehr ...". Zusammen mit seinen drei jüngeren Geschwistern und dem dementen Opa macht sich Sly auf die Suche nach seiner Mutter. Auftakt einer abenteuerlichen Odyssee, die die Familie mit ihrer dunklen Vergangenheit konfrontiert. "Arm sind die anderen" von Pete Smith ist ein eindringliches und sprachlich brillantes Porträt einer Familie am Rand der Gesellschaft, die trotz schwierigster Voraussetzungen um ihre Würde kämpft. Ueberreuther Verlag, 12,95 €

Verlag an der Ruhr, 19,80 €
denfälschung und daher strafbar." (S. 216 / 17)
Ärger. Wenn du beispielsweise die Unterschrift deiner Eltern fälschst, ist das sogar eine Urkunde. Wenn das rauskommt, dann gibt es richtig Ärger. Um dein Schwänzen zu rechtfertigen, legst du noch eine gefälschte Entschuldigung vor. Achtung: Noch schlimmer wird es, wenn du (in der Regel bis zum 18. Lebensjahr) schulpflichtig und in die Berufsschulpflicht schulpflichtig. Sie gliedert sich in die Vollzeit-herum. Wie du sicher weißt, besteht eine Schule angesagt. Da kommt keiner drum Vom sechsten bis zum 18. Lebensjahr ist haben bislang nichts davon mitbekommen. ger den Unterricht ausfallen lassen; Deine Eltern Schule. In letzter Zeit hast du deswegen häufig- "Du hast schon länger keinen Bock mehr auf BTMG." (S. 61/62)
kauft oder, oder ... macht sich strafbar (§ 29 hat – indem er es z.B. Crack kauft oder ver- Crack, gilt: Wer irgendwie etwas damit zu tun eine illegale Droge. Für alle Drogen, so auch für wie kleine Kieselsteine. Crack ist wie Kokain



DVD-Tipp:



Normalerweise könnte John jede Menge Partys feiern und aufs Surfbrett steigen. Doch der smarte Teenager ist auf der Flucht. Er ist in Überlebenskämpfen. Als John bemerkt, dass erstaunliche Kräfte in ihm stecken, beschließt er, den Kampf aufzunehmen. "Ich bin Nummer Vier" ist ein packender Sci-Fi-Thriller mit Klasse Action-Szenen und einer ungewöhnlichen Liebesgeschichte. Touchstone Home Entertainment (ab 12 Jahren)

www.bangerang.de 31

Making

off:



Fotos: Studienkreis

Wa(h)re Schönheit – Der Video-Wettbewerb

Wettbewerb übrigens nicht im Mittelpunkt. Vielmehr zählt Eure Idee. Eingereichte Videos können also z.B. mit dem Handy aufgenommen werden. Auf die Gewinner warten viele attraktive Preise – darunter auch ein „Meet and Greet“ mit Schirmherr Daniel Küblböck – vielen noch bekannt als „Superstar der Herzen“ von „SDS“.

Sonder-Vorlesung: Für alle, die ihre Filme gerne etwas anspruchsvoller drehen möchten, verlosen der Studienkreis und Bangerang vorab eine hochwertige Digitalkamera von Kodak. Die Play-Touch-Kamera Zi110 ist klein, leicht, einfach zu bedienen und liefert trotzdem Videos in HD: Perfektes Equipment für einen viel versprechenden Start in den Wettbewerb.

Mehr Infos: www.kurzfilm-schoenheit.de
www.facebook.com/Wahre.Schoenheit

Was macht Schönheit in Zeiten von Marken, Mode und Models aus? Gehört dazu ein perfekt gestylter Körper? Kommt es auf die richtige Markenkleidung an? Oder ist auch eine selbstbewusste Ausstrahlung attraktiv? Eure Meinung dazu ist im Rahmen des aktuellen



ellen Kurzfilm-Wettbewerbs „Wa(h)re Schönheit“ des Nachhilfeeinstituts Studienkreis und der Stiftung Lesen gefragt. Was bedeutet Attraktivität für Euch und wie wichtig ist dabei das äußere Erscheinungsbild? Habt Ihr persönliche Grenzen, die Ihr nie überschreiten würdet? Alle Schüler bis 20 Jahren können ihre kreativen Videobeiträge bis zum **31. Januar 2012** auf www.kurzfilm-schoenheit.de einreichen. Die Siegerfilme werden von einer Jury ausgezeichnet und anschließend auf der Aktions-Homepage sowie auf DVD veröffentlicht. Teilnehmern könnt Ihr alleine, im Team oder mit der ganzen Klasse. Wichtig: Die Beiträge – egal ob Spielfilm, Reportage oder Minuten nicht überschreiten. Die technisch perfekte Umsetzung steht bei dem

Tipps

+ Denkanstöße

Brain-Storming

Philosophie ist Sport fürs Hirn. Hört sich kompliziert an? Ist es aber nicht und bringt in einer Gruppe richtig Spaß. Wer mit anderen philosophiert, lernt, dass man viele Antworten auf wichtige Fragen des Lebens finden kann. Und dass es oft mehr gibt als nur eine richtige Lösung. Man lernt, kritisch zu sein und sich nicht von Besserwissern beeindrucken zu lassen. Ein Philosoph weiß nämlich, dass nichts richtig sein muss – auch nicht das, was Erwachsene sagen. Interessiert? Das Hamburger Projekt „Philosophische Wege ins Kinderbuchhaus“ motiviert Jugendliche zum Philosophieren. Schüler der 9. und 10. Klasse der Stadtteilschule Bahrenfeld wählen aus dem preisgekrönten Buch „Wolkenbilder + Möwendreck“ von Sabine Dittmer und der Hamburger Kinderphilosophin Dr. Kristina Calvert, vier

Aktueller Buchtipp zum Thema:

Was, wenn es nur so aussieht, als wäre ich da? Das Buch des Franzosen Oskar Brenifier präsentiert 12 philosophische Gegensätze – bestechend klar. Messerscharf. Ein Buch, das zeigt, dass wir ohne Gegensätze nicht denken können. Was ist Sein? Was ist Schein? Was ist endlich und unendlich? Dieses außergewöhnlich gute Buch ist mit seinen prägnanten Texten und brillanten Illustrationen ein Muss für jeden Philo-Kurs! **Gabriel Verlag, 14,90 €**



Geschichten aus. Und dachten darüber unter Anleitung der Kinderphilosophin nach. Alle Ergebnisse und Werke sind am **15. September** auf einer Vernissage im Kinderbuchhaus im Alternaer Museum zu sehen. Weitere Infos: www.kinderbuchhaus.de oder Tel. 040-4281351543

Der Herbst hats in sich

Messe und wunderbare Workshops

Schwarzwasser oder Schüler-Reporter?

Ferien – und nun? Immer nur chillen kann auch öde werden ... Vom 4.-7. Oktober kannst Du Interviews führen, texten, fotografieren und so locker-flockig Deinen Beitrag zu einer neuen Ausgabe von Hamburgs Schülermagazin **h20** leisten.

In **h20** schreiben Schüler über Themen, die sie wirklich interessieren. Zum Beispiel übers Ritzen, YouTube, Mägersucht, Mobbing, Sport, Musik. Was brennt Dir auf den Nägeln?

Termin: 4.-7.10., jeweils ca. 10-15 Uhr, kostenloser Workshop, 8.-13. Klasse, Infos: 040-703847-0 // Anmeldung bis 20. September unter kontakt@h20-magazin.de



Ausstellung und Workshops für wunderbare „Augenblicke“

Die **Ausstellung** „Wunder“ (23.9. – 5.2.2012) in den Deichtorhallen zeigt, was in unserer Welt aus dem Rahmen fällt: vom Unerklärlichen, dem Unglaublichen über Unverhofftes bis hin zum Allenunwahrscheinlichsten.

Workshops: Im **Zeichenkarsussell** werden Ideen zum Begriff „Wunder“ gesammelt. Es entstehen Fotografien, Videos sowie Plastiken, die am Ende präsentiert werden. Termin: 4.-7.10 (Auditorium), 10-15 Uhr, 9-14 Jahre, Kostenbeitrag: 85 € (inkl. Material) • **Eyes on Hamburg** Die Stadt mit der Digitalkamera entdecken. Termin: 6.-12.10 (Auditorium), 10-15 Uhr, Altersgruppe: 12-18 Jahre, 98 € (inkl. Material) • **Foto-Text-Projektwerkstatt** Inspiriert von der Ausstellung „Eyes on Paris“ geht es raus in die Stadt. Du fotografierst, interviewst, schreibst und gestaltest Beiträge! Termin: 14.10. (Seminarraum der Halle für aktuelle Kunst), 10-15 Uhr, 14-18 J., 98 € (inkl. Mat.)

Infos + Anmeldung: Tel. 32103-140, huebner@deichtorhallen.de, www.deichtorhallen.de



Auf nach Hannover zur IdeenExpo

Die IdeenExpo jährt sich bereits zum dritten Mal. Vom 27. 8. – 4. 9. dreht sich auf dem Messegelände in Hannover alles um Technik, Naturwissenschaften und Berufsorientierung. An etwa 400 Mitmach-Exponaten, mit 100 Workshop-Themen und Live-Experimenten bekommt man einen spannenden Einblick in die Welt von Naturwissenschaften und Technik.

FAMILIEN-TIPP: Mal wie richtige Studenten die Uni-Bank drücken. Dienstag, 30. August: „Warum kann man Zucker in einen Döbel verwandeln?“ mit Prof. Dr. Christoph Wittmann, 16 Uhr, Convention Center, anmelden!

Donnerstag, 1. September: „Was schlägt in meiner Brust“ Dem Motor des Körpers auf der Spur mit Prof. Dr. Axel Haverich, 16 Uhr, Convention Center, anmelden!



FAMILIEN-TAG: Sonntag, 4.9.: Willi! Weitzel, (Willi! will's wissen) zu Gast auf der Außenbühne. 14 Uhr, Foto- und Autogrammstunde 12 Uhr und 15.30 Uhr, Ort: Convention Center.

Mitmachen beim LEGO-Weltrekord: Das größte Containerschiff der Welt aus LEGO-Steinen wird gebaut. Beginn: 3. September, im Pavillon der Ideen (Halle 9) www.ideenexpo.de



OSKAR LERNT ENGLISCH

Englisch & Ferienspaß in Deutschland

- Sport- und KreativCamps
- Natur- und AbenteuerCamps
- ReitCamps
- BeachCamps
- Surf- und SegelCamps
- Musik- und TalentCamps
- DayCamps in Berlin
- Abenteuer, Sport, Spaß und Workshops mit muttersprachlichen Betreuern!

Diese Ferien sind für alle zwischen 6 und 15 Jahren ein ganz besonderes Erlebnis!

DA MACHT DAS SPRACHENLERNEN RICHTIG SPAS!

Oskar lernt Englisch GmbH
Info-Hotline 040 - 81 99 17 37
www.oskar-lernt-englisch.de

BANG ERANG

Stationen für Familien der Weltregionen Hamburg

Sie vermissen Ihre Werbung? Dann rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

040-70 38 47-0



Wie Hannah Montana,
nur besser!





Makellos ab Mitternacht
Aygon-Sahel Cella
Hörbuch von Kaya Records
KAY RECORDS.COM

K

Makellos
ab MITTERNACHT

www.hoercompany.de
ISBN 978-3-942587-17-4 | 12,95 €
2 CD | 2 Std. 42 Min. | ab 12 J.
geklesen von Kaya Danowski

*** Award Programm**

STAGECOACH Schulen für die darstellenden Künste



Schauspiel-Tanz-Gesang
Jetzt auch für
4-6-jährige...

Freecall
0800-588 84 50
www.stagecoach.de/hamburgwest

Ballon
SCHWIMMSCHULE
Eine Sorge weniger
in einer Woche ...
Schwimmen lernen
7 x in HH
Jetzt
Auch in HH
Ihrer Nähe!

Babyschwimmen
Kleinkindschwimmen
Einwochenschwimmkurs
8 Wochenschwimmkurs
Seeperfeddenkurs
Schwimm AG
Personaltraining
Erwachsenenschwimmen

www.schwimmschule-ballon.de
Kostenlose Servicenummer:
0800 588 98 24

Tag	Uhrzeit	Veranstaltung
Dienstag 18	10:00	Babyschwimmen
	10:00	Schwimmhalle Ballon
	10:00	Berufsförderungswerk Hamburg
	10:00	GmbH, 5-7 Jahre
	10:00	Drachen Probe
	10:00	Fundus Theater +5 J.
	10:00	Schlafen und Wachen
	10:00	Ev. Fambl. Eppendorf
	15:00	Warum ist mein Kind nicht so müde wie ich?
	15:00	Piraten-Rallye Indoo
Mittwoch 19	10:00	Liquids
	11:30	Das Tier mein Freund
	14:30	Wildpark Lüneburger Heide
	14:30	Fischotterführung
	19:30	Wildpark Lüneburger Heide
	19:30	von Anfang an
	19:30	Kindermassage
	19:30	Kurs für Mütter
	19:30	Ev. Fambl. Eppendorf
	19:30	Rückenmassage
Donnerstag 20	10:00	Liquids, Fundus Theater +2 J.
	10:00	Liquids
	11:30	Fundus Theater +2 J.
	14:30	Wildpark Lüneburger Heide
	14:30	Das Tier mein Freund
	19:30	Wildpark Lüneburger Heide
	19:30	Erziehungswissen für Väter
	19:30	von Anfang an
	19:30	Ev. Fambl. Eppendorf
	19:30	Kindermassage
Freitag 21	10:00	Liquids Fundus Theater, +2 J.
	10:00	Elfmeterschießen Indoo
	10:00	Sanjay und sein Meister*
	10:00	Kampnagel P1
	18:00	Kinderkinder (Indien/D), +6 J.
	18:00	Sanjay und sein Meister*
	18:00	Kampnagel P1
	18:00	Kinderkinder, +6 J.
	18:00	Das Familienalbum
	18:00	Fundus Theater +8 J.
Samstag 22	09:00	Eichen- und Kastanien-annahme
	10:00	Wildpark Schwarze Berge
	10:00	Einführungskurs in Natural Horsemanship
	10:00	Arche Warden
	10:00	Babysitterführerschein: Eltern vertreten, Kinder verstehen Ev. Fambl.
	10:00	Eppendorf +14 Jahre
	10:00	Babysitterführerschein: Eltern vertreten, Kinder verstehen +14 J.
	11:00	Ev. Fambl. Eppendorf
	11:00	Hörspiel TASK Schauspiel-schule für Kinder & Jugendliche
	15:00	Portrait 10-14 J. +10 J., 2 Tage, 115 €
Sonntag 23	10:00	Freilichtmuseum Klebeberg
	10:00	Wochenend-Erlebnis
	15:00	Das Reinschwein +4 J.
	15:00	Kindertheater Wackelzahn
	15:00	Trampolin-Tennis Indoo
	19:30	U18-Töben für GROßE
	19:30	rabatzz! 5,50 €
	16:00	Sanjay und sein Meister*
	16:00	Kampnagel P1 +6 J.
	16:00	Kampnagel P1 +6 J.

09:00	Natürliche Horsemanship	Aufbaukurs	Arche Wälder	Es war einmal ... mit Froschi!	Kulturfahrt Eppendorf e.V.	Theater, +4 J., 4,50 €	11:00	Liquids Fundus Theater +2 J.	Sanjay und sein Meister*	Kampagne! P1 +6 J.	13:30	Stanzzen, prägen, emaillieren	Museum der Arbeit	Kinderschminken 4 €	14:00	Bunter Animationsprogramm	Mit Boulderturnier rabatzz!	Das Reinschwein +4 J.	Kindertheater Wackelzahn	Minigolf Turnier Indoo	Liquids Fundus Theater +2 J.	Sanjay und sein Meister*	Kampagne! P1 +4 J.	24 Montag	Schwimmchule Ballon	Einsbüttel-Lokestedt 5-7 Jahre	Was lebt in der Tiefsee?	Kinder-Uni Hamburg Audimax,	Von-Melle-Park 4, Campusge-	lande Universität, 8-12 J., 6 €	19:00	Mehrsprachige Erziehung	in der Familie	Ev. Famib. Eppendorf	25 Dienstag	Onetwothree 1 2 3	Fundus Theater +4 J.	Echte und andere Piraten.	Fundus Theater +9 J.	26 Mittwoch	Ferien-Erlebnis-Woche	Museumsbauernhof	Wennerstorff 15 €	Onetwothree 1 2 3	Fundus Theater +4 J.	Echte und andere Piraten.	Fundus Theater +9 J.	27 Donnerstag	Onetwothree 1 2 3	Fundus Theater +4 J.	Echte und andere Piraten.	8 Wochenschwimmkurs	Schwimmchule Ballon	Altona-Bahrenfeld, 5-7 Jahre	28 Freitag	Montessorri für EinsteigerInnen	Ev. Famib. Eppendorf	29 Samstag	Massage für Kinder und Erwachsene Eltern und +8 J.	Ev. Famib. Eppendorf
-------	-------------------------	------------	--------------	--------------------------------	----------------------------	------------------------	-------	------------------------------	--------------------------	--------------------	-------	-------------------------------	-------------------	---------------------	-------	---------------------------	-----------------------------	-----------------------	--------------------------	------------------------	------------------------------	--------------------------	--------------------	-----------	---------------------	--------------------------------	--------------------------	-----------------------------	-----------------------------	---------------------------------	-------	-------------------------	----------------	----------------------	-------------	-------------------	----------------------	---------------------------	----------------------	-------------	-----------------------	------------------	-------------------	-------------------	----------------------	---------------------------	----------------------	---------------	-------------------	----------------------	---------------------------	---------------------	---------------------	------------------------------	------------	---------------------------------	----------------------	------------	--	----------------------

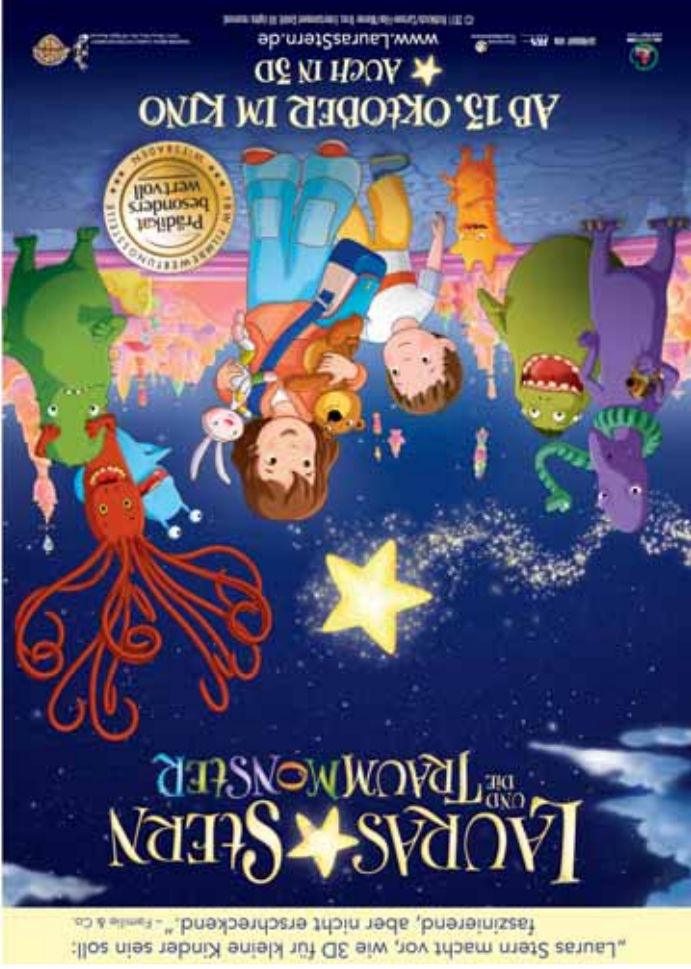
17:00	länder Universität, 8-12 J, 6 €
17:00	Kinder-Uni! Hamburg Wie speichert man Energie? Altona-Bahnhof, 5-7 Jahre
16:00	Schwimmschule Ballon Einwohnerschwimmkurs Wildpark Lüneburger Heide
11:30	Das Tier mein Freund Tiyatrotem Thalia Gaubstraße
10:00	Wie erzählt man's Aben Dans, +6 J. wohnt* opera stabile
10:00	Ich weis, wo Dein Haus wohnt* opera stabile Thalia Gaubstraße Tiyatrotem +6 J.
16:00	Wie erzählt man's Aben Dans, +6 J. wohnt* opera stabile
16:00	Ich weis, wo Dein Haus wohnt* opera stabile Fundus Theater +4 J.
15:00	Malwettbewerb Indoo Oneatwore 1 2 3 Malwettbewerb Indoo
14:00	Malwettbewerb rabatz! Mit Ninja Kick Turnier Buntes Animationsprogramm Malwettbewerb rabatz! Kinderschminken 4 €
14:00	Helms-Museum Röntgenstrahlen im Modell Museum der Arbeit
13:30	Stanz, prägen, emaillieren Tiyatrotem (Türkel) +6 J.
11:30	Thalia Gaubstraße Wie erzählt man's Aben Dans (D) +6 J. wohnt* opera stabile
11:30	Ich weis, wo Dein Haus wohnt* opera stabile Zuckowski, Jöcker, Rosin (D)
11:30	Schauspielhaus +6 J. Kita-Musikpreis Gala Deutscher Familienbeitrag 10 €
11:00	mit Huskys ErlebnisWald Trappenkamp Großes Schlittefahren +13 J., 65 €
11:00	Kinder & Jugendliche TASK Schauspielschule für Casting und Lampenfieber Steinzeitpark Dithmarschen
11:00	Führung / Weben / Malen Kultur Familientag zur italienischen Bucerius Kunst Forum
11:00	Bella Italia Arche Warden Halloween Kostümparty
10:00	Sonntag
16:00	Arche Warden Halloween Spuknacht
15:00	Kinderolympiade Indoo 428 131 213 Kunststalle +9 J., Anmeldung
14:00	In Leons, Leas und Liebemanns Tier-Garten Familienbeitrag 10 €
11:00	mit Huskys ErlebnisWald Trappenkamp Großes Schlittefahren 9-12 J., 65 €
11:00	Kinder & Jugendliche TASK Schauspielschule für Casting und Lampenfieber

... noch mehr Termine unter www.bangrang.de

*Eine Veranstaltung des Festivals KinderKinder - www.kinderkinder.de

10:00	Freitag	07	Fotokurs für Kinder Kulturhaus Eppendorf e.V.
14:30			Fischotterfütterung Wildpark Lüneburger Heide Dem Igel auf der Spur, Bastelzeit Wildpark Schwarze Berge Anmeldung: 819 77 47 0 Übernachtungsparty Indoo 29 €, Anmeldung unbedingt erforderlich
10:00	Samstag	08	Historischer Jahrmärkt Freilichtmuseum Kiekeberg Fit für die Schule I Referate halten – aber richtig! TASK Schauspielschule für Kinder & Jugendliche +10 J., 80 € Und: Action! Film Characters 10-16 J., 125 €, 2 Tage In Leons, Leas und Liebemanns Tier-Garten Kunsthalle 4-12 J. Das Reimschwein +4 J. Kindertheater Wackelzahn Der kleine Klaus und der große Klaus Fundus Theater +6 J. Die Lange Nacht für kurze rabatz! 29,95 €, 5-12 J., anmelden Der kleine und der große Klaus* Fundus Theater teater2tusind (DK), 6-11 J. Singen, das geht so* Kulturpladen St. Georg Fredrik Vahle (D), +4 J.
10:00	Sonntag	09	Historischer Jahrmärkt Freilichtmuseum Kiekeberg Führung / Töpfern / Schmuck Steinzeitpark Dithmarschen Fit für die Schule II Freies Reden leicht gemacht! TASK Schauspielschule für Kinder & Jugendliche +12 J., 80 € Tag des Holzes Wildpark Schwarze Berge Lieder und Geschichten* FABRIK, Fredrik Vahle, +4 J. Der kleine Klaus und der große Klaus Fundus Theater +6 J. Weben Museumsbauernhof Wennerstorf
13:30			Stenzen, prägen, emaillieren Museum der Arbeit Museum der Arbeit Vorführung Pferdeflüstern Arché Warden Kinderschminken rabatz! Buntes Animationsprogramm Mit Ninja Kick Turnier rabatz! Kurs: Apfelsaft pressen Museumsbauernhof Wennerstorf, 15 €

15:00			Das Reimschwein +4 J. Kindertheater Indoo Forward schießen Indoo Wir basteln einen Drachen ErlebnisWald Trappenkamp 5 €, mit Anmeldung Der kleine und der große Klaus* Fundus Theater teater2tusind, +4 J. Lieder und Geschichten* FABRIK Fredrik Vahle, +5 J.
10:00	Montag	10	Bühne Frei! Stagocoach Workshop 5 Tage, 204 € ErlebnisWald Ferienprogramm 18 / 11 €, Anmeldung ErlebnisWald Trappenkamp Piraten-Rallye Indoo Wie lebte es sich in der mittelalterlichen Stadt? Kinder-Uni Hamburg Audimax, Von-Melle-Park 4, Campusge- lände Universität Hamburg, 8-12 J., 6 €
10:00	Dienstag	11	Ferien-Erlebnis-Tag Museumsbauernhof Wennerstorf 15 € Ferienprogramm 11.-21.10. kostenlos Das Tier mein Freund Wildpark Lüneburger Heide
11:00			Mittwoch 10:00 Drachen Probe Fundus Theater +5 J. Großeltern und Enkel erforschen das Archäologische Helms-Museum 6 € Kletter-Rallye Indoo Die Jäger der Lüfte Wildpark Lüneburger Heide
13:00	Donnerstag	13	Drachen Probe Fundus Theater +5 J., Präsentation* Kampnagel K1 6-11 J. 14:30 Fischotterfütterung Wildpark Lüneburger Heide
15:00	Freitag	14	
09:00	Samstag	15	EicheIn- und Kastanien- annahme Wildpark Schwarze Berge Werkschne Bucerius Kunst Forum Familienführung +6 J. Manege frei! TASK Schauspielschule für Kinder & Jugendliche 8-10 J., 45 € Futtermal zu Wolf & Co. Wildpark Schwarze Berge Kinderschminken rabatz!



Anzeige

14:00	Buntes Animationsprogramm Mit Stopptanz rabatz! Effmerterschne Indoo Kampnagel K1 television (USA), +5 J.
16:00	Physical Music*
11:00	Sonntag Führung / Bogenschne / Malen Steinzeitpark Dithmarschen Manege frei! TASK Schauspielschule für Kinder & Jugendliche 10-12 J., 65 € Physical Music* Kampnagel K1 television +5 J. Futtermal zu Wolf & Co. Wildpark Schwarze Berge Museum der Arbeit

14:00	Feuer + Flamme Helms-Museum Fundus Theater +5 J., Physical Music* Kampnagel K1 television +6 J.
10:00	Montag Erntewoche Arché Warden Schnepfchenkurs Schwimmschule Ballon Altona-Bahrenfeld, 5-7 Jahre Einwochenschwimmkurs Schwimmschule Ballon Altona-Bahrenfeld, 5-7 Jahre Wie erforscht man Eis in der Antarktis? Kinder-Uni Hamburg Campusgelände Universität Hamburg, 8-12 J., 6 €



Stöberecke

Ein Igel names Hogi

ab 3 Jahren

Der kleine freche Igel Hogi ist die stachelige Antwort auf „Ein Schweinchen namens Babe“, ein vorwitziges Kerlchen, das neugierig und voller Tatendrang die Welt erkundet. Auf seinen Streifzügen trifft er auf Ameisen, Kröten, Uhu oder ein Rehkitz. Der Film begleitet den putzigen Vierbeiner ein ganzes Jahr, von Hogis Geburt und seinen ersten wackeligen Schritten bis hin zu seinem Aufenthalt bei der netten alten Igelfrau Hanna. *DVD, polyband*



Komm mit in meine Welt!

ab 3 Jahren

Die schönsten Abenteuer, Geschichten und Lieder aus dem Kika-Erfolgsprogramm KIKAN!NCHEN sind auf dieser DVD vereint. Fünf Sequenzen in kindgerechten neuen Zuschauer: Entdeckungen unter Wasser, Abenteuern über den Wolken, auf der Wiese, unterwegs und im Zoo mit Freunden. Fröhlich, flott und fantasievoll präsentiert - Mitsingen, Mittanzen, Mitmachen ... *Universal Music Family Entertainment*



0-4 Jahre

4-8 Jahre

Buchstabilder

ab 4 Jahren

Wer für seine Kinder ein besonders schönes ABC zum Buchstaben-Lernen sucht, der ist bei den „Buchstabilder“ goldrichtig. Alle Karten zeigen den Buchstaben sowie denselben An(fangs)laut. Lustig auch das Buchstabilder-Memo. Wer findet als erstes einen Begriff zum abgebildeten Motiv? Erhältlich als Postkarten-Set, Memo, Magnete, Plakat mit vereinfachter Ausgangsschrift, Aufkleber, T-Shirts und neu als Frühstücksbrotstetchen.

www.schöner-lernen.de



8-12 Jahre

Ein Freund für Löwe Boltan

ab 10 Jahren

Der Hamburger Verlag Ilisten ist mit ersten innovativen und hochwertigen Produktionen in den Sparten Hörspiele, Hörbücher und Theater Hörstücke® an den Start gegangen. Das temperamentvolle Bühnenstück „Ein Freund für Löwe Boltan“ vom Hamburger Theater Triebwerk ist eine musikalische Abenteuergeschichte für die ganze Familie über die schwierige, aber nicht unmögliche Freundschaft zwischen einem Löwen und einem Kamel. Gibt's übrigens auch in Englisch.

Ilisten, MP3-Download: www.ilisten.de



HEYMANN finden Sie 16 x in und um Hamburg
sowie im Internet: www.heyman-buecher.de

HEYMANN
Treffpunkt Bücher

HAMBURG: BERGEDORF: Sothenstor 63 • Tel. 721 13 40 • **BLANKENES:** Erik-Blumenfeld-Platz 27
Tel. 86 42 68 • **BRAFELD:** Bramfelder Chaussee 282 • Tel. 641 43 42 • **EIDELSTEDT:**
Eidelstedter Platz 1 • Tel. 57 00 11 72 • **EIMSBÜTTEL:** Osterstr. 134 • Tel. 491 30 18 • **EPPENDORF:**
Eppendorfer Baum 27 • Tel. 480 93-0 • **EPPENDORFER LANDSTR.** 77 • Tel. 23 80 16 96
INNENSTADT: Großer Burstah 50 • Tel. 36 70 69 • **RAHLSTEDT:** Rohlstädt-Arcaden
Tel. 67 58 28 83 • **WINTERHODE:** Hudtwalckerstr. 35 • Tel. 47 87 66 • **SCHLESWIG-HOLSTEIN:**
AHRENSBURG: Hamburg Str. 6-8 • Tel. 04102 / 66 62 72 • **ELMSHORN:** Damm 4 (CCE)
Tel. 04121 / 421 20 • **ITZEHOE:** Feldschmiede 42 • Tel. 04821 / 407 06 05 • **SCHENEFELD:**
Stadzentrum Schenefeld • Tel. 040 / 839 16 87 • **WEDEL:** Bahnhofstr. 31 (Wela-Arcaden)
Tel. 04103 / 130 39 • **NIEDERSACHSEN: BUCHHOLZ:** City-Center • Tel. 04181 / 21 89 30



Seit 1987 gab es bisher 1044 Veranstaltungen mit 433 Gruppen bzw. Einzelkünstlern aus 58 Ländern. Über 275.000 kleine und große Besucher haben die Veranstaltungen besucht. Auch dieses Jahr startet das 7-wöchige Festival mit dem Weltkinderfest am 18. September in den großen Wallanlagen. Vielleicht gefällt Euch auch Äben Dans aus Dänemark am besten oder Tiyaotrom aus Istanbul. Wenn Ihr noch sehr klein seid, vergnügt Ihr Euch mit Bramborry oder wenn Ihr schon größer seid, dann macht beim Herbstferien-Workshop mit. Lasst Euch vom Festival-Stück, das KinderKinder e.V. gemeinsam mit indischen Künstlern entwickelt hat, begeistern. Ein tolles Programm hat das Team von KinderKinder e.V. wieder für Euch zusammen gestellt. Alle Termine findet Ihr bei uns im Kalender, gekennzeichnet mit einem roten Sternchen (*). Noch mehr Infos: www.kinderkinder.de

BUNTSTABENSUDOKU

3	4	6	5	9	8	9	4	5
4		7			5			
	9		9	1	8			
6	5			7				8
7					9	2		
9		6		8		5		
				3	7		1	4
8			5				3	
		4		5				9

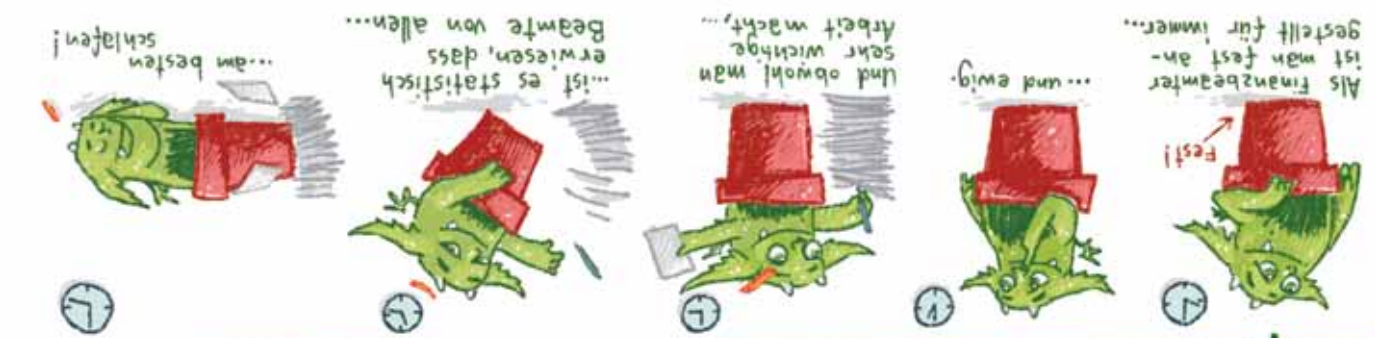
Lösung:



So geht's: Löse das komplette Sudoku. Zähle die jeweils gleichfarbig hinterlegten Zahlen zusammen. Die Summe ergibt den Buchstaben des Alphabets, der in das dazugehörige Kästchen unten gehört. Lies das Lösungswort. Fertig. (z.B.: Zahlen in roten Kästchen: $5+7+5 = 17 = 0$)

Mumpelmonster

erklärt Beruf: Finanzberater



Aufgepasst, bei diesem Spiel geht es um schnelle Reaktion! Stellt euch im Kreis auf. Jeder Spieler stellt ein Bein nach vorne und spannt das Hosenträgergummi des Gummibandes steil. Ein Spieler steht außerhalb des Kreises und erzählt eine Fantasiegeschichte. Irgendwann fällt in der Geschichte das Wort „Zwiebra-For“. Auf dieses Kommando nehmen alle ihr Bein aus dem Kreis heraus. Beim letzten bleibt das Gummiband hängen und er muss für eine Runde aussetzen.



Körpergröße Mitspieler: mindestens 4

Brandt Aktivmappe bringt Kinder in Bewegung



Kinder brauchen Bewegung, um sich geistig, körperlich und seelisch gut entwickeln zu können. Dies zu unterstützen ist das Ziel der Kinderinitiative „Bewegte Pause – Aktiv und fit in Schule und Freizeit!“ der Brandt Zwieback-Schokoladen GmbH + Co. KG. Kernstück ist eine Mappe, die vielfältige Bewegungs- und Konzentrationsspiele enthält, die von Grundschullehrkräften sorgfältig ausgewählt, auf die Bedürfnisse der Kinder abgestimmt und in der Praxis ausgiebig getestet wurden. In fünf verschiedenen Themenbereichen fördern die Spiele gezielt Fitness, Konzentration, Koordination, Teamgeist, Risikokompetenz, Entspannung und besonders den Spaß an Bewegung. Dabei sind sowohl aktive als auch entspannende Bausteine enthalten, die Kindern neue Energie und Entspannung bringen. Lehrkräfte, Eltern und Kinder können aus einem großen Fundus anschaulich gestalteter Arbeitsblätter auswählen und neue Spiele sammeln. Alle Inhalte sind kindgerecht erklärt, und mit Unterstützung von Brandt kleinem Zebra-Maskottchen Zwiebra können die Kinder selbst kreativ werden, Spiele selber basteln oder eigene Spielideen entwickeln. www.brandt-zwieback.de Download unter:



Wachgeküst:

Das Dornröschen-Musical

An ihrem 18. Geburtstag sticht sich die schöne Prinzessin mit einer Spinzel in den Finger. Eigentlich nicht weiter schlimm und mit einem

Vom Froschkönig zum Reimschwein

Das Kindertheater Wackelzahn startet am 3. September mit dem Klassiker Der Froschkönig. Es hält sich an die Originalvorlage, ohne verstaubt und altbacken zu sein. In einer flotten, kindgerechten Inszenierung wird das Märchen in fantasievol- lustige Theaterstück mit dem verrückten Reimschwein, welches das Publikum spielerisch an den kunstvollen Umgang mit Sprache heran führt und die Kinder interak- tiv in die Entwicklung von Reimereien mit einbindet. +4 J., Theater Wackelzahn, Hofftheater Ottensen www.kindertheater-wackelzahn.de

Forschungstheater

Im Theater zu forschen, heißt in allen Sprachen zu forschen: mit dem Körper, mit dem Teleskop, in Schönschrift und mit der Kamera auf der Straße. Und zwar so lange, bis die Kinder rauskriegen, wie sich die Grenze zwischen Realität und Fiktion wie- der ein kleines bisschen verschieben lassen. Mit dem Forschungstheater entsteht eine neue Bühne: Das bundesweit einzige szenische Labor, das ganz der Forschung zwischen Kindheit, Kunst und Wissenschaft gewidmet sein soll. Hier werden

Der Räuber Hotzenplotz

Da werden Erinnerungen an die eigenen Kindheitstage wach. Räuber Hotzenplotz bereitet sich darauf vor, ab Oktober sein Unwesen im Schmids Tivoli zu treiben. Schon öfters wurde er hinter den Kulissen erwisch, wie er der Großmutter die Kaffeemühle klatete. Wachtmeister Dimpfmoser ist wie immer ratlos und hofft auf das pünktliche Erscheinen von Kasperl und Seppel. Termine: www.tivoli.de



www.fundus-theater.de

sich Kinder, Künstler/innen und Wissenschaftler/in- nen gegenseitig in der Kunst des Forschens unter- stützen und inspirieren. In Kooperation mit Schulen und Universitäten entsteht ein vielseitiges Forschungsprogramm rund um Fragen wie: „Warum drucken wir uns nicht unser eigenes Geld?“, „Haben echte Piraten auch Augenklappen?“ oder „Wie viele beste Freun- dinnen kann man eigentlich haben?“



www.komoedie-hamburg.de

chen auf? Winterhuder Fährhaus trat der Froschkönig schon immer in Dornrös- älteren Herren so einiges durcheinander. Oder höchstpersönlich! Doch hier und da bringen die Geschichte führen Wilhelm und Jacob Grimm nur in einen tiefen Schlaf ... Durch diese beim Spindelstich nicht gleich tot um, sondern Schlimmste verhindert. So fällt Dornröschen dem Königshaus wohl gesonnene Fee das sind wirklich nachtragend. Zum Glück hat eine ihrer Taufe verflucht hat. Manche Fabelwesen digte Leberwurst von Fee gewesen, die sie bei- Pfaster zu kurieren – wäre da nicht eine belei-

Warum gibt es eigentlich kein Trompetenklavier?

Kinder würden am liebsten alles gleichzeitig ausprobieren. Doch man weiß nie, wie lange die Leidenschaft tatsächlich anhält. Deshalb bieten wir Ihnen viele Pianos zur Miete, schon ab 30,00 Euro im Monat. Natürlich auch mit späterer Anrechnung auf den Kaufpreis. Wir erzählen Ihnen gerne mehr – auch was im Fall der Fälle eine Trompete gibt.



Lehmbau-Aktion



Unter einem großen, nach allen Seiten offenen Zeit, entstehen unter den Händen von kleinen und gro- Ben „Baumeistern“ frei modellier- te Lehm-Landschaften mit begehbaren Räumen und Skulpturen bis zu drei Meter Höhe. 8.-25.9., Neue Große Bergstraße (vor Nr. 8), gegen- über vom Bf. Altona, Ausstellung: 26.9.-2.10.

Hamburger Circusstag

Circus Krone freut sich auf Hamburg. Erleben Sie öffentliche Dressurproben, Pony-Reiten, Krone-Zoo ... Sonntag, 18. Sept., 10-13 Uhr, Eintritt frei, Heiligengeistfeld

Seiteneinsteiger

Mehr als 200 Veranstaltungen in Schulen und in der ganzen Stadt. Highlights: Lesungen von Andreas Steinhöfel, Experimente-Shows von Joachim Hecker u. Christoph Biemann. 24.-30. Oktober www.seiteneinsteiger-hamburg.de

Kiezmer für Kinder

Gemeinsam mit dem polnisch-russischen Duo lässt Simsa die frühlichen Melodien und Tänze, die der jüdischen Volksmusiktra- dition entstammen, aufleben. Und natürlich gibt es wie immer viele Mitmachaktionen. Sonntag, 23.10, 14+16 Uhr, Spiegelsaal, Museum für Kunst und Gewerbe, Eintritt 15 €, www.ticketonline.de oder Tel. 040-85 371 603



PIAHOAUS TRÜBGER
SEIT 1978
– PIAHOAUS TRÜBGER
Schanzenstraße 117 • 20357 Hamburg
Tel 040 43 70 15
www.Piahoaus-Truebger.de



Anzeige

www.partystroiche.de

Verlosung: Bangerang und die **Partystroiche** verlosen jetzt ein **Dektiv-Party-Set** (siehe S. 3): 1 Bastelbuch "Partystroiche - unvergessliche Kindergeburtstage" (tolle Bastelideen von der Einladung bis zur Dekoration, pfliffige Spieleideen u. verrückte Rezepte) + 1 **Dektiv-Party-Ausstattung** für 8 Kinder (Teller, Becher, Servietten, Wimpelkette, Luftballons und 8 coole **Dektiv-Tattoos**)

Kennwort: Bangerang

Tel. 07191-902247.

Unter info@partystroiche.de oder

Bestellen Sie jetzt GRATIS den neuen

Katalog rund um den Kindergeburtstag

Der neue Kindergeburtstags-Katalog ist da!



vor ihre erste Herausforderung. Zusammengefasst werden müssen. Das stellt die Spürnasen gleich schneiden Sie doch den Inhalt in einzelne Puzzleteile, die erst können Sie die Nachricht in einer Geheimschrift schreiben. Oder Wenn Sie die Einladung besonders rätselhaft gestalten möchten, Informationen sind der streng vertraulichen Akte zu entnehmen. Treffen, um die Beweislage zu diskutieren. Alle wichtigen Ermittler müssen sich schnellstmöglich an einem geheimen Ort Sicherheitsstufe eins ist bei diesem heißen Fall angesagt. Die **Und so laden Sie zur geheimen "Spürnasen-Sitzung" ein:** Ganove auf frischer Tat ertappt werden. Täterbeschreibung und ein bisschen Glück kann schon bald ein me!n. Und mit der richtigen Kombinationsgabe, einer genauen Fingerabdrücke zu nehmen oder anders Beweismaterial zu sammeln. Und Tarnbrille ausgerüstet auf Spurensuche zu gehen, Kleine Hobby-Spürnasen lieben es, mit Lupe, Sherlock-Holmes-Mütze und Tarnbrille ausgerüstet auf Spurensuche zu gehen, Fingerabdrücke zu nehmen oder anders Beweismaterial zu sammeln. Und mit der richtigen Kombinationsgabe, einer genauen Täterbeschreibung und ein bisschen Glück kann schon bald ein Ganove auf frischer Tat ertappt werden.

Dektiv-Party zu Hause



Fotos: partystroiche

Bärenstarke Kinderfeste!

Ein besonderes Erlebnis bieten die **Bärenmacher** von Build-A-Bear Workshop. Hier macht jeder Gast sein ganz persönliches Kuscheltier. In Partylaune wählt das Geburtstagskind sein Lieblingsstier, füllt es eigenhändig und erweckt es mit einem Stoffherzen zum Leben. Individuell in Kleid, Sneakers oder Star Wars-Outfit gehüllt, droht keine Verwechslungsgefahr mit anderen Liebtingstieren. Eine Geburtskunde und ein Häuschen für den Bären runden das unvergessliche Erlebnis für Groß und Klein ab. Beim Bärenmachen steht den Kindern ihr persönlicher Partybär zur Seite, der die kleine Gesellschaft auf Trab bringt und mit Spielen zusätzlich unterhält. Natürlich gibt es ein Geschenk für das Geburtstagskind, und auch seine Gäste erhalten von den **Bärenmachern eine ganz besondere Überraschung.** Wer seine Party gern unter ein Motto stellt, nur zu! Die Bärenmacher freuen sich schon auf viele kleine Piraten, Prinzessinnen und Cowboys. Auf Wunsch organisieren sie auch ein Rahmenprogramm wie beispielsweise eine rasannte Schnitzeljagd durchs Einkaufszentrum und kummern sich um Snacks. Vier unterschiedliche Party-Pakete, beginnend bei 14,90 Euro pro Gast, halten für jedes Familienbudget das Richtige bereit. Die Mindestteilnehmerzahl liegt bei sechs Personen.

Verlosung: Bangerang und Die Bärenmacher verlosen eine **Geburtstagsparty** für 8 Kinder im Wert von 200 € in einem der zwei Hamburger Stores von Build-A-Bear Workshop (Europa Passage o. Alstertal-Einkaufszentrum). Verlost wird und jeweils ein T-Shirt für den Bären pro Kind). Dauer: ca. 1,5 Stunden (siehe S. 3)

www.build-a-bear.de

Fotos: Die Bärenmacher (2)



GilaSchool

... bietet in der Heinrich-Hertz-Str. 135 ausgefallene Geburtstagsfeiern mit *Tanz und Theater*. Ob lustige Piratensause, Star-Feeling mit Hannah Montana, Camp Rock oder Improvisations-Theaterspaß – GilaSchool stellt ein individuelles Tanz- und Theaterprogramm zusammen, die Wohnung bleibt sauber und die Party wird zu einem unvergesslichen Erlebnis. Ca. 110 € für 10 Kinder und 1,5 Std. Weiteres nach Absprache: Tel. 040-22 62 61 61, www.gilaschool.de

Fundus Theater

Neuerdings kann man hier auch einen Geburtstags-Theater-Nachmittag feiern. Die Geburtstagsgesellschaft besucht gemeinsam ein Theaterstück und feiert jeweils eine halbe Stunde vor und nach der Vorstellung im Foyer. Auf Anfrage wird auch eine Geburtstags-ecke für die Festtafel hergerichtet.

Tel. 040-250 72 70, www.fundus-theater.de

Bastein

Mellie Design hat viele Ideen für einen kreativen Geburtstag und bringt die benötigten Materialien gleich mit zu Ihnen nach Hause (Hamburg und Umland). Immer eine tolle Idee: Originelle Seifen gießen, einfach unvergesslich: Memo-Bord gestalten, Schmuckparty, Buchbinden, Filzen ... Tel. 0173-34 888 38, www.MellieDesign.de

Porzellanmalerei

Kreativ werden am Geburtstag? Das geht beim Porzellanfräulein in Winterhude (Freystr. 8). Dort kann Keramik nach den eigenen Vorstellungen in gemütlicher Atmosphäre selbst bemalt werden. Eine dekorierte und eingedeckte Tafel erwartet Geburtstagskind und Gäste und nach einer kurzen Maleinweisung kann die fröhlich-kreative Kinderparty mit dem Porzellanfräulein beginnen ...

Tel. 040-52597855, www.porzellanfraeulein.de

Stühlen bauen

Für Feinschmecker unter den Kindern: Wie wäre es mal mit einem originellen „Stühlenbastei-Event“ bei Stühlenbauer in der Vereinsstr. 47a, bei dem die Lieblingsstühle – natürlich in Bioqualität – selbst kreiert werden kann? Brote schneiden, bestreichen, die tollsten Aufstriche erfinden – ein toller Küchen-Spaß – und super-lecker.

Tel. 040-60814510, www.stuehlenbauer.de

Für Minigolf-Fans

Wettersicher ist auch das **Schwarzlichtbiergarten**, das Indoor-Minigolf mit Schwarzlicht spektakulär kombiniert. Mit einem U-Boot taucht man erst einmal ab in geheimnisvoll leuchtende Schwarzlichtfarben und bewegt sich spielend auf einer 18 1/2-Loch Minigolfanlage durch fantastisch gestaltete Fantasiewelten. Die Bahnen sind ziemlich tricky und oft schwieriger als gewohnt. Da muss man durch das Maul eines Krokodils schießen, im Vulkankegel einlochen, den fluoreszierenden Ball nicht auf dem Boden, sondern auf einem Tisch spielen – unter allerlei Verrenkungen. Damit die Kids auch wirklich Spaß und keinen Frust haben, weil sie nicht treffen, sollten sie mindestens 8 Jahre alt sein. Nach dem Minigolf kann man sich noch im *Blind House* durchs Dunk-kämpfen. Oder noch Kicker, Air Hockey, Pool Billard oder *Shuffle Board* spielen. Fürs Schwarzlichtbiergarten sollte man mindestens zwei Stunden veranschlagen. Spektakulär gemacht und ein toller Party-Spaß besonders für Teenager!

Foto: schwarzlichtbiergarten

Es gibt drei Geburtstagspakete: *Spiel-Party*, *Spiel & Pizza-Party* (hier gibt es nach dem Minigolfen noch leckere Pizza mit Getränk) und *Spiel & Tobe-Party* (der Clou: nach dem Mini-Golfen wechseln alle ins benachbarte *rabatz!* Dort steht der Geburtstagsstisch mit Leckereien und Menüauswahl. Bis 19 Uhr kann dann noch getobt werden.) Hinweis: Ab 15 Personen gibt's den Gruppenrabbat von 10 %. Ab 8 Personen hat das Geburtstagskind freien Eintritt. Rechtzeitig reservieren unter Tel. 040-219 019 150

www.schwarzlichtbiergarten.de

DER Dschungel liegt in BREMERHAVEN

Schwitzen, frieren, staunen – die spannendste Weise durch die Klimazonen unserer Erde.

www.klimahaus-bremerhaven.de

Klimahaus Ost
Bremerhaven

Für Weltentdecker und Klimaretter!

Mit der Familie auf Weltreise für 39€!
2 Erwachsene mit eigenen Kindern oder Erwachsenen bis 18 Jahre



Foto: rabatz!

Wilder Westen im rabatz!

und jetzt ganz neu: *Wild ist der Westen*: Actionreiche Abenteuer erleben mit Cowboy Jim und reiten auf dem Rodeo-Bullen. Alle Animationen dauern ca. 30 Minuten und kosten 39 € pro Animation (sind aber nur begrenzt verfügbar). Auch immer ein Hit für die Kids ist der SkyTrail-Hochseilgarten (ab 130 cm) oder

Das rabatz!, Hamburg größter Hallenspielfeld, bietet vier Geburtstagspakete: NIGHTLIFE-rabatz! / rabatz!-DELUXE / rabatz!-PLUS / HÄPPI-rabatz! Mit vielen dazu buchbaren Extras wie Obsteller, Überraschungstüten oder Knabberplatten. Für noch mehr Spaß sorgen außerdem Animationen wie Klettern an der Boulderwand / Soccer Kick / Stoptanz und Limbo / Ritterturnier / Piratenschatzsuche

Weitere Infos: www.rabatz.de

Deutschlands steilste Doppel-Freifallrutsche, die Twin Falls. Die kann man nur hier ausprobieren und nahezu im "freien Fall" aus 7,30 Meter Höhe abspringen. Wichtig zu wissen: Wer Montag bis Donnerstag den Geburtstag feiert, bekommt 20 % Rabatt!!! Und: Extra Bonus: Ab einer Gruppe von 8 Kindern hat das Geburtstagskind freien Eintritt.

Geburts+draussen+drinnen

Für Filmfans

Wer Filme liebt, ist bei einer Geburtstagsfeier in der UCI Kinowelt gut aufgehoben. Einfach aus dem Programm einen attraktiven, kindgerechten Film für das Geburtstagskind und dessen Freunde auswählen. Kindergeburtstage werden ab einer Gruppengröße von 5 bis max. 20 Kindern im Alter von 6 bis einschließlich 11 Jahren durchgeführt. Aus Gründen der Aufsichtspflicht muss ein Erwachsener beim Kindergeburtstag mit dabei sein. Einfach den gewünschten Geburtstagsparty-Termin mindestens drei Tage vorher buchen. Das **Geburts+draussen+drinnen** enthält: Eintritt in den gewählten Film (Achtung Altersfreigabe!), ein Kindermenu mit Popcorn und Getränk und eine süße Überraschung. Der Kindergeburtstag kostet 7 € pro teilnehmendem Kind, das Geburtstagskind hat natürlich freien Eintritt! Bei 3D-Filmen wird ein Zuschlag von 3 € pro Ticket erhoben. www.uci-kinowelt.de

Der Wildpark Schwarze Berge ...

... hat natürlich tierische Geburtstagsprogramme im Angebot. Dazu noch Wildtiere, einen großen Wald und einen riesigen Spielfeldplatz. **Bärengeburtstag**: Die Kinder können über schwankende Baumstämme balancieren, den Tast- und Geruchssinn trainieren oder mit Bärenschuhen eine Fährte legen. Mit etwas Glück sieht man die Braunbären bei der Futtersuche. (ab 8 J.) **Schatzsuche**: Die Kinder suchen zusammen den Wildparkschatz und lösen dabei tierische Aufgaben. Als Höhepunkt füttert das Geburtstagskind das Wolfsrudel! (ab 5 J.) **Tipp**: Es gibt auch individuelle Angebote. Tel. 040-819 77 47 0 www.wildpark-schwarze-berge.de

Der Tierpark Arche Warden ...

... ist ein Paradies für Kinder mit jeder Menge Tiere zum Streicheln und mit vielen Kletter- und Tobepfützen. Beim **Steinzeitgeburtstag** sitzt die gesamte Gesellschaft ums Lagerfeuer im Steinzeithaus, backt Brot, schießt Bogen. Für alle Tierfreunde ist der **Tierpfleger-Geburtstag** genau das Richtige. Hier darf versorgt, gefüttert und gestriegelt werden. Außerdem gibt's noch die **Schatzsuche**, den **Indianaergeburtstag** oder einen **Kindergeburtstag mit Übernachtung**. Tel. 04329-9134-26, klingel@arche-warder.de, www.arche-warder.de

Der Tierpark Neumünster ...

... bietet eine spezielle **Geburts+draussen+drinnen**! Mit max. 15 Personen erhalten die Kinder einen ganz persönlichen Einblick in das Leben der Tiere im Tierpark. Mit Futter "bewaffnet" geht es mit einem Tierpfleger oder Biologen kreuz und quer durch den Tierpark. Bitte rechtzeitig (mind. 4 Wochen vorher) telefonisch buchen unter Tel. 04321-51 402. Das Geburtstagskind hat an diesem Tag freien Eintritt! Kostenpunkt: 35 € (zuzüglich Eintritt), Dauer: 90 Minuten, Beginn: spätestens 15 Uhr, www.tierpark-neumuenster.de

Im Wildpark Lüneburger Heide ...

... kann man sein Geburtstagsfest mit einem Tierparkbesuch verbinden. Das **Geburts+draussen+drinnen** ist eingeladen! Buchen kann man aber auch verschiedene Programme, die meist 1,5 Stunden dauern und zwischen 35 und 50 € kosten. **Tierspuren gießen / Auf der Suche nach dem Wildparkschatz / Juniotierpfleger / Tierdetektive / Wolf, Bär und Luchs**, Tel. 04184-89 39-19, www.wild-park.de

Geburtsdagfee

Wer nicht in tausend Geschäften herum rasen möchte, um Material für die Party zu besorgen, ist bei der Geburtsdagfee gut bedient. Im **Online-Shop** erhält man alles an Zubehör, was das Herz begehrt. Und das nicht nur für die Geburtsdagfee!

Der neueste Geheimtipp sind *Glittertattoos* - ganz neue Welten der Verzierung. Mit Hilfe von hautfreundlichem Spezialkleber und Glitzerstaub in allen möglichen Nuancen entstehen zauberhafte Bilder auf der Haut. Pralle Auswahl bieten die zahlreichen Tattoo-Schablonen im Shop. Die Glitzerbilder halten mehrere Tage und überstehen ebenso Dusche & Co.

Der nächste Trend heißt *Pinatas*: Fast jeder kennt sie, aber haben ihre Kids sie schon einmal erlebt? Die Kleinen werden begeistert sein, denn die Pinatas können mit lauter tollen Sachen befüllt werden, und die Action kommt auch nicht zu kurz. Zahlreiche Figuren wie etwa Tiere, Schatzkisten oder der traditionelle Esel verzaubern das Partygeschehen. Die Kids werden es kaum erwarten können, der, über ihren Köpfen kreisenden, Pinata das Süße zu entlocken.

Apropos Süßes oder Saures! *Halloween* steht vor der Tür und bald erwachen Hexen, Geister & Co. wieder einmal zu neuem Leben und gruseln Groß und Klein. Tolle Deko-Ideen, von Filmbaut über realistisch flackernde Geisterkerzen bis zum Schminkset, bieten Ultra-Gruselspaß.

www.geburtsdagfee.de



laut+los

Wer den Kindergeburtstag nicht komplett selbst organisieren möchte oder einfach neue Inspiration benötigt, kann bei laut+los eine praktische **Verleihkiste** zum gewählten Party-Motto bestellen. Diese beinhaltet Einladungen, Kostüme, Dekorationen, Geschenküten und Rezept- sowie Spielvorschlüsse. Oder man bucht einfach ein Komplettpaket, das auch die Themenvorschläge, Animation und den Geburtstagskuchen beinhaltet.

www.lautundlos.blogspot.com



Anzeige

Neu

Hamburger Feuerwehrbröt

herzhaft leckeres Weizen-Roggen-Mischbröt mit Urgetreiden



500g
€ 2,65
(1kg = € 5,30)



Von jedem verkauften Brot spenden wir 0,20 € an die Hamburger Jugendfeuerwehr!

DAT BACKHUS
Ein Stück Hamburg das schmeckt.



geburtstage

draußen + drinnen



Fotos: Jala/photocase.com, designer/Photocase.com

Es ist wieder soweit. Der Geburtstag Ihres Kindes steht bevor – was tun? Bangerang hat sich durchs Dickicht der vielen Angebote geschlagen. Auf den nächsten fünf Seiten finden Sie tolle Vorschläge: für alle Altersgruppen, für zu Hause oder draußen

Der ErlebnisWald ...

... steckt voller neuer Ideen fürs Kinderfest: Wald-Entdeckungstour, Hexenfest, Waldzauberer, Schatzsuche, Indianerfest, Waldpirsch, Robin Hood, Holzbaustein und Märchenreise. Ein erfahrener Waldpädagog begleitet die Kinder ca. 1,5-2 Stunden, anschließend kann man auf dem großen Freizeitgelände spielen, rennen, toben. Bei schlechtem Wetter geht's in die große Waldhalle und in die Holzspielhalle. Ein Kindergeburtstag für bis zu 10 Kinder und zwei Erwachsene kostet 70 € inkl. Eintritt in den ErlebnisWald. Tel. 04328-7 17048-0, info.erlebnisswald@forst-sh.de

Das Freilichtmuseum Kiekeberg ...

... bietet verschiedene spannende Geburtstagspakete an, die in der Regel 1,5 Stunden dauern und 80 € kosten: Was ist in dem alten Koffer? (nur im Sommer) / Süße Museums-Tiere / Wäsche waschen wie zu Uromas Zeiten (nur im Sommer) / Bauernleben (nur im Sommer) / Seile drehen / Uromas Küche (nur im Winter) / Besen – nicht nur für Hexen (nur im Sommer) / Wer flachst mit? / Spielzeug / Wettfahrt mit dem Düsenboot (nur im Sommer) / Schmieden (im Winter nur bedingt möglich) Länger feiern (3 Std. / 120 €) kann man bei Alles rund um Pferd / Kinderfest / Fleißige Handwerker + Kindergeburtstag op plat. www.kiekeberg-museum.de

Kreativ im Panoptikum

Paket 1 (7 – 11 J.) Susanne Faeber, die Ururenkelin des Gründers des Panoptikums, erzählt den Kindern, wie eine Wachsfigur entsteht. Danach bekommt jeder das Heftchen „Pauli P. Tour für Kids“. Wer kann die Fragen richtig beantworten? Paket 2 (12–14 J.) Ein kleiner Vortrag erklärt die Geschichte des Panoptikums und die Herstellung der Wachsfiguren. Dabei können Glasaugen und Wachsöpfe untersucht werden. Auf geht's zur Rallye „Panoptikum News“. Auf Wunsch bekommen die Kinder Ton zum selber Modellieren. Preis : 29,50 € (Alle Preise zzgl. Eintritt: Erw. je 5,50 €, Kinder bis 18 J. je € 3,50). Terminabsprache: Telefon 040-51 1 75 34, www.panoptikum.de

Dialog im Dunkeln

Etwas ganz Besonderes sind Geburtstagsfeiern bei Dialog im Dunkeln. Denn hier werden bei einer Exklusiv-Tour kleine Gruppen nur in Begleitung eines blinden Mitarbeiters in völliger Dunkelheit durch die Ausstellung geführt. Nun kann man nur noch riechen, hören, tasten – ist das unglaublich viel Spaß! Außerdem gibt es: Namensschild mit Blindenschrift und ein kleines Geschenk für das Geburtstagskind, Foto, Freigelehen und Süßigkeiten für alle. Das Ganze für 15 € pro Person. Für 60 € pro Stunde kann auch der Workshop-Raum für eine kleine Feier gebucht werden. Unbedingt reservieren: Tel. 040-309 63 401 www.dialog-im-dunkeln.de



Wickie auf großer Fahrt

Wann wird aus dem kleinen Wickie endlich ein richtiger Wikinger?

Diese Frage lässt seinem Vater Halvar keine Ruhe. Doch als der Schreckliche Sven den Häuptling von Flake entführt, schlägt unverhofft Wickies große Stunde. Als stellvertretender Häuptling führt er die Starken Männer Tjue, Snorre, Uroge, Gorm, Ulme und Faxe an und bekommt dabei Unterstützung von der furchtlosen Svenja. Sie nehmen Kurs auf Kap der Angst und gelangen nach turbulenten Abenteuern zu Svens Burg, aus der Halvar befreit werden muss. Die größte Aufgabe steht den Wikingern aber noch bevor: Über stürmische Ozeane, tropische Strände und durch gefährliche Eiswästen machen sie sich auf die Suche nach dem sagenumwobenen Schatz der Götter. Auch der Schreckliche Sven setzt alles daran, ihn zu bekommen, aber Wickie wäre nicht Wickie, wenn er dies nicht mit schlaun Einfällen zu verhindern wüsste. **Kinostart: 29. September**

Die drei Musketiere



Frankreich im 17. Jahrhundert. Gleich an seinem ersten Tag in Paris legt sich der junge D'Artagnan mit den Musketieren Athos, Porthos und Aramis an. Doch als er mit geschickter Klinge die Truppen des riesigen Rochefort in die Flucht schlägt, nimmt das Trio den jungen Abenteuerer in ihrem Kreis auf. Gemeinsam müssen sie einen drohenden Krieg zwischen Frankreich und England abwenden. Um reich und England abzuwenden. Um Fieslings Rochefort in die Flucht zu überleben, haben sie nur eine Chance: Einer für alle! Alle für einen! **Kinostart: 1. September**

Glee on Tour



Ab 22. September 2011 haben die deutschen "GLEeks" die Chance, die grandiose Live-Show der TV-Stars zu erleben. Regisseur Kevin Tancharoen filmte die Konzerte der restlos ausverkauften GLEE US-Tour am 16. + 17. Juli. Er begleitete die Darsteller vor und hinter der Bühne und fing die Live-Atmosphäre und Leidenschaft der GLEE-Fans im Publikum ein. Der Film gibt einen Blick hinter die Kulissen des Pop-Phänomens und versetzt den Zuschauer im Kino mitten in die Live-Show. **Kinostart: 22. September**

Wald für mehr. Erlebnis

Landesforsten

Schleswig-Holsteinische Landesforsten

Hoch hinauf mit dem Herbstwind!

Drachenbau im ErlebnisWald. Wir bauen traditionellen Windvogel im ErlebnisWald am 24. September 2011 mit Euch einen Treppenkamp. Anmeldung erforderlich.

Direkt an der A21, Abfahrt Daldorf. Informationen und vieles mehr unter www.forst-sh.de

Gut markiert ins neue Schuljahr

Spezielles Basispaket mit praktischen Etiketten für Schule und Kindergarten.

Spülmaschinen-, Mikrowellen- und Trocknergeeignet.

gutmarkiert

€ 20,95 (von € 24,40 für 100 % Differenz)

100 % Differenz

www.gutmarkiert.de

mehrFamilie

BANGERANG

Stationskarte für Familien der Metropolregion Hamburg

Familie einfacher organisieren

www.mehrFamilie.de

MAMI, WER FÄHRT MICH ZUM FUßBALL?

Ich habe die Gruppe das gleiche Problem.

Hier komme ich her.

Was ist gut?

Maßnahme

GEHE SPIELE!

PAPA, ICH WIL!

Familienpaß und Flugzeuge
24. und 25. September
Das Highlight:
Die A380 an beiden Tagen

Erleben Sie ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt und werfen Sie bei der Modellschau und Rundfahrt einen Blick hinter die Kulissen!

Hamburg Airport
www.100-jahre-hamburg-airport.de

Raphael-Schule
Heilpädagogische Waldorfschule
Schule für seelenfliegende Kinder und Jugendliche e.V.

Wir laden Sie herzlich ein zum
11. Raphael-Markt!
am Samstag, den 24. September 2011
von 12.00 bis 17.00 Uhr

Es erwarten Sie viele Aktivitäten:
Pony-Reiten • Kistenklettern • Werken und Basteln
Märchenspiel • Stockbrotbacken • Tombola und Flohmarkt
Kulinarisches: Bistro und Café, Biowurstchen vom Grill
Informationen zur Schule und zum nachschulischen Bereich

Fahrplan mit Bus und Bahn
S-Bahn: S1 und S11 bis Klein Flottbek
Busse: 21 und 15 bis Klein Flottbek, dann Fußweg
durch den Westerpark ins Quellental

Quellental 25 • 22609 Hamburg
Tel.: 040 - 81 99 26 40 • Fax: 040 - 81 99 26 43
E-Mail: sekretariat@raphael-schule-hamburg.de
www.raphael-schule-hamburg.de

15:00	Der Fröschkönig +4 J.
15:00	Kindertheater Wackelzahn
15:00	Trampolin-Tennis Indoo
16:00	Der traurige Leuchtturm
09:00	24 Samstag
10:00	Erste Hilfe am Kind
10:00	Arche Warden
10:00	Mitteltäter LIVE
10:00	Flohmärkte für Kinder-, Baby-, bekleidung und Spielzeug
11:00	JUKS Schenefeld
11:00	Große Kutschenausfahrt mit Bastelaktion Familien 10 €
14:00	ErlebnisWald Trappenkamp
14:00	Klopfakupressur bei Erwach-senen und Kindern
15:00	Ev. Famibi, Eppendorf
15:00	Der Fröschkönig +4 J.
15:00	Kindertheater Wackelzahn
16:00	Der traurige Leuchtturm

Alsterfloh
Der Flohmarkt auf dem Alsterdorfer Markt
Anmeldung: Telefon 040. 5077 3573
www.alsterdorfer-markt.de

Alsterdorf
Sonntag, 25.09.
7-17 Uhr

25 Sonntag
11:00 Steintzeitpark Dithmarschen
11:00 Führung / Malen / Flint
10:00 Arche Warden
10:00 Mitteltäter LIVE
14:00 Schmuck aus alter Zeit
14:00 Helms-Museum
14:00 Rumpelstilzchen +4 J., 5 €
14:00 Lal! - Börner Kulturhaus
14:30 Vom Fischer und seiner Frau
15:00 Theater für Kinder +5 J., 14 €
15:00 Der Fröschkönig +4 J.
15:00 Kindertheater Wackelzahn
15:00 Minigolf-Turnier Indoo
16:00 Pipi Langstrumpf
16:00 Theaterschiff Batavia
16:00 Open Air Theater, 7,50 / 9 €
16:00 Der traurige Leuchtturm
16:00 Hohlufschiff +5 J.
11:00 Die Fischers +4 J.
14:00 Fundus Theater
14:00 Maja und die leise Welt*
16:30 Fundus Theater
16:30 Kleine wilde Wandelwolke*
14:00 Fundus Theater, +4 J.
14:00 Guilliver in Lilliput*
11:00 Fundus Theater
11:00 Es war einmal ... mit Frösch!
17:00 Führung zur Brunn
17:00 Wildpark Schwarze Berge
11:00 Anmelung: 819 77 47 0
11:00 Es war einmal ... mit Frösch!
14:00 Fundus Theater
14:00 Guilliver in Lilliput*
16:30 Fundus Theater, +4 J.
16:30 Kleine wilde Wandelwolke*
14:00 Fundus Theater
14:00 Hohlufschiff +5 J.

11:00	TASK Schauspielschule für Kinder & Jugendliche
13:30	Amstel, Drossel, Fink und Star
13:30	Jenisch Haus +6 J., 2 €
13:30	Stenzen, prägen, emaillieren
14:00	Museum der Arbeit
14:00	Kinderschminken
14:00	Buntes Animationsprogramm.
14:00	Stoppanz rabatz!
14:00	Farbspielereien mit selbst hergestellten Farben
14:00	Altonaer Museum +6 J., 2 €
14:00	Schmuck aus alter Zeit
14:00	Helms-Museum
14:00	Rumpelstilzchen +4 J., 5 €
14:00	Lal! - Börner Kulturhaus
14:30	Vom Fischer und seiner Frau
15:00	Theater für Kinder +5 J., 14 €
15:00	Der Fröschkönig +4 J.
15:00	Kindertheater Wackelzahn
16:00	Minigolf-Turnier Indoo
16:00	Pipi Langstrumpf
16:00	Theaterschiff Batavia
16:00	Open Air Theater, 7,50 / 9 €
16:00	Der traurige Leuchtturm
16:00	Hohlufschiff +5 J.
11:00	Die Fischers +4 J.
14:00	Fundus Theater
14:00	Maja und die leise Welt*
16:30	Fundus Theater
16:30	Kleine wilde Wandelwolke*
14:00	Fundus Theater, +4 J.
14:00	Guilliver in Lilliput*
14:00	Hohlufschiff +5 J.
14:00	Der traurige Leuchtturm
15:30	Der traurige Leuchtturm
16:00	Fundus Theater
16:00	Für immer das Meer*
16:00	Fundus Theater +9 J.
16:00	Mittwoch
10:00	Habenichts & Tunichtgut*
10:00	Fundus Theater
10:00	Theater Brekkekeke, +7 J.
11:30	Das Tier mein Freund
11:30	Wildpark Lüneburger Heide
15:00	Lupinchen und Robert
15:00	Theater für Kinder +3 J., 10 €
15:00	Der Mondscheindrache
15:00	Buecherhalle Volksdorf +5 J.,
15:00	Freitag
10:00	Kalouka Hina - Das Zauberriff
14:30	Planetarium
14:30	Fischotterfütterung
15:00	Wildpark Lüneburger Heide
15:00	Basteistunde Klemmentine
15:00	Bücherhalle Osdorf Borm +4 J.
15:00	Interkulturelles Fest
15:00	Barmbek Basch

... noch mehr Termine unter
www.bangerring.de

10:00	Auf den Spuren der verschol-	
10:30	lenen Zeitmaschine des	
11:00	Professors Dr. Tüftel	
11:30	Futtertour zu Wolf & Co.	
12:00	Wildpark Schwarze Berge	
13:00	Rosch Haschana - oder:	
13:30	der Geburtstag der Welt	
14:00	hamburgmuseum + 1.	
14:30	Amsel, Drossel, Fink und Star	
15:00	Jenseits Haus + 6 J., 2 €	
15:30	Stanzten, prägen, emaillieren	
16:00	Museum der Arbeit	
16:30	Grüne Maus in rotem Raum -	
17:00	Augen zu - verkehrte Welt!	
17:30	Altonaer Museum + 6 J., 2 €	
18:00	Buntes Animationsprogramm	
18:30	Kinderschminken rabatzi!	
19:00	Die Schlange im Wind mit	
19:30	Mavi Cubas + 8 J., 3 €	
20:00	Museum für Völkerkunde	
20:30	Schmuggler, Piraten und	
21:00	Kanufahrer: Räubereien auf der	
21:30	Elbe hamburgmuseum	
22:00	Familienführung	
22:30	Der Froschkönig + 4 J.	
23:00	Kindertheater Wackelzahn	
23:30	Eifermeterschießen Indoo	
24:00	Pippi Langstrumpf	
24:30	Theaterschiff Batavia	
25:00	Open Air Theater, 7,50 / 9 €	
25:30	Die Fischers	
26:00	Fundus Theater + 6 J.	
26:30	Zum Lesen verhelfen:	
27:00	Keiner, schrecklicher Drache	
27:30	Bücherhalle Nienendorf + 5 J.	
28:00	Einwochenschwimmkurs	
28:30	Schwimmhalle	
29:00	Altona-Bahrenfeld, 5-7 Jahre	
29:30	Cornelia Funke liest aus	
30:00	"Geisterritter" - Live-Über-	
30:30	tragung aus der Kinder-	
31:00	bibliothek	
31:30	In alten Bücherhallen + 10 J.	
32:00	Kindertag	
32:30	Landesgartenschau	
33:00	Nordstedt 2011	
33:30	Bilderbuchspäß für die Jüngsten	
34:00	Bücherhalle Osdorfer Born + 2 J.	
34:30	Wir lesen vor: Tschüss,	
35:00	Kleines Muffelmonster!	
35:30	Bücherhalle Winterhude + 4 J.	
36:00	Den Tieren auf der Spur	
36:30	Landesgartenschau	
37:00	Nordstedt 2011 + 5 J.	
37:30	Die Fischers	
38:00	Fundus Theater + 6 J.	
38:30	Wasser Workshop	
39:00	Hohelfurtschiff + 4 J.	
39:30	Das Tier mein Freund	
40:00	Wildpark Lünenburg Heide	
40:30	Sonatina* + 6 J.	
41:00	Fundus Theater Gruppe 38 (DK)	
41:30	Sonatina* + 6 J.	
42:00	Fundus Theater Gruppe 38	
42:30	Sonatina* + 6 J.	
43:00	Die Fischer*	
43:30	Fundus Theater + 3 J.	



OZEANEUM Stralsund
Europas Museum des Jahres 2010

Oktober – Mai: tgl. 09:30 – 19:00 Uhr
Juni – September: tgl. 09:30 – 21:00 Uhr

1:1 DER RIESEN MEERE

günstige Familien-tickets

Deutsches Meeresmuseum

www.ozeaneum.de

Photo: Johannes Maria Schlicko

Anzeige

15:00	Großeltern und Enkel
10:00	Helms-Museum 6 €
11:00	Echte und andere Piraten.
11:00	Fundus Theater +2 J.
09:15	Donnerstag
09:15	Werkstatt Technik u. Natur –
09:15	Flix – Fliegende Leselinität –
09:30	Bauen mit Lehm für Groß
09:30	Bücherhalle Altona +5 J.
16:00	Vorlesestunden
16:00	Bücherhalle
19:45	Mümmelmannsberg +4 J.
19:45	Raus aus der Brüllfalle
19:45	Ev. Famibi, Eppendorf
10:00	Rawums Fundus Theater +2 J.
11:00	Echte und andere Piraten.
11:00	Eine unwahrscheinliche
11:00	Versammlung
16:00	Fundus Theater +9 J.

14:00	Drachen bauen
15:00	Ev. Famibi, Eppendorf
15:00	Für Väter / Großväter mit ihren
15:00	Kindern / Enkeln +5 J.
15:00	Sternbilder und Legenden
15:00	der Herbstnacht Planetarium
15:00	Der Froschkönig +4 J.
15:00	Kindertheater Wackelzahn
15:00	Piraten-Rallye Indoo
15:00	Punkt, Punkt, Punkt
15:00	Zu Gast in Australien mit
16:00	Katja Tur Museum für
16:00	Völkerkunde +4 J., 3 €
16:00	Alice im Wunderland
16:00	Höheluftschiff +6 J.
19:00	Die Lange Nacht für kurze
19:00	Rabatz! 29,95 € 5-12 J.
16:00	anmelden
16:00	Erstes Forschungstheater-
16:00	treffen Fundus Theater

Kindertheater

"Wackelzahn"

Im September:

Der Froschkönig

Der Teufel mit den 3 goldenen Haaren

www.kindertheater-wackelzahn.de

11:00	Freitag
11:00	Das Dschungelbuch
14:30	Hausdrei Kinderkino, +6 J. 0,8€
16:00	Wildpark Lüneburger Heide
16:00	Vom Fischer und seiner Frau
16:00	Theater für Kinder +3 J., 8 €
10:00	Samstag
10:00	Traktorentreffen 9 €
11:00	Freilichtmuseum Kiekeberg
11:00	Werkspione
11:00	Bucerius Kunst Forum
14:00	Familienführung +6 J.
14:00	Der Turmbau zu Babel und
14:00	andere Phantastische
14:00	Paläste Kunsthalle 4-12 J.

10:00	11 Sonntag
10:00	Kinderflohmarkt
11:00	Tag d. o. Denkmals
11:00	Führung/Film/Schwirrholtz
11:00	Steinzeitpark Dithmarschen
11:00	reaction shots TASK
11:00	Schauspielschule für Kinder
13:00	Mit Vollandp in die Zukunft
13:30	hamburgmuseum +5 J.
13:30	Amstel, Drossel, Fink und Star
13:30	Jenisch Haus +6 J., 2 €
13:30	Stenzen, prägen, emaillieren
14:00	Museum der Arbeit
14:00	Kinderschminken
14:00	Rabatz! 4 €
14:00	Dreieck, Dreieck, Komma,
14:00	Strich ... Tiere, Bäume und
14:00	Figuren aus Formen
14:00	Altonaer Museum +6 J., 2 €
14:00	Buntes Animationsprogramm
14:00	auch mit Stopptanz
14:00	Rabatz!
14:00	Surakarta – indonesisches
14:00	Dame-Spiel mit Katja Tur
14:00	Museum für Völkerkunde
14:00	+8 J., 3 €
14:00	Kakao, Bananen, Knopf und
15:00	Zwirn – selbstgebaute Mini-
15:00	Kolonialwarenbladen aus
15:00	Pappe und Papier
15:00	hamburgmuseum +4 J., 2 € Mat.
15:00	Der Froschkönig +4 J.
15:00	Kindertheater Wackelzahn
15:00	Torwandschießen Indoo
16:00	Pippi Langstrumpf
16:00	Theaterschiff Batavia
16:00	Alice im Wunderland
16:00	Höheluftschiff +6 J.
15:00	12 Montag
15:00	Die Jäger der Lüfte
16:00	Wildpark Lüneburger Heide
16:00	Einwochenschwimmkurs
16:00	Schwimmschule Ballon
16:00	Altona-Bahrenfeld, 5-7 Jahre
10:00	13 Dienstag
10:00	Bilderbuchspä für die

10:00	14 Mittwoch
10:00	Bücherhalle Alstertal +4 J.
10:00	Bilderbuchkino
15:00	Ab heute sind wir cool!
15:00	Fundus Theater +9 J.
11:00	Echte und andere Piraten.
11:00	Hausdrei 6-12 J., 0,50 €
11:00	Orientalische Mädchendisco
11:00	Planetarium
10:00	Gehimnis der Papirerrakete
10:00	Fundus Theater +4 J.
10:00	Vorsicht! Kasper!
10:00	Bücherhalle Osdrfer Born
10:00	Jüngsten +2 J.
10:00	15 Donnerstag
10:00	Kinderbibliothek +1 J.
10:00	Vorsicht! Kasper!
10:00	Fundus Theater +4
10:00	Sternbilder und Legenden
10:00	der Herbstnacht
10:00	Planetarium

Wildpark Lüneburger Heide

Über 1.000 Tiere

40 Jahre

Wildpark Lüneburger Heide

www.wild-park.de

Nindorf-Hansledt, an der A7

Sibirische Tiger

Anzeige

September

... noch mehr Termine unter
www.bangerang.de

Termine September

01 Donnerstag	
11:00	Cowboy Klaus und das puppende Pony
14:30	Fischotterfrüherung Wildpark Lüneburger Heide
20:00	Weg mit der Windel Mit 18 sind sie alle trocken Ev. Famibi. Eppendorf
02 Freitag	
10:30	Leseotte macht Urlaub Bücherhalle Kirchdorf +4 J.
15:00	Die Jäger der Lüfte Wildpark Lüneburger Heide
16:30	8 Wochenschwimmkurs Schwimmschule Ballon
10:30	Backen im Lehmbackofen Museumsbauernhof Wemmerstorf
03 Samstag	
10:30	Backen im Lehmbackofen Museumsbauernhof Wemmerstorf
11:00	Werkspione Bucerius Kunst Forum Familienführung +6 J.
13:00	Futtertour zu Wolf & Co. Wildpark Schwarze Berge
13:30	Bilderbücher an der Wand
14:00	Geheimnis der Paperrakete Planetarium
14:30	Lupinchen und Robert Theater für Kinder +5 J., 14 €
15:00	Das Dschungelbuch Freilichtbühne Lübeck
15:00	Open-Air Theater, 11 €

04 Sonntag	
15:00	Bobby-Car-Rennen Dreh das Glücksrail Indoo
15:00	Der Froschkönig +4 J. Kindertheater Wackelzahn
16:00	Eisbär & Co. Kinder- und Jugendbühne
16:00	Hoheluftschiff +4 J. Hoheluftschiff +4 J.
07 Mittwoch	
10:00	Familienwaldfest ErlebnisWald Trappenkamp Familien Eintritt 15 €
11:00	Führung, Getreide, Flechten Steinzeitpark Dithmarschen
11:00	Wir ziehen auf die Burg Der Ritterfilm TASK
14:30	Schauspielschule für Kinder & Jugendliche 8-11 J., 65 €
11:00	Eisbär & Co. Kinder- und Jugendbühne
11:15	Familienkonzert 10 € Freilichtmuseum Kiekeberg

13:00	Futtertour zu Wolf & Co. Wildpark Schwarze Berge
13:00	Bilderbücher an der Wand: Bilderpapeten und kostbare Decken aus Kaufmannsdien
13:30	hamburgmuseum +5 J. Amse, Drossel, Fink und Star
13:30	Jenisch Haus Jenisch Haus +6 J., 2 €
13:30	Elfenstunschleudern Museum der Arbeit
14:00	Ritter, Schwein und Würfel - Mittelalterliches Spielzeug aus Ton Museum für Berge-
14:00	dorf und die Vierlande / Schloss Bergedorf +6 J., 2 €
14:00	Buntes Animationsprogramm mit Ninja Kick Turnier rabatz!
14:00	Tiger-Kopf und Hasen-Frote - ein Umklappbilderbuch mit phantastischen Wesen phantastischen Wesen
14:00	Altonaer Museum +6 J., 2 € Schildkröten-Amulett Museum für Völkerkunde
14:00	+8 J., 3 € Bilderbücher für die Wand - selbst gedruckte Bilder, Tiere, Muster für das Kinderzimmer hamburgmuseum +4 J., 2 €
14:30	Lupinchen und Robert Theater für Kinder +5 J., 14 €
15:00	Unbekannte Flugobjekte Bucerius Kunst Forum
15:00	6-10 J., 12 € Das Dschungelbuch Freilichtbühne Lübeck
15:00	Open-Air Theater, 11 €

15:00	Der Froschkönig +4 J. Kindertheater Wackelzahn
15:00	Bobby Car-Rennen Indoo Pippi Langstrumpf
16:00	Theaterschiff Batavia
05 Montag	
11:30	Das Tier mein Freund Wildpark Lüneburger Heide
15:00	Hexe, dringend gesucht! Bilderbuchkino, +3 J.
15:00	Echte und andere Piraten. Eine unwahrscheinliche
14:30	Versammlung Fundus Theater +9 J.
14:30	Samen und Früchte - Vermehrung und Verbreitung von Pflanzen im Lebensraum Wiese und Wald
14:30	Landesgartenschau Nordstedt 2011 +8 J.
15:00	Die Jäger der Lüfte Wildpark Lüneburger Heide
15:30	Gedächtnis für Wichte Bücherhalle Elbvororte +0 J.
16:45	Den Tieren auf der Spur Landesgartenschau Nordstedt 2011 +5 J.
10:00	Rawums Fundus Theater +2 J.
11:00	Echte und andere Piraten. Eine unwahrscheinliche
11:00	Versammlung Fundus Theater +9 J.
07 Mittwoch	
10:00	Planetarium
10:00	Kaiuoka Hina. Das Zauberriff

LEGO® Star Wars™ in MINILAND

Gehen Sie mit der ganzen Familie auf Weltraumabenteuer im neuen, interaktiven STAR WARS™ Bereich. Mit Lichtschwert bewaffnet die Highlights aus sechs Filmen sowie der TV-Animationsreihe The Clone Wars erheben - nochgebaut aus über einer Million LEGO® Steinen. Möge die Macht mit dir sein!

LEGO® Star Wars™ in MINILAND - the highlights of the LEGO Group. ©2011 The LEGO Group. All rights reserved.

LEGO® Star Wars™ in MINILAND

Erleben Sie die Welt von Star Wars™ in MINILAND. Mit über einer Million LEGO® Steinen wird das Universum von Star Wars™ in MINILAND zum Leben erweckt. Hier können Sie die Highlights aus sechs Filmen sowie der TV-Animationsreihe The Clone Wars erleben. Möge die Macht mit dir sein!

GUTSCHEIN*

Für 1 x freien Einlass in das LEGO® Star Wars™ in MINILAND. Einmalig einlösbar. Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Gutscheinen. Einlösbar bis 30.09.2011. *Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Gutscheinen. Einmalig einlösbar. Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Gutscheinen. Einlösbar bis 30.09.2011.



Schulstress?

So können Sie helfen!

Viele Kinder fühlen sich überfordert und haben Angst, zu versagen. Der massive Leistungsdruck löst bereits bei Grundschulkindern Stress-Symptome aus: Schlafstörungen, Appetitlosigkeit, Kopf-, Bauchschmerzen und Reizbarkeit. Wenn der Stress durch Probleme mit Mitschülern oder Lehrern ausgelöst wird oder die Hausaufgaben tatsächlich zu umfangreich sind, dann müssen Eltern gemeinsam mit der Schule nach Lösungen suchen. Klären, ob nicht Über- oder Unterforderung, Legasthenie oder Dyskalkulie eine Rolle spielen. Das Nachhilfeminstitut Studienkreis empfiehlt weiter:

- 1. Probleme gemeinsam lösen:** Sprechen Sie ausführlich mit Ihrem Kind.
- 2. Entspannung:** Um abschalten zu können, sind Entspannungsmethoden sinnvoll. Einige Krankenkassen bieten günstige Kurse wie autogenes Training, Yoga o. progressive Muskelrelaxation an.
- 3. Sport:** Der beste Ausgleich zum stundenlangen Sitzen in der Schule. Zudem setzt Sport Glückshormone (Endorphine) frei. Gehen Sie mit Ihrem Kind an die frische Luft oder fahren Sie eine Runde mit dem Fahrrad.
- 4. Struktur und Lob:** Schlafaufgaben richtig einteilen. Unterstützen Sie Ihr Kind bei den Hausaufgaben. Und: Loben, das hilft, den inneren Leistungsdruck zu senken.

www.studienkreis.de

TIPP: Damit das Abschalten leichter fällt, verlassen der Studienkreis und Bangerang 4 tolle Entspannungspakete (siehe S. 3).



Anzeige

Keine Angst vor der Schulleistungsmit LernCoaches.de

14 Tage kostenlos testen!

Mathematik - Elternzeit

Das Online-Lernportal zum Schulbuch für Grundschulkinde

Im neuen Schuljahr stehen über 700.000 Grundschulkinde vor einem entscheidenden Schritt in ihrer Bildungsbiographie: dem Übergang zur weiterführenden Schule. Sind Eltern sich sicher, dass ihr Kind das Gymnasium besuchen soll, dann müssen die Leistungen in der Hauptfächer besonders beobachtet werden – wobei vor allem Mathematik als Problemfach gilt. Mit **LernCoaches.de** können Viertklässler ihre Mathematikkenntnisse entlang ihres vertrauten Schulbuches systematisch festigen und vertiefen. Das Online-Lernportal bildet das Mathematik-Lehrwerk „Super M!“ 1:1 ab und stellt den Kindern für das Üben, Hilfen, Tests und Erklärfilmen zur Verfügung. Eltern können die Entwicklungen ihrer Sprösslinge jederzeit im Portal verfolgen und erhalten Tipps und Verständnishaften in einem digitalen Ratgeber. Ein Abonnement ist bereits ab 7,50 € im Monat zu haben.

www.LernCoaches.de

Aktion Bio-Schulbrot

Fettleibigkeit steigt bei Kindern und Jugendlichen von Prof. Dr. Ulrike Detmers



Um bereits Kinder

für ballaststoffreiche

Nahrung zu sensibilisieren,

hat die Großbäckerei für natürl-

iche Roggenvollkornbrote,

Mestemacher GmbH, ein Bio-

Schulbrot entwickelt. Es enthält

Bio-Süßmole, die viel wertvolles

Calcium an den kindlichen Körper

weitergibt, Bio-Sonnenblumen-

kerne und Roggenvollkornschrot,

der in der eigenen Mühle vor dem

Backen frisch vermahlen wird.

Das leckere Bio-Schulbrot, in der

schicken Schulbox, ist zum

Preis von ca. 1,89 € (250 g) ab

sofort im Brotregal zu finden.

Eltern sind Imitationsmodelle

Da die Ernährungserziehung im

Elternhaus das Ernährungsver-

halten von Kindern stark beein-

flusst, empfiehlt Mestemacher

den Verzehr des feinen Bio-

Schulbrote auch den Eltern.

Dabei spielt das Beobachtungs-

lernen von Kindern eine wichtige

Rolle. Kinder imitieren beim

Essen und Trinken die Verhal-

tenswesen, die sie bei ihren

Eltern, Mitschülern oder in Film

und Fernsehen beobachten. Sie

schauen ihren „Modellen“ das

Essverhalten einfach ab, vor

allem wenn sie zu diesen

Modellen einen positiven emotio-

nales Bezug haben.

Wenn Eltern kein Vollkornbrot

essen, wird in der Regel die

Tochter oder der Sohn auch kein

Vollkornbrot essen.

Gesundheitsargumente helfen

hier nur wenig, denn Essen und

Trinken sind gefühlsmäßige

Verhaltensweisen, die sich kaum

- und bei Kindern gar nicht -

durch rationale Argumente

beeinflussen lassen.

www.mestemacher.de

Ballaststoffanteil.
nur über einen sehr niedrigen
Cremespeisen dagegen verfügen
Weißbrot, Brötchen und
Vollkornbrot und Naturreis.
hohem Ballaststoffanteil sind z.B.
werden. Nahrungsmittel mit
laststoffreicher Nahrung erhöht
schon bei Kindern, der Anteil bal-
Stattdessen soll, insbesondere
und gesättigten Fetten empfiehlt
gere Aufnahme von Zucker, Salz
die den Verbrauchern eine gerin-
(WHO) eine Strategie entwickelt,
Weltgesundheitsorganisation
der Wurzel zu packen, hat die
Fettleibigkeit. Um das Übel an
Millionen Erwachsenen an
führen. Weltweit leiden 300
spielsweise der Fettleibigkeit,
bedingten Erkrankungen, wie bei-
derum kann zu Nährstoffdefizit-
Mineralien, enthalten. Das wie-
Nährstoffe, wie Vitamine und
oder keine essenziellen
reichen sind, aber nur wenig
man Lebensmittel, die sehr kalo-
Als "leere Kalorien" bezeichnet
hauptsächlich "leeren" Kalorien.
Ernährung mit zu vielen und
gewicht entsteht durch einseitige



Tag der Zahngesundheit:

25. September

Neue Kariesbehandlung – Kunststoff statt Bohrer
Eine neue Methode der Behandlung kariöser Zähne, die die Betriebskranzenkassen Mobil Oil jetzt im Rahmen eines Modellvorhabens anbietet, erspart Patienten das Bohren und schützt gesunde Zahnschicht.

Allein schon das Surren des Bohrers lässt viele Patienten beim Zahnarzt zusammenzucken. Doch der Bohrer muss nicht unbedingt sein, wenn sich eine beginnende Karies in Zahnzwischenräumen zeigt. Eine von Zahnmedizinern der Berliner Charité und der Uni Kiel entwickelte Methode stoppt die Karies, ohne dass gebohrt werden muss. Möglich macht das eine neuartige Infiltrationsbehandlung, bei der ein extrem dünnflüssiger Kunststoff in den schadhafte Zahn einzieht und mit Licht gehärtet wird – ein völlig schmerzfreies Verfahren. Medizinisch noch wichtiger ist allerdings, dass nicht wie bisher wertvolle gesunde Zahnschicht weggebohrt werden muss, um an die kariöse Stelle zu gelangen. Dass die Methode wirkt, ist durch klinische Studien nachgewiesen. Um zu prüfen, ob diese zahnschonende und patientenfreundliche Behandlungsmethode im Vergleich zu konventionellen Ansätzen auch wirtschaftlich überzeugt, hat die Betriebskranzenkassen Mobil Oil ein Modellvorhaben initiiert: eine auf fünf Jahre angelegte Studie (Leiter Prof. Dr. Schifferer, Uniklinik HH-Eppendorf). Die BKK Mobil Oil bezuschusst jeweils bis zu vier Infiltrationsbehandlungen mit jeweils 70 €. An der Studie können zunächst nur Versicherte der BKK Mobil Oil teilnehmen, die in den Pilotregionen Hamburg, Schleswig-Holstein, Bremen und Niedersachsen wohnen. Bei entsprechend positivem Verlauf ist mittelfristig auch an eine Ausweitung des Projekts angedacht. Voraussetzung für die Behandlung ist allerdings, dass die Karies noch nicht weit vorgeschritten ist. Die Infiltrationsbehandlung wirkt berechenbarer und verlässlicher, als nur die Schädstellen mit Fluorid zu remineralisieren. Aus den klinischen Studien des zugelassenen Verfahrens geht hervor, dass der infiltrierte Kunststoff die Kariesentwicklung deutlich hemmt. Innovative Behandlungsmethoden wie die Kariesinfiltration sollen den Patienten die Angst vor Zahnarztbesuch und Bohrer nehmen. www.bkk-mobil-oil.de

Gut markiert ins neue Schuljahr!
Haben Sie schon genug Kleidung in Schule und Kindergarten verloren oder den falschen Pulli wieder mit nach Hause genommen? Markieren Sie Schulsachen, Spielzeug und Kleidung einfach mit einem Namensetikett! Mit Hilfe eines fröhlichen Symbols können auch schon kleine Kinder ihre eigenen Sachen erkennen. Die Namensetiketten sind als Aufkleber und Bügletiketten erhältlich und für Spülmaschine und Mikrowelle geeignet. Die Bügletiketten und Textilaufkleber halten auch gut in Waschmaschine und Trockner. **Basispaket:** 30 kleine Aufkleber in einer Farbe, 30 Bügletiketten, 20 Schuh-Etiketten, 1 Taschenanhänger nach Wahl. Markieren Sie damit z. B. Frühstücksdose, Trinkflasche, Bücher, Stifte, Federpennen, Turnschachen, Jacke u.v.m. www.gutmarkiert.de

Zeigt der Zahnfee eure Zähne

25.09.2011
10:00-18:00 Uhr
Tag der Zahn-gesundheit

- Erlebt einen tollen Tag voller Überraschungen und Informationen rund um eure Zähne
- **Lustiges Kinderprogramm mit der Zahnfee**
Spaß für jeden mit Kinderschminken, Kinecke, Karieslumenel, Tanzgruppe und Spelecke
 - **Spannende Infos über Zähne**
Wertvolle Informationen rund um die Pflege der Zähne und informative Podiumsdiskussionen für eure Eltern
 - **Leckeres Futter für die Zähne**
Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich auch gesorgt
 - **Alles aus erster Hand**
Im Hühnerposten 2 in 20097 Hamburg
Wir freuen uns auf euch!

Kostenlose Service-Hotline
0800 255 0800
24 Stunden am Tag/365 Tage im Jahr
www.bkk-mobil-oil.de

Mobil
BETRIEBSKRANKENKASSE

Für Working Mums: Muttermilch dank Pumpe und Calma



Gute Nachrichten für alle Mütter, die ihre Kinder trotz Berufstätigkeit weiterhin mit kostbarer Muttermilch ernähren wollen.

Medela Medizintechnik ist es gelungen, einen Sauger zu entwickeln, mit dem das Trinken ähnlich funktioniert wie an der Brust – zuerst muss das Baby nämlich ein Vakuum herstellen, dann erst dann fließt Milch. Auf diese Weise behält das Baby sein natürliches erlebnis

zwischen Brust und Flasche und wieder zurück zur Brust wechseln. Calma heißt diese Weltneuheit, die auf den jüngsten Erkenntnissen und Studien international führender Stillexperten basiert.

Viele berufstätige Mütter pumpen Muttermilch

milch ab, die dann gefüttert wird – vom Papa, der Oma oder einer anderen Betreuungsperson. Bisher musste die abgepumpte Milch mit handelsüblichen Saugern gefüttert werden. Bei diesen Saugern müssen sich Babys weit weniger anstrengen als an der Mutterbrust, um an ihre Milch zu kommen. Die Milch fließt von selbst, auch wenn das Baby nicht aktiv saugt. Das kann zum Problem werden, wenn Kinder parallel gestillt und mit abgepumpter Muttermilch gefüttert werden. Viele Stillkinder wollen entweder nicht mehr zurück an die Brust oder verweigern umgekehrt das ungewohnte Füttern mit der Flasche.

Bei Calma gilt: Wenn das Baby nicht aktiv saugt, fließt auch keine Milch. Ähnlich wie an der Brust muss der Säugling für seine Nahrung „arbeiten“. Der Wechsel zur Brust und wieder zurück ist damit für den Säugling kein Problem.

Inspiziert wurde der stillfreundliche Sauger von neuesten Untersuchungen der renommierten australischen Laktationsforscherin Donna Geddes: „Mir fiel die einzigartige Trinktechnik von Babys auf, mit der sie die Milch aus der Brust entleeren.“ Es zeigte sich, dass das vom Säugling aufgebaute Vakuum die Milch zum Fließen bringt.

Hans Schmidner, Geschäftsführer von Medela Deutschland: „Unser Ziel ist es, Mütter dabei zu unterstützen, so lange sie wollen zu stillen und ihnen dafür eine Lösung anzubieten. Und mit der Weltneuheit Calma können wir stillenden Müttern endlich eine wirkliche Lösung zum Füttern von abgepumpter Muttermilch anbieten.“

B Calma ist in zwei Varianten erhältlich.
UVP: 12,90 € (ohne Flaschen)
www.medela.de

babysignal® – Anfängerkurs
Schon die Kleinsten wollen sich mitteilen – aber wie, wenn sie noch nicht sprechen können? Mit Gebärden unterstützen Sie die natürliche Entwicklung Ihres Kindes.

Eltern-Kind-Gruppe für Zwillinge
Die Welt im Spiel entdecken. Die Gruppe bietet Raum zum Spielen, Lernen und Entdecken, für Anregungen und Ideen für Lernprozesse, Informationen über kindliche Entwicklungsstadien. Die Kinder erproben soziale Kontakte. Gespräche für Mütter, Väter und alle Erziehenden (0-3 J.).
Ev. Familienbildung Eppendorf, www.fbs-eppendorf.de



Frühen-Buch
Eltern von frühgeborenen Kindern haben noch mehr als andere mit Ängsten und Unsicherheiten zu kämpfen. Das neue Buch von Werner Garbe liefert Eltern viele praktische Hinweise zu Themen wie Untersuchungen, Impf-Empfehlungen, Nahrung, Stillen, Entbindungsmöglichkeiten, Frühgeborenen-Stationen, Behandlungsmöglichkeiten und das Leben zu Hause. Ein kompetenter und informativer Ratgeber.
Werner Garbe: Das Frühen-Buch. Georg Thiene Verlag, € 4,99, ISBN 978-3-13-104566-9



Fit mit Baby – Workout mit dem Kinderwagen
Prominente wie Heidi Klum und Angelina Jolie machen es vor: Kurz nach dem Wochenbett schnell wieder schlank und fit zu sein. Aber ohne Kinderwagen Sport zu treiben, scheint in den ersten Monaten nach der Geburt organisatorisch fast unmöglich. Die Lösung könnte dieses Buch sein. Einfach nebenbei im Park, am See, und beim Spazierengehen mit dem Baby trainieren. Außerdem sorgt Bewegung an der frischen Luft für gute Laune und hilft bei chronischer Müdigkeit. *SW Verlag, 14,95 €*

CD-ROM Klima & Umwelt
• fundiertes Wissen + Experimente für die ganze Familie
• ab 5 Jahren
nur 9.90 € statt 14.90 €
5 € sparen!

in Hamburg
Auf 2 Etagen und 1.200 qm präsentiert sich die „Welt der Kindersachen mit Köpfchen“
Öffnungszeiten: Mo bis Sa 9-20 Uhr
neben St.-Petr-Kirche, Mönckebergstraße

JAKO-O ... Kindersachen mit Köpfchen!

Babywelt • Spielzeug • Kindermode • Möbel • Lernen • Praktisches

Sweatshirt Baby
• weiche, innen angeaute Verdreht-sich-nicht-Ware
• mit Schulterknöpfen
nur 12.95 € statt 17.95 €
5 € sparen!

Unsere Monats-Angebote September • Unsere Monats-Angebote September • Unsere Monats-Angebote September • Unsere Monats-Angebote September • Unsere Monats-Angebote September • www.jako-o.de

Wasserspaß

von klein auf

Hauptsächlich geht es beim Babyschwimmen um eine enorme Erweiterung des Bewegungsradius, frühe soziale Kontakte und Spaß am Wasser.



Babyschwimmen

In der Babyentwicklung sind die körperlichen und geistigen Fortschritte sehr eng miteinander verknüpft. Dies bietet eine sehr schöne Möglichkeit, gerade im ersten Lebensjahr die Entwicklung zu fördern. Auch die gemeinsame Erarbeitung der neuen Situation im Wasser von Müttern bzw. Vätern mit ihrem Baby ist sehr spannend und wertvoll. Diese Art von Auseinandersetzung fördert die Kommunikation und das Verständnis untereinander. Beginnen kann man mit dem Babyschwimmen bereits ab der 12. Woche. In dieser frühen Phase

wird begonnen die Babys mit verschiedenen Griff- und Haltevarianten durchs Wasser zu bewegen. Man kann bereits leichte Balanceaufgaben stellen und die Babys zu Bewegung animieren. Ebenso werden Alltagsdinge wie Duschen, Wasser im Gesicht tolieren spielerisch geübt. Zur Mitte des Kurses werden dann auch Tauchübungen angeboten. Ab dem 5. Monat kann man schon eine Menge mehr den Kindern zumuten. Gerade das Spielen und Üben mit Hilfsmitteln wird interessanter und die anderen Babys werden mehr wahrgenom-

men. So ergeben sich Gruppen-spiele und neue Übungen. Zu diesem Zeitpunkt sollte man spätestens mit dem Babyschwimmen beginnen. 10 Monate junge Babys sind schon sehr geschickt im Wasser. Sie können z.B. mit dem Brettchen umgehen, spielen mit anderen Wasserspielzeug und mit anderen Babys, haben Spaß an Partnerübungen und können schon eine gute Wasserlage herstellen. Das Kleinkinderschwimmen ab 1 1/2 Jahren bildet den Anschluss zum Babyschwimmen und unterstützt weiter die Entwicklung.

Einige Vorbereitungsübungen zum Babyschwimmen können Sie bereits zu Hause vor dem Kurs machen:

- Waschlappen auf die Stirn des Babys legen und leicht auswringen
- in der Badewanne baden (ein (nicht mehrere) Wasserspielzeug dem Kind angewöhnen und zum Babyschwimmen mitbringen)

B Die Schwimmschule Ballon bietet in Hamburg Uhlenhorst und Farmsen Babyschwimmen an.

www.schwimmschule-ballon.de

Natürlich lecker.

Brandt bringt Bewegung in den Tag!

Mit den schnellen und einfachen Zwiebackrezepten von Brandt starten Sie und Ihre Kinder mit Energie in den Tag.

Weitere Infos unter: www.brandt-zwieback.de

Zwieback mit Obst und Milch: 3 Brandt Markenzwiebacke zerbrechen, frische Früchte der Saison abwaschen und in kalter Milch genießen. Ein ideales Gericht für warme Sommertage.

Tipp: Variieren Sie die leckeren Markenzwiebacke: Koko- oder auch Schokozwieback.

Zeigt uns wie fit Ihr seid und ...

macht mit beim bundesweiten Wettbewerb „WER WIRD BEWEGUNGSMEISTER?“ für Grundschulen. Gesucht werden kreative, witzig-kuriose und wie viel Spaß Bewegung in der Schule Kindern und Lehrkräften machen kann. MITMACHEN Unter allen Einsendungen werden tolle Gewinne verlost!

Einsendeschluss: 29. Februar 2012

Babys erstes ABC

Q wie Quantensprünge

Häh? Es geht ja auf einmal ganz leicht aus dem Sandkasten raus? Gestern war das doch noch viel schwerer ...

Amelie ist eine fleißige Überin. So viele Dinge hat sie schon gelernt, indem sie sie immer wieder trainiert. Wenn ich sie manchmal beobachte, stelle ich fest, dass Hürden von gestern heute mit einem Mal längst überwunden sind, weil sie schon wie der einen Rieseneinwicklungsschritt gemacht hat.

R wie Ratschläge

So kenn ich Mami gar nicht. Sie ist meistens so lieb. Doch heute hatte sie Besuch von einer Freundin und da hat sie irgendwann geschrieben.

Wie soll ich sagen. Das ist so etwas mit den Ratschlägen. Es reicht mir ja schon, wenn die Verwandtschaft meint, ihren Senf zur Richt-

gen Erziehung abgeben zu müssen. Schlimmer können manchmal allerdings Mein Leben hat seit Amelies Geburt eine richtige Kehrtwendung gemacht. Wie ich finde, zum Positiven, nur Stephanie, meine alte Schulfreundin, meint das Gegenteil. Sie hat nämlich den vollen Überblick und bringt mir immer Beispiele davon, wie es ihre Schwester macht oder wie sie es selbst machen würde. Neulich wollte sie sich mit mir spontan in einem Café treffen. So zwischendurch. Eigentlich eine prima Idee. Doch Amelie war gerade eingeschlafen und ich wollte sie nicht aus ihrem Bettchen in den Kindersitz und dann ins Auto usw. verfrachten. Ehrlich gesagt, war ich auch froh, mal meine Ruhe zu haben. Ich sagte ab. Ähnlich war es ein paar Tage später, als sie mit mir zum Flohmarkt wollte. Da schnauzte sie mich auf einmal an: „Was machst du eigentlich für einen Tanz um dein Kind? Nach zehn Monaten kann man auch mal unabhängig von den Bedürfnissen seines Kindes etwas machen. Das wird schon nicht schaden.“ Meine Mutter hat mich getörscht und erzählt, das gerade diese Frauen dann später bei ihren eigenen Kindern die Übermütter sind. Das soll man dann auch verstehen.

S wie Stillen

Alles ist so neu hier auf der Welt. Wenn ich oben an Mamma nuckle, fühle ich mich so wie vorher.

Was für ein Moment. Die Geburt ist geschaft und mein Baby hat mir den ersten neugierigen Blick zugeworfen. Dann hat es geschmatzt und sich schwapps an meiner Brust festgesaugt. Überwältigend das Gefühl, wie dieses weiche kleine Wesen

V wie Vorsicht

Was ist denn hier los? Ich habe gerade noch selig geschlafen, da bin ich von einem immer unruhigeren Rütteln geweckt worden und Mamma war ganz außer sich.

Ich bin ja so richtig gerne Mutter. Aber das mit den Sorgen ist manchmal ganz schlimm. Heute stand ich an Amelies Bettchen und sah, wie sie so süß schlief. Doch je länger ich sie betrachtete, desto weniger hatte ich das Gefühl,

ich bin ja so richtig gerne Mutter. Aber das mit den Sorgen ist manchmal ganz schlimm. Heute stand ich an Amelies Bettchen und sah, wie sie so süß schlief. Doch je länger ich sie betrachtete, desto weniger hatte ich das Gefühl,

Z wie Zeit

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Heute ist irgendwie alles ganz anders als sonst. Mami strahlt mich an und Papi hält einen Kuchen mit einem Feuer in der Hand. Ich kann es gar nicht fassen. Mein kleiner Schatz feiert seinen ersten Geburtstag. Ich bin so aufgeregt, doch ich glaube, Amelie versteht noch nicht recht. An so einem Tag kommen viele Erinnerungen. Wenn ich bedenke: Vor einem Jahr hielt ich ein kleines Würmchen in den Armen, das nichts konnte außer trinken, weinen und schlafen. Und jetzt läuft Amelie auf wackeligen Beinchen durch die Gegend und weiß genau, was sie will. Und sie ist heute unter die Autofahrer gegangen, denn sie hat ein Bobbycar geschenkt bekommen. Und wenn ich sie sehe, bin ich ganz neugierig, wohin die Reise im nächsten Jahr gehen wird.

Andrea Vogelgesang



DIE RICHTIGE ENTSCHEIDUNG: Impfen schützt vor Infektions- krankheiten



Foto: fotolia

Infektionskrankheiten sind keine Kleinigkeit. Sie können schwerwiegende Folgen für die Gesundheit Ihres Kindes haben.

IMPFEN SCHÜTZT

Nicht nur Ihr Kind, sondern bei übertragbaren Krankheiten auch Familienmitglieder und Spielkameraden.

IMPFEN IST SICHER

Die Sicherheit der Impfstoffe wird laufend überprüft; Nebenwirkungen treten nur sehr selten auf.

IMPFEN WIRKT

Wenn der Impfschutz frühzeitig und vollständig aufgebaut wird und nötige Auffrischungsimpfungen zeitgerecht erfolgen.

IMPFEN IST ZUZAHLUNGSFREI

Die Kosten empfohlener Impfungen im Kindesalter werden von den Krankenkassen übernommen. Sie müssen keine Praxisgebühr bezahlen.

Sprechen Sie mit Ihrer Kinderärztin bzw. Ihrem Kinderarzt darüber, welche Impfungen für Ihr Kind empfohlen werden.

**Bundeszentrale
für
gesundheitliche
Aufklärung**

BZgA

www.impfen-info.de



stundenweise in ihrem alten Job zu arbeiten. Ab und an passe ich dann auf Max auf. Es ist auch schön für Amelie, wenn sie einen kleinen Freund zu Besuch hat. Dann fahre ich die beiden im Zwillingsbuggy spazieren. Manchmal ver- gleiche ich mich dann mit Martina, die gerade in schicker Bluse, ein bisschen Make- up und Parfum in die Welt abgerauscht ist und wichtige Aufgaben zu erfüllen hat. Ich dagegen komme mir in Jeans und bekleck- ertem T-Shirt mit zwei Babys auf dem Arm wie eine graue Maus vor. Nein, das sind aber nur kurze Gedankenauflüge – ich genieße es ehrlich gesagt, im ersten Jahr zu Hause zu sein.

K wie Konkurrenz

Was ist denn jetzt los? Alle Mütter glotzen mich an und bequatschen meine Mama.

Wenn mein Mann mir abends vom knall- harten Ranking im Büro erzählt und dass ich es im Elternjahr doch so richtig gut hätte – mal abschalten und so –, kann ich meine Augenbrauen nur staunend hochziehen. Er hat ja keine Ahnung von meinen Herausforderungen. Heute zum Beispiel auf dem Spielplatz. Amelie ist zehneinhalb Monate alt, ja und sie läuft schon. Den anderen sind heute fast die Augen rausge- fallen. „Was hast du denn mit deiner Tochter gemacht?!“ Nichts – aber das glaubt mir keine. So frühes Laufen sei gar nicht gut für die Knochen, bekomme ich zu hören von Britta, deren 14 Monate alter Dominik sich noch in der Vierfüßlerposition fortbewegt. Oder Manuela, deren Tochter mittlerweile zweieinhalb Jahre alt ist, protzt, dass ihre Sophie schon mit neun Monaten laufen konnte. Mir wird dann immer ganz schwin- delig. Eigentlich möchte ich doch nur einen schönen Nachmittags an der frischen Luft verbringen und mich der Kinder erfreuen.

L wie Lächeln

Auf einmal sieht die Welt ganz anders aus, nicht mehr so verschwommen, ganz klar. Wenn sich jetzt Mama oder Papa über mein Bettchen beugen, freue ich mich noch viel mehr als früher.

Ich werde diesen Tag nie in meinem Leben vergessen. Es war ein verregneter Winternachmittag und draußen schon ganz dunkel. Und doch ist die Sonne für mich noch nie so schön aufgegangen wie in die- sem Moment. Ich kam an Amelies Bettchen und wollte sie herausheben, da schaute sie mich ganz intensiv an und schenkte mir die- ses erste bezaubernde, herzzerreißende Lächeln.

M wie Mütter- und Kindgruppe

Ich kenne ja niemanden besser als meine Mama! Aber manchmal sind da auf einmal viele andere Mütter und Babys. Dann ist es ganz komisch. Alle reden so viel und sind so aufgeregt. Dabei will ich doch nur meine Mama haben.

Amelie und ich haben jetzt jede Woche einen festen Termin: die Pekip-Gruppe. Da kommen wir mal raus und lernen andere kennen. Ist doch schön für Mütter und Kind. Das wird uns sicher guttun, habe ich mir gedacht. Ja, ich war schon aufgeregt, was wir da so erleben würden. Ich lerne dort ein paar neue Liedchen. Amelie und die anderen Babys sind nackt, und damit sie nicht frie- ren, stehen Heizlüfter um uns herum – da bekomme man als Mutter schnell mal Hitzewallungen. In Erinnerung sind mir aber hauptsächlich die Gespräche mit den Mitmüttern. Es geht um Kochrezepte für biologischen Brei, den anstehenden Besuch der Schwiegereltern, die Renovierung der Terrasse oder die Finanzierung der Eigentumswohnung. Kein Wunder, dass Amelie, die sonst so ruhig und ausgegli- chen ist, nur herumquengelt – das geht aber eigentlich allen so und gegen Ende der Stunde ist es ein einziges Geschrei.

N wie Nachtruhe

(siehe Durchschlafen)

Mein Mann hat schon lange gedrängelt, hat gesagt, dass wir mal wieder raus müssen. Amelie sei schließlich elf Monate alt, da könne doch mal ein Babysitter auf sie auf- passen. Ja, und dann hatten wir hier die zwei Opernkarten liegen ... Jana kam an dem Abend schon eine halbe Stunde früher, sie war vorher schon mehrere Male bei uns gewesen. Amelie sollte noch wach sein, wenn sie kommt und sich bewusst von uns verabschieden. Jana ist ein netter Teenie und kann gut mit unserer Kleinen umgehen. Und – sie hat ein Babysitterzertifikat. Das war mir sehr wichtig. Als wir dann in „Cosi fan tutte“ saßen, verblassten Mozarts Klänge allerdings zu Hintergrundmusik, denn ich musste die ganze Zeit an zu Hause denken. Hoffentlich passt Jana auf, dass Amelie sich nicht an einem Stück Apfel verschluckt, und kann sie sie beruhigen, wenn sie weint? Gut, dass die Nachbarin auch Bescheid weiß. In der Pause rief ich Jana an. Sie war ganz gelassen, sagte, dass Amelie schon längst ohne ein Tränchen im Bett sei und sie, Jana, schon lange Zeit für ihr Buch habe. Nach der Oper sind mein Mann und ich dann sogar noch etwas Trinken gegangen.

P wie Pläne

Manchmal sehe ich die Köpfe von Papa, Mama, Oma und Opa durch meinen Himmel zu mir hereinfliegen und sie reden von so etwas wie später?

Dieses Kind ist etwas ganz Besonderes. Das habe ich sofort gespürt. Von ihr geht so eine besondere Ausstrahlung aus ... „Sie ist so ruhig und besonnen. Bestimmt wird sie mal Psychologin“, sagt mein Mann. „Nein, bloß nicht. Sie wird Pianistin. Seht doch mal ihre langen Fingergchen – ganz wie Onkel Ferdinand“, gibt Oma Marion zu bedenken. „Vielleicht schlägt sie aber nach ihrem Urgroßvater, der war Maler, und wenn nicht der Krieg gewesen wäre, wäre er bestimmt sehr berühmt geworden“, meint Opa Günter, „oder sie wird Model, noch nie habe ich ein hübscheres Menschenkind gesehen.“ „Jetzt lässt's mal gut sein“, sag' ich da. „Ich bin froh, wenn wir morgen die U4 gut über- stehen!“

mit Kinderwagen gesehen habe. Ich habe viel-
leicht die Farbe oder Form des Gefährts wahrgenommen und das war's. Nun, da ich selbst mein Baby vor mir herschieben darf, sehe ich die Welt mit ganz anderen Augen. Mein Mann und ich, wir sind in der Aussuchphase sozusagen zu Kinderwagenexperten geworden. Federung, Bremsleistung, Liegekomfort, Umstellfunktionen usw. – all das haben wir genau geprüft, bevor der Kauf getätigt wurde. Mal ganz abgesehen davon, gibt es ja auch ein Markenbewusstsein, um es in der Sprache der Automobilbranche auszudrücken: Wer wollte nicht den Mercedes unter den Kinderwagen für sein Baby vorweisen? Hauck, Peg Perego, Bugaboo ... Wer sich's leisten kann, gehört dazu ...

D wie Durchschlafen und E wie Einschlafen
Eigentlich will ich abends gar nicht ins Bett. Aber Mami und Papi machen immer so einen schönen Zirkus für mich, dass ich mich fast schon freue, wenn Schlafenszeit ist.

Ich traue mich das ehrlich gesagt gar nicht so richtig zu erzählen. Na ja, früher habe ich mich eher lustig darüber gemacht, wenn meine Freundin mit ihrem Säugling im Auto durch die Gegend fuhr, damit er endlich einschläft. Ja, und jetzt waren mein Mann und ich selbst etwas ratlos und sehr erschöpft. Amelie protestiert nämlich immer resolut, wenn es in Richtung Bett geht, und ohne Hilfsmittel würde es Stunden dauern, bis sie endlich schläft. Aber neulich habe ich mir zufällig die Haare gefönt und bei dem Geräusch hörte sie auf zu weinen und schlummerte bald schon ein. Jetzt geht kein Abend mehr ohne Fön. Oder ohne Staubsauger. Das war auch ein Zufallstreffer, funktioniert aber perfekt. Da hält kein Gute-Nacht-Lied mit. Guter Nebeneffekt: Bei uns kann man jetzt immer vom Boden essen. Zum Glück schläft sie dann durch, denn bei nächtlichen Staubsauger-Aktionen bekämen wir sicher Ärger mit den Nachbarn ...

F wie Fremdelein
Das Leben finde ich ganz schön spannend und ich will alles erkunden, aber nur mit Mami. Was sind denn das für fremde Arme, die mich da halten? Ich verstehe nun gar nichts mehr. Habe ich etwas falsch gemacht? Warum ist meine Tochter plötzlich so ängstlich und superschüchtern? Bis vor Kurzem war sie offen, hat jeden freundlich angelächelt und ließ sich auch von anderen auf den Arm nehmen. Jetzt klebt sie förmlich an mir. Ich muss sie immer herumtragen und kann sie noch nicht einmal meinem Mann in den Arm geben, ohne dass sie fürchterlich zu schreien beginnt. Es kommt mir vor, als wären wir siamesische Zwillinge. Aber meine Freundin hat gesagt, ich soll ganz gelassen bleiben. Mit neun Monaten sei das Fremdeln normal, ganz im Gegenteil sogar ein Zeichen für eine gesunde Entwicklung.

G wie Gefühle
Mir ist alles so neu hier auf der Welt. Mal geht's mir gut, mal geht's mir schlecht, mal ist mir heiß, mal ist mir kalt. Doch keiner versteht mich. Ein Baby ist manchmal wie ein großes Rätsel. Da habe ich Amelie gerade gestillt, eine neue Windel gemacht, massiert und beschmust. Doch sie ist immer noch nicht zufrieden. Sie will nur herumgetragen werden. Sobald ich mich mit ihr hinsetze, geschweige denn versuche, sie hinzulegen, fängt sie furchtbar zu brüllen an. Wie fühlt sie sich denn gerade? Drückt ihr Bauch? Kratzt das Jäckchen? Oder kommen etwa schon die ersten Zähnchen durch? Sie kann es nicht in Worte fassen und ich warte auf den Tag, dass sie es mir sagen kann. Wie hilflos und gestresst ich mich in solchen Momenten fühle, kann ich allerdings auch nicht in Worten ausdrücken.

H wie Hebamme
Mama ist manchmal ganz nervös und unsicher, seit wir zu Hause sind. Dann kommt eine nette Frau vorbei, die ihr erklärt, wie ich funktionieren soll, wie ich diese ersten Wochen mit meinem Baby überstanden hätte ohne sie. Sie ist die einzige, die meine dringenden Fragen nicht nur versteht, sondern ganz schnell und einfach lösen kann. Und ich habe ja immer gleich ein Dutzend auf der Seele, wenn sie kommt. Neulich habe ich entdeckt, dass Amelies Bauchnabel noch immer nicht ganz verheilt war. Ich dachte, es wäre ganz ganz schlimm. Für Irmtraud war es Routine. Wie ganz schlammig ich eigentlich meinem Baby die schon relativ langen Fingernägel? Hilfe, meine Brust tut weh oder oh Gott, Amelie hat alles ausgespuckt nach 30 Minuten an der Brust – ist sie jetzt unterernährt? ... – Ich danke dem lieben Gott und der Krankenkasse, dass meine Hebamme die ersten acht Wochen kommen kann.

I wie Impfen
Ausich, warum tut der Mann in dem weißen Mantel mir weh und Mami schaut zu?
Heute geht es uns gar nicht gut. Ich war mit Amelie zum Impfen. Das habe ich mir vorher lange überlegt. Wann und was soll ich impfen lassen? Ich möchte sie zum Beispiel gegen Maseren impfen lassen, nicht aber gegen Mumps und Röteln, vor allem nicht in so jungen Monaten. Unser Kinderarzt hat sehr viel Verständnis und ich kann mit ihm gut über das Thema sprechen. Auch wenn ich lieber Globoli als ein Antibiotikum für Amelie haben möchte, ist er immer kooperativ und unterstützt mich auf die-
sem Weg.

J wie Job
Manchmal hat Mama zwei Babys: Max und mich. Denn sie passt auf ihn auf. Seine Mama sagt immer, wenn sie geht: „Bis später mein Schatz, ich muss jetzt arbeiten.“
Ich weiß gar nicht, ob ich Martina beneiden soll oder nicht. Sie hat wieder angefangen, ...

Hotel Hockwald
Familien-****

Preis pro Erwachsener im Spätagelzimmer
jeweils bis zu 80 % Kinderermäßigung möglich.
Alle Preise beinhalten die Vollpension, die Kinder- und Jugendbetreuung sowie die Kitzpisten, die Kinder- und großen Gesundheits- und Erholungszentren.

Immer wieder toll!

2-Tage
Vollpension-Pauschale
ab 112,- €

5-Tage
Vollpension-Pauschale
ab 270,- €

7-Tage
Vollpension-Pauschale
ab 371,- €

Tipp 1 Kleinkinder-Wochen
Herbstferien /

Tipp 2 Kleinkinder-Schnuppertage

Tipp 3 Schnupper-Wochenenden

Fr. 25.11. – So. 27.11.2011
Fr. 18.11. – So. 20.11.2011
Fr. 11.11. – So. 13.11.2011
Fr. 23.09. – So. 25.09.2011

So. 20.11. – Fr. 25.11.2011
So. 13.11. – Fr. 18.11.2011
So. 25.09. – Fr. 30.09.2011
So. 18.09. – Fr. 23.09.2011
So. 11.09. – Fr. 16.09.2011

Fr. 30.09. – Fr. 07.10.2011
Fr. 07.10. – Fr. 14.10.2011
Fr. 14.10. – Fr. 21.10.2011
Fr. 21.10. – Fr. 28.10.2011
Fr. 28.10. – Fr. 04.11.2011
Fr. 11.11. – Fr. 18.11.2011
So. 20.11. – So. 27.11.2011

Deutschlands
familienfreundlichste
Urlaubadresse

TIPP
DES MONATS

Der erste Schrei, der erste Brei, der erste Schritt: Babys erstes Lebensjahr ist Abenteuer und Freude. Aber auch ein wenig Mühsal und Sorgen gehören dazu. Unser Baby-ABC trägt die Höhe-, Tief- und Wendepunkte des ersten Jahres exemplarisch zusammen

A wie Angewohnheit

Also, das ist ein bisschen seltsam mit meiner Mama. Mitten in den lieblichen Singsang, den sie mir entgegenäusselt, mischen sich manchmal sonderbare Eruptionen aus ihrem tiefsten Inneren ...

Es wird ja behauptet, dass man sich durch ein Kind vollkommen verändert ... Mein Mann sagt, ich sei nicht mehr gesellschaftsfähig? „Wie meinst du das?“, hab' ich ihn gefragt – und da hat er nur bedeutungslos gegrinst. Wir saßen nämlich gerade beim Essen und eigentlich wäre es mir gar nicht aufgefallen, aber mir war gerade ein lauter Rülpz entfahren. Quer über den Tisch und das auch noch im Restaurant. Mir war das peinlich, doch gleichzeitig hatte ich auch einen guten Grund zu nennen, warum ich meine gute Erziehung über den Haufen geworfen hatte: Amelie, mein Töchterchen von sechs Wochen, die neben unserem Tisch in der Babyschale schlummerte. Das schien mir eine Wartezeit auf ein schnelles Tag – und ganz besonders in den Nächten, in denen ich nach dem Stillen auf ein schnelles Weiter-schlafen hoffte, habe ich ganz körperlich verinnerlicht. Trotz geduldigen Klopfens auf Amelies zarten Babyrücken bleibe ich zuweilen erfolglos und zermartere mir mein müdes Hirn, ob ich sie auch ohne den erlösenden Aufstoßer einfach wieder hinlegen darf. Na ja, seitdem ist mir dieses Geräusch so etwas wie eine Verheißung geworden und ich bin so mit dem Wohl meines Kindes eins, dass ich es nicht nur vor-, sondern selbst durchmache.

B wie Brei

Brrr... Was ist das denn für ein komischer orangener Schleim? Schmeckt ganz anders als Mamas Milch.

Amelie war heute ganz aufgeregt. Es gab den ersten Brei vom Löffelchen! Ich habe Möhren gekocht und püriert. Sie hat ihr Köpfchen immer hin und her geworfen, weil sie ja noch gar nicht wissen kann, wie das funktioniert mit dem Essen, so häppchenweise mit dem harten Löffel im Mund. Sie

C wie Chicco & Co.

Komisch, irgendwie habe ich zwei Betten. In dem einen ist es ganz ruhig und es steht immer an der gleichen Stelle. Das andere schiebt Mami vor sich her und ich sehe ständig etwas anderes über mir ... Man will ja nur das Beste für sein Kind. Früher habe ich mir nie besondere Gedanken gemacht, wenn ich eine Frau

kennst ja bisher nur das Säugen an der Brust. Aber wir haben es geschafft. Nach einer halben Stunde war das Schälchen leer. Naja, es war allerdings nicht alles in ihrem Mund gelangdet. Ihr Lätzchen, mein Pulli und der Tisch waren orange gesprenkelt und verschmiert. Vielleicht schmecken ihr Möhren nicht so gut. Aber man sollte ja nicht so schnell hinterfragen. Nächsten Monat fange ich mal mit Pastinaken an – dieses Gemüse kenne ich auch erst, seitdem ich ein Kind habe.

Babys erstes



Offene Worte

Freudige Gesichter bei den Erstklässlern, griesgrämige bei den älteren Schülern. Spürt man bei der Einschulung: die Vorfreude, die Spannung und die Neugierde. Doch im Laufe eines Schülerlebens geht davon viel verloren. Zu viel. Warum? Vielleicht weil der Druck zunimmt – den verspüren schon Zweitklässler – und das Spielerische verschwindet? Weil die Anforderungen steigen? Weil von Kindern erwartet wird, dass sie sich wie kleine Erwachsene benehmen? Dass sie perfekt sind.

Stress-Symptome nehmen bei Schülern überhand – sicherlich auch weil ihnen ein Schuljahr gekürzt wurde. Stichwort G8. Die Lehrpläne jedoch wurden keineswegs gekürzt – Mittelstufenschüler haben heutzutage in Hamburg eine 35-Stunden-Woche. Dazu kommen noch Hausaufgaben, Vorbereitungen, Lernen. Kinder und Jugendliche müssen mehr leisten als so mancher Erwachsene. Warum ruft hier niemand nach dem Jugendschutz? Wir erwarten, dass Kinder wie kleine Lernmaschinen funktionieren, angepasst sind, brav alles machen, was die Schule vorgibt. Doch wo bleiben die Persönlichkeiten, die Querdenker, die Unbequemten, die, die anders sind? Sie fallen durchs Raster, bleiben auf der Strecke – und genau diese Kinder werden uns später in den Firmen fehlen. Üb rigens: In anderen Bundesländern wird schon wieder umgesteuert auf G9. Ein Weg auch für Hamburg?

Gaby Friebel

HERBST-VERLOSUNG



Unter allen Einsendungen verlosen wir:

Wer einen der tollen Preise gewinnen möchte, geht einfach mal raus aus dem Haus und schickt uns Herbst-Bilder oder –Fotos. Sendet diese an Banggerang, Postfach 560 170, 22551 Hamburg oder per E-Mail an: redaktion@banggerang.de. Wichtig: Namen, Alter, Adresse + Wunschpreis nicht vergessen! Viel Spaß! Einsendeschluss: 15.10.2011, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

- 1 x 1 Digital-Video-Kamera von Kodak
- 10 x 1 VIP-Ticket für das Miniaur Wunderland, Pocket-Kamera Z110
- Infos: www.miniaur-wunderland.de
- 3 x 4 Karten für das Theaterstück Wachgeküsst
- 4 x 1 Entspannungspaket (beruhigende Lavendel-Dusche + – Öl von Weleda + 1 DVD mit Entspannungsgeschichten) für 8 Kinder bei Bild-A-Bear Workshop (Europa Passage o. Alsteral-Einkaufszentrum) im Wert von 200 €, Party-Paket 2 (freie Bärenwahl + jeweils ein T-Shirt für den Bären pro Kind), Dauer: ca. 1 1/2 Stunden
- 1 x 1 Bastelbuch Partystroche + 1 komplette Detektiv-Partyausstattung für 8 Kinder (Teller, Becher, Servietten, Wimpel, Luftballons + Detektiv-Tattoos)
- 2 x 1 DVD Ein igel namens Hogi von Polyband
- 3 x 1 DVD Secretariat
- 3 x 1 Ein Pferd wird zur Legende von Disney Hörbuch Makellos ab Mitternacht von der Hörcompany
- 3 x 1 Fan-Paket zum Film: Laura's Stern und die Traummonster
- 3 x 1 Fan-Paket zum Film Glee on Tour – Der 3 D Film
- 3 x 1 Fan-Paket zum Film Die Drei Musketeiere
- 3 x 1 Ernähr-Bär der Firma Mestemacher zur Aktion Bio Schuibröt (S. 12)

IMPRESSUM

Herausgeber
elbult verlag e.Kr., Inh. Yvonne Schüttke
Postfach: 560 170, 22551 Hamburg
Tel.: 040-70 38 47-0, Fax: 70 38 47-20
www.banggerang.de
info@banggerang.de

Redaktion- & DTP-Leitung:
G. Friebel Tel.: 040-70 38 47 - 28
Y. Schüttke Tel.: 040-70 38 47 - 11
info@banggerang.de

Anzeigenverkauf:
termine@banggerang.de
info@banggerang.de

Haftungsausschluss: Alle Angaben, die in dieser Zeitschrift publiziert werden, November-Ausgabe '11 ist der 5.10.11

Redaktionschluss:
November-Ausgabe '11 ist der 18.10.11

Anzeigenannahmeschluss:
November-Ausgabe '11 ist der 18.10.11

Druck: Kröger Druck

Layout:
Y. Schüttke Tel.: 040-70 38 47 - 11
A. Seifert, W. Petersen, Y. Schüttke

Titel: Anzeige, Foto: fotolia.de, Trappenkamp

vorhandene inhaltliche Unrichtigkeiten. Verantwortung und Haftung für etwa vollständig auszuschließen. Dennoch sind inhaltliche Fehler nicht mit größtmöglicher Sorgfalt überprüft. Daher übernimmt die Firma keinerlei Haftung für etwaige inhaltliche Unrichtigkeiten.

BAND 10 FAMILIEN

BANGGERANG ist Mitglied der Familienbande, des Medienverbands der regio-nalen Familienmagazine in Deutschland mit einer Gesamtauflage von 743.500 Exemplaren. www.familienbande.de

IMPRESSUM

Herausgeber
elbult verlag e.Kr., Inh. Yvonne Schüttke
Postfach: 560 170, 22551 Hamburg
Tel.: 040-70 38 47-0, Fax: 70 38 47-20
www.banggerang.de
info@banggerang.de

Redaktion- & DTP-Leitung:
G. Friebel Tel.: 040-70 38 47 - 28
Y. Schüttke Tel.: 040-70 38 47 - 11
info@banggerang.de

Anzeigenverkauf:
termine@banggerang.de
info@banggerang.de

Haftungsausschluss: Alle Angaben, die in dieser Zeitschrift publiziert werden, November-Ausgabe '11 ist der 5.10.11

Redaktionschluss:
November-Ausgabe '11 ist der 18.10.11

Anzeigenannahmeschluss:
November-Ausgabe '11 ist der 18.10.11

Druck: Kröger Druck

Layout:
Y. Schüttke Tel.: 040-70 38 47 - 11
A. Seifert, W. Petersen, Y. Schüttke

Titel: Anzeige, Foto: fotolia.de, Trappenkamp

vorhandene inhaltliche Unrichtigkeiten. Verantwortung und Haftung für etwa vollständig auszuschließen. Dennoch sind inhaltliche Fehler nicht mit größtmöglicher Sorgfalt überprüft. Daher übernimmt die Firma keinerlei Haftung für etwaige inhaltliche Unrichtigkeiten.

BAND 10 FAMILIEN

BANGGERANG ist Mitglied der Familienbande, des Medienverbands der regio-nalen Familienmagazine in Deutschland mit einer Gesamtauflage von 743.500 Exemplaren. www.familienbande.de

INHALT

Seite 4	Das Baby-ABC Geschichten und Tipps
Seite 12	Schulstart Was hilft bei Stress?
Seite 13	Termine September Tipps für Minis + Teens
Seite 17	Kino-News Tolle Familienfilme und Tipps für Teens
Seite 18	Kindergeburtstage Hier findest Du viele Anregungen
Seite 23	Kinder-Theater Vom Räuber Holzenplotz bis zum Reimschwein
Seite 24	Kindersseite Für Euch
Seite 25	Stöberecke Zum Lesen, Hören und Sehen
Seite 26	Termine Oktober Nicht nur für die Ferien
Seite 29	Big Bang Unsere Seiten für Teens
ab Seite 31	Adressen von A-Z Alles auf einen Blick

Kreative und kindgerechte Kinder-, Baby- und Umstandsmode mit französischem Charme

vertbaudet

ALLE
GRÖSSEN
PREIS



Jetzt **kostenlos** 250 Seiten für einen Herbst voller Überraschungen bestellen!

Wir sind online und telefonisch für Sie da:
vertbaudet.de /katalog
Hotline: 01805/54 63 37***

GRATIS KATALOG

GRATIS * 0,5 l Trinkflasche! Persönliche Vorteilsnummer für die GRATIS-TRINKFLASCHE onl

Bitte geben Sie unbedingt bei Ihrer ersten Bestellung Ihre persönliche Vorteilsnummer: 3970

* (Mindestbestellwert € 25,-, gilt nur für Neukunden, Recht ist anderen Aktionen vorzuziehen)

*** 14 Cent/Min, o.d. Festnetz; max. 43 Cent/Min, o.d. Mobilfunk

** Nicht bei ausgewählten Schulen und den Kindertagesstätten.





Im Heft:



Das Baby-ABC

S. 4



Schulstart

S. 12



Kindergeburtstag

S. 18



Big Bang -

Tipps für Teens ...

S. 29



AB 29.09. IM KINO

wickie-film.de

Constantin Film

GEDREHT IN
3D

